

cyberpresse.ca

# LA PRESSE



« Il serait préférable pour Patrick Roy de connaître son baptême d'entraîneur chez les pros à Denver plutôt qu'à Montréal. »

Roy devrait tenter sa chance avec l'Avalanche  
LA CHRONIQUE DE JEAN-FRANÇOIS BÉGIN SPORTS PAGE 2

**LA PRESSE À CANNES**  
PARI RÉUSSI POUR XAVIER DOLAN

MARC CASSIVI  
PAGE A29



Xavier Dolan

**TECHNAUTE**  
LES MEILLEURS JEUX DE L'ÉTÉ

PAGE A32



Mon clin d'œil  
**STÉPHANE LAPORTE**  
Les stars à Cannes sont chanceuses, quand elles montent les marches du Palais, que la police de Laval ne soit pas là pour leur donner des tickets parce qu'elles ne tiennent pas la rampe.

Venez voir mon blogue!  
cyberpresse.ca/laporte



## SÉRIE



PHOTO ANDRÉ TREMBLAY, LA PRESSE

# QUI SOIGNE LES ÂÎNÉS?

Sans formation ni expérience, une journaliste de *La Presse* a été embauchée comme préposée aux bénéficiaires dans une résidence privée pour personnes âgées. Le portrait qu'elle nous dresse de ce milieu est préoccupant.

ARIANE LACOURSIÈRE PAGES A2 ET A3

## NOS CHRONIQUEURS



**DROIT D'AUTEUR**  
*On a volé Yves Boisvert*

YVES BOISVERT PAGE A5



**MÉTRO DE LAVAL**  
*Le règlement, le jugement*

PATRICK LAGACÉ PAGE A14

**FROUSSE « MONSTRE » À LA RONDE**  
26 personnes ont dû être évacuées d'un manège

MARTIN CROTEAU PAGE A18

**AU TOUR DE METRO DE FAIRE PAYER LES SACS**

FRANÇOIS CARDINAL PAGE A14

**DATE DU RETRAIT DES TROUPES DE L'AFGHANISTAN**  
**LE MINISTRE SÈME LE DOUTE**

DAPHNÉ CAMERON PAGE A9



Peter MacKay

**CAPITULATION DES TIGRES TAMOULS AU SRI LANKA**  
Tristesse et colère à Montréal



PHOTO DAVID BOILY, LA PRESSE

L'annonce de la mort du chef suprême des Tigres tamouls, Velupillai Prabhakaran, a scellé hier la défaite de la rébellion face à l'armée sri lankaise. À Montréal (notre photo), des centaines de membres de la diaspora tamoule se sont rassemblés devant le consulat américain pour dénoncer le fait que la Croix-Rouge et les médias étrangers n'aient pas encore eu accès aux zones de combat.  
NOS INFORMATIONS PAGES A6 À A8

**LE PRINTEMPS À 0%**



**NOUVEAU MAINTENANT OUVERT**



## SENTRA 2.0 2009

Financement à l'achat  
**0% jusqu'à 60 mois\***

À la location  
**169\$ par mois / 60 mois\***

Comptant initial de 1 695 \$, transport et pré livraison en sus.  
CONSUMMATION/100 KM VILLE 8,4 L AUTOROUTE 6,4 L

PROGRAMME POUR  
**DIPLOMÉS NISSAN 1000\$ DE RABAIS\***



**Boucherville Nissan 450.449.4040**  
1551, rue Ampère - Boucherville Sortie Montarville de l'autoroute 20  
VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN DES AUJOURD'HUI. OUVERT JUSQU'À 21H LES SOIRS DE SEMAINE! www.nissan.boucherville.ca



DÉCOUVRIR le gros bon sens

A 2  
SÉRIE QUI SOIGNE LES AÎNÉS?

## EXPÉRIENCE NON

## Aucune formation n'est nécessaire pour être embauché comme préposé

Alors que les résidences privées pour aînés sont en plein essor au Québec, une enquête de *La Presse* révèle que la qualité des soins qui y sont offerts laisse parfois à désirer. Sans formation et sans même que son CV n'ait été épluché, notre journaliste Ariane Lacoursière a été facilement embauchée dans des résidences privées de la région montréalaise et s'est vu confier des tâches sans trop de préparation. Dans le cadre d'une série de reportages publiée sur trois jours, voici le constat d'une situation fort préoccupante.



PHOTO PATRICK SANFAÇON, ARCHIVES LA PRESSE

Sept résidences privées de la région montréalaise ont accepté d'engager la journaliste de *La Presse* au cours des derniers mois.



ARIANE LACOURSIÈRE

On avait l'embaras du choix. Après une dizaine d'appels téléphoniques dans des résidences privées pour personnes âgées de la région montréalaise, sept d'entre elles acceptaient de nous engager comme préposée aux bénéficiaires, peu importe notre manque d'expérience. Notre choix s'est porté sur la résidence Ensoleillée, un établissement situé au bord de la rivière Richelieu, à Beloeil, et rénové il y a deux ans. Les 70 aînés qui y résident déboursent jusqu'à 1600 \$ par mois en frais d'hébergement.

Sans avoir été reçue en entrevue, et sur seule présentation du prénom, nous avons été engagée. Aucune personne citée en référence n'a été appelée. Sur place, le gérant a tenté de retracer le CV envoyé. « Je ne le trouve pas, mais tu peux revenir pour ta formation samedi », nous a-t-on dit.

Les patrons de la résidence savaient que la nouvelle employée ne possédait aucune formation de préposée aux bénéficiaires, ni aucune expérience dans le domaine. Malgré tout, ils n'ont pas hésité à nous confier la responsabilité d'une dizaine de personnes, dont plusieurs étaient handicapées.

Un petit cours sur la manipulation du lève-personne a été fourni à la journaliste. Mais jamais elle n'a été invitée à manipuler elle-même l'appareil au cours de ce briefing.

Après avoir donné une séance de formation de six heures à leur nouvelle employée, les patrons de la résidence Ensoleillée étaient prêts à la laisser travailler seule une nuit, avec 10 personnes âgées vulnérables.

**Distribution de médicaments**

De 23 h à 6 h30, la préposée inexpérimentée devait transporter certains résidents aux toilettes avec le lève-personne, changer leur culotte d'incontinence, les déshabiller, préparer leur déjeuner, faire leur lessive et même leur donner des médicaments.

« Tu dois donner de la codéine ou de la morphine aux patients des chambres 302 et 303 s'ils te le demandent. Ils ont des maux chroniques. Les médicaments sont dans la dépense de la cuisine », a expliqué une préposée de la résidence Ensoleillée à la journaliste de *La Presse*.

Donner des médicaments n'est pas une tâche anodine. Selon la loi, seuls les gens ayant reçu une formation spéciale peuvent accomplir cette tâche.

À la résidence Ensoleillée, une autre préposée sans formation travaillait la nuit avec les 60 autres résidents, qui étaient semi-autonomes. La nuit, les 70 pensionnaires de la résidence étaient donc confiés aux soins de deux filles sans expérience.

En entrevue après notre séjour, la directrice de la résidence, France Baron, a assuré que l'embauche d'employés sans formation est « exceptionnelle ».

**« Tu dois donner de la codéine ou de la morphine aux patients des chambres 302 et 303 s'ils te le demandent. Ils ont des maux chroniques. Les médicaments sont dans la dépense de la cuisine », a expliqué une préposée à la journaliste de *La Presse*.**

« Quand on fait ça, on met rapidement l'employé sur une liste pour qu'il suive une formation le plus vite possible », dit-elle.

M<sup>me</sup> Baron reconnaît toutefois que le poste de préposé aux bénéficiaires de nuit n'est pas facile à combler. « Mais on essaie quand même d'avoir des employés formés, dit-elle. Pour plus de sécurité, on a maintenant deux personnes la nuit. Avant, on en avait juste une. »

Les patients de la résidence Ensoleillée, eux, ne se souciaient guère de l'inexpérience de leur nouvelle préposée. Ils dirigeaient même ses gestes hésitants. Bernard, résident de 65 ans, énumérait fièrement les gestes à faire pour l'aider.

« Baisse mes culottes. Donne-moi mon urinoir et aide-moi à faire pipi... ».

Vers 2 h toutes les nuits, Jérôme, autre résident, sonnait. Parce qu'il souffrait de la varicelle, il fallait soigneusement se couvrir avant de pénétrer dans sa chambre. Jérôme ne regardait même pas qui entraînait. Les yeux fermés, il tendait la main pour prendre sa morphine, l'avalait d'un trait et se rendormait.

Sept résidences privées de la région montréalaise ont accepté d'engager la journaliste de *La Presse* au cours des derniers mois. Chaque fois, son manque d'expérience n'était pas pris en compte. « On te donnera la formation en cours de route », lui a-t-on dit à plusieurs reprises.

**Un phénomène répandu**

L'expérience vécue par *La Presse* n'est pas rare. « Le privé embauche beaucoup de préposés non formés. C'est un phénomène très répandu », confirme le président de la Fédération des préposés aux bénéficiaires du Québec (FPBQ), Michel Lemelin.

La jeune Isabelle, 19 ans, a elle aussi été engagée dans une résidence privée pour aînés de Mont-Saint-Hilaire alors qu'elle ne possédait aucune formation.

Isabelle travaillait seule, comme préposée aux bénéficiaires de nuit. Elle devait superviser 30 résidents.

« On ne m'a donné qu'une petite formation.

Je devais servir et desservir les repas, faire le ménage, le lavage. En plus, je devais changer les culottes d'incontinence, changer des sacs de sonde urinaire, distribuer des médicaments, préparer de l'insuline, les aider à se coucher », énumère la jeune fille.

La pression était énorme. « Je ne me sentais pas prête pour faire tout ça. J'aurais pu me tromper dans les médicaments. Et s'il y avait eu un feu? Je ne savais même pas comment évacuer tout le monde » dit-elle.

Deux fois, Isabelle a dû appeler une ambulance pour obtenir de l'aide. La jeune femme était payée 8,50 \$ l'heure. Après quatre mois de travail, elle a démissionné.

## Un système à améliorer, reconnaît la ministre déléguée aux Services sociaux

ARIANE LACOURSIÈRE

La ministre déléguée aux Services sociaux, Lise Thériault, a été ébranlée quand *La Presse* lui a annoncé que des résidences privées pour aînés n'hésitent pas à engager des préposés aux bénéficiaires sans formation.

« Dans les critères de certification, il est indiqué qu'au moins une personne formée en réanimation cardiovasculaire, en secourisme et en déplacement sécuritaire de personnes doit en tout temps se trouver dans les résidences. Ces formations sont données par la Croix-Rouge, par l'Ambulance Saint-Jean et par d'autres organismes. Elles sont facilement accessibles », a déclaré d'entrée de jeu M<sup>me</sup> Thériault.

La ministre affirme que les évaluateurs qui se rendent dans les résidences doivent s'assurer qu'au moins un employé formé est présent en tout temps dans la résidence.

**Certification**

La ministre reconnaît toutefois que le processus de certification n'est pas très exigeant. « Il amène les propriétaires de résidences à respecter un minimum de normes, dit-elle. Ce que nous exigeons, c'est la base. Les résidences qui accueillent des

personnes en perte plus grave d'autonomie devraient avoir des préposés avec des formations plus complètes », dit-elle, tout en reconnaissant que le processus de certification n'impose pas une telle exigence.

Malgré le constat de *La Presse*, M<sup>me</sup> Thériault croit tout de même que la population québécoise peut avoir confiance dans les résidences privées et que le

**« Ce que nous exigeons, c'est la base. Les résidences qui accueillent des personnes en perte plus grave d'autonomie devraient avoir des préposés avec des formations plus complètes. »**

processus de certification est efficace. « Avant, il n'y avait aucun système pour superviser le privé. Maintenant, on a au moins des critères », explique-t-elle.

« Avec la certification, on voulait s'assurer qu'il y ait

un minimum de normes. On partait de loin. On a fait un bon premier pas », ajoute la ministre.

M<sup>me</sup> Thériault reconnaît que la pénurie de préposés aux bénéficiaires peut amener des résidences à engager des gens sans formation. « La pénurie de main-d'œuvre, c'est partout. Les préposés ne font pas exception. Il faut essayer de renverser la tendance. Mais plusieurs corps de métiers tentent de s'arracher les candidats », dit-elle.

Même si elle répète que la majorité des résidences privées pour aînés sont de qualité, M<sup>me</sup> Thériault reconnaît qu'il y a « place à l'amélioration » dans le processus de certification. « On ne pourrait pas mettre des exigences supplémentaires pour toutes les résidences. Mais on pourrait adapter les critères en fonction du type de résidence », avance-t-elle.

Par exemple, les résidences qui accueillent des personnes âgées en perte d'autonomie pourraient avoir l'obligation de prouver que tous leurs employés ont reçu des formations spécialisées.

## SÉRIE /// RÉSIDENCES POUR AÎNÉS

**DEMAIN >**

Des araignées au plafond ou comment des aînés cultivent l'ennui dans une résidence de Saint-Lambert.

**JEUDI >**

Une résidence où les préposés connaissent les préférences de chacun.

**EN CHIFFRES****2200**

Nombre approximatif de résidences privées pour aînés au Québec.

**104 500**

Nombre d'unités locatives.

**84**

Moyenne d'âge des résidents.

**SOMMAIRE**

Amusez-vous!	SPORTS 6	Horaires télévision	A 31
Astrologie du jour	AFFAIRES 10	Loteries	A 15 et 25
Bourses	AFFAIRES 2 et 8	Monde	A 26 à 28
Décès	AFFAIRES 12	Petites annonces	AFFAIRES 4 et 10
Forum	A 20 et 21	Sudoku	AFFAIRES 10

**Météo**

Généralement ensoleillé, maximum 19, minimum 11. AFFAIRES 11

VOUS AVEZ UNE NOUVELLE À NOUS TRANSMETTRE?

nouvelles@lapresse.ca

UN COMMENTAIRE SUR NOTRE JOURNAL?

commentaires@lapresse.ca

# REQUISE

aux bénéficiaires dans une résidence privée pour personnes âgées



PHOTO PATRICK SANFAÇON. ARCHIVES LA PRESSE

Après avoir donné une séance de formation de six heures à leur nouvelle employée, les patrons de la résidence étaient prêts à la laisser travailler seule une nuit, avec 10 personnes âgées vulnérables.

## Aucune règle n'encadre la formation des préposés

ARIANE LACOURSIÈRE

Depuis quelques années, le gouvernement a freiné le développement de lits en centre d'hébergement et de soins de longue durée (CHSLD). Profitant de ce vide, les résidences privées se sont multipliées.

Aujourd'hui, environ 104 500 places en hébergement sont dans des centres privés, soit plus du double du nombre de places en CHSLD.

Afin d'encadrer le développement des résidences privées, le gouvernement a élaboré un processus de certification en 2007. Pour être accréditées, les résidences doivent respecter 26 critères.

Le gouvernement exige, entre autres, qu'au moins «une personne majeure soit présente en tout temps dans la résidence», peut-on lire sur le site du ministère de la Santé et des Services sociaux. «Cette personne doit posséder une formation à jour dans les domaines suivants: réanimation cardiorespiratoire, secourisme général, déplacement sécuritaire des personnes.»

La résidence Ensoleillée, en attente d'accréditation, ne respecte pas ce critère. «Mais elle sera sûrement certifiée. Les inspecteurs viennent te demander si tes employés sont formés, mais ils ne vérifient pas. Ils se fient à ta parole», dit le directeur d'une résidence privée de Montréal qui a reçu son accréditation.

Cette situation choque le directeur général de la Fédération des préposés aux bénéficiaires public et privé du Québec, Michel Lemelin. Selon lui, les préposés qui ne disposent pas d'une formation suffisante sont «moins compétents» et sont «incapables d'effectuer toutes les tâches». Ils ne devraient donc «pas être engagés».

«On n'oserait pas laisser des enfants dans une classe avec un professeur mal formé. Le fait qu'on accepte que nos aînés soient traités

**« On n'oserait pas laisser des enfants dans une classe avec un professeur mal formé. Le fait qu'on accepte que nos aînés soient traités par des professionnels non formés en dit long sur notre société », remarque le directeur général de la Fédération des préposés aux bénéficiaires public et privé du Québec, Michel Lemelin.**

par des professionnels non formés en dit long sur notre société», remarque M. Lemelin. Selon lui, le processus de certification du gouvernement «n'est pas assez sévère» en ce qui concerne la formation des préposés aux bénéficiaires.

Même si les critères étaient plus sévères, les préposés aux bénéficiaires du Québec ont besoin de plus d'encadrement, estime M. Lemelin. Car les formations offertes sont très variables, dénonce M. Lemelin.

Au Québec, aucune règle n'encadre la formation des préposés aux

bénéficiaires. Des cégeps offrent des cours de 750 heures permettant d'obtenir un diplôme d'études professionnelles de préposé aux bénéficiaires. D'autres écoles privées offrent des cours d'une durée variable, dont le coût oscille entre 300\$ et 900\$. «Aucun organisme ne s'assure que les formations de préposés soient toutes de qualité. Il y a de graves lacunes dans la formation des préposés», dit M. Lemelin.

Le secteur public refuse d'engager des préposés qui n'ont pas reçu

une formation de 750 heures. Mais les résidences privées n'ont pas les mêmes exigences. La FPBQ souhaiterait que le ministère de l'Éducation encadre toutes les formations de préposés aux bénéficiaires offerts dans la province. «On voudrait éventuellement qu'un ordre professionnel qui encadre la profession soit créé», annonce M. Lemelin.

**Une pénurie criante**

Si certaines résidences privées sont prêtes à recruter du personnel

sous-qualifié, c'est que la pénurie d'employés est forte dans le domaine de l'hébergement pour aînés.

Le président du Syndicat québécois des employés de service de la FTQ, Daniel Boyer, reconnaît qu'il n'y a presque plus de critères d'embauche au privé, car les candidats manquent à l'appel.

Et la situation ne fera que s'aggraver. On estime qu'il manque actuellement 2100 préposés dans toute la province. Selon l'Association québécoise des établis-

«C'est vrai que le taux de roulement au privé est plus élevé. Le public n'engage pas de gens sans expérience. Les préposés se forment donc au privé et vont ensuite au public», dit la présidente de l'Association des résidences et CHSLD privés du Québec, Mariette Lanthier.

Les résidences privées sont en même temps confrontées à un alourdissement majeur de leur clientèle. «L'âge moyen des pensionnaires est passé de 77 à 84 ans en cinq ans, dit M<sup>me</sup> Lanthier. Il y a moins de places en CHSLD. Donc de plus en plus de résidences privées sont obligées de garder des clientèles alourdies.» Le fardeau est énorme pour les résidences qui possèdent du personnel sous-qualifié.

Professeure à l'école de travail social de l'UQAM, Michèle Charpentier dénonce le fait que le gouvernement «passe le relais des soins des aînés au privé». «Ce réseau n'est pas organisé ni soutenu et n'a pas le mandat de donner des soins», dit-elle.

Dans un rapport publié en 2007, le Conseil des aînés du Québec notait aussi que «le secteur privé n'est pas nécessairement en mesure de s'adapter à l'évolution de la perte d'autonomie jusqu'à la fin de la vie des résidents».

# Vous prenez toute la place. Et on est bien d'accord.

Nous nous appelons Intact Assurance. Et nous sommes ravis de faire votre connaissance. Depuis 200 ans, nous assurons et protégeons les choses qui vous tiennent à cœur : votre maison, votre auto, votre entreprise. Mais, en réalité, c'est à vous que nous accordons la priorité.

Parce que, tout comme votre courtier, nous savons que l'assurance ne s'intéresse pas aux choses, mais aux personnes. C'est donc à vous que nous pensons en premier, et à la façon dont vous souhaitez vous sentir après qu'un accident ou un événement imprévu ait brusquement perturbé votre existence. Vous voulez retrouver une vie normale. C'est pourquoi nous vous promettons de nous surpasser afin que vous preniez un nouveau départ. Nous travaillerons en étroite collaboration avec votre courtier afin que vous profitiez, du début à la fin, d'un traitement exceptionnel qui soit à la fois simple, équitable et respectueux. C'est ce à quoi vous devez vous attendre, parce que, quand il s'agit d'assurance, vous devriez prendre toute la place.

Et on est vraiment d'accord avec ça.

Vous voulez en savoir plus? D'accord.  
Rendez-vous sur le site [intactassurance.com](http://intactassurance.com)  
ou parlez-en à votre courtier d'assurances.



**intact**  
ASSURANCE

*Repartez du bon pied.*

AUTO • HABITATION • ENTREPRISES

# On a volé Yves Boisvert



**YVES BOISVERT**  
CHRONIQUE

Ça fait drôle d'aller manger avec Yves Boisvert. Depuis le temps que je le vois cité à gauche et à droite, je voulais une preuve tangible de son existence. C'est fait. Yves Boisvert existe, je l'ai rencontré.

Il n'a pas suffi qu'il porte le même nom. Il a fallu qu'on ait à peu près le même âge et qu'il soit professeur d'éthique publique à l'ENAP. On passe notre temps à faire des commentaires sur les mêmes sujets. Gomery, les compteurs d'eau, Mulroney...

C'est comme si un autre moi, mais savant celui-là, se promenait en ville pour dire avec plus de science ce que j'ai à dire.

J'ai même déjà été félicité pour un de ses livres. C'est vraiment le comble de l'imposture et je profite de l'occasion pour présenter mes excuses à tous les Yves Boisvert dont j'ai pu ternir la réputation.

Car il y a aussi un fameux poète du même nom en Mauricie. Pour un prof d'université, voir des opinions un peu sommaires émises en son nom est sans doute un agacement. Mais pour un poète, passer pour journaliste...

Je suis vraiment désolé. Nous étions donc face à face sur la terrasse d'un restaurant à causer éthique et gouvernance

et généalogie et Guy Lafleur en s'observant tout de même, mais du coin de l'œil seulement, pour ne pas trop appuyer sur la bizarrerie du moment.

Et là, et là... Et là, il m'a raconté ceci qui m'a levé le cœur.

Au tournant de 2000, la Régie des alcools, des courses, des jeux et de quelques ratons laveurs (RACJ pour les intimes)

## Ce n'est pas Yves Boisvert qui le dit, c'est moi : il y a eu vol de chercheurs et tentative de tromper.

commande à Yves Boisvert une étude sur les loteries vidéo et le jeu compulsif. La Régie est l'organisme qui est censé réguler et surveiller le jeu au Québec.

À l'époque, Boisvert est responsable du laboratoire d'éthique publique de l'INRS. Il s'adjoit trois autres universitaires: Yves Bélanger, Élisabeth Papineau et Harold Vétére.

L'enquête porte sur les dangers des appareils de loterie vidéo, les perceptions du public, les expériences internationales et vise à faire des recommandations pour rendre le plus éthique possible ce commerce entre les mains de l'État.

Dès le début de l'étude, Boisvert reçoit un coup de fil d'un M. Jacques Normand, du ministère des Finances du Québec. Il a entendu dire que cette étude était en cours et se demandait qui l'avait commandée. Puisqu'il y avait une entente de confidentialité, Boisvert n'en a rien dit.

« Votre étude est dangereuse pour l'économie québécoise », dit alors M. Normand. Visiblement, on est nerveux aux Finances, vu les sommes astronomiques générées par ces machines (plus d'un milliard annuellement).

Qu'importe, les quatre chercheurs poursuivent leur travail et signent, avec leur collaboratrice Allison Marchildon, un rapport de 114 pages qu'ils remettent à la RACJ en juillet 2002.

Quelle n'est pas la surprise de Boisvert d'apprendre que

Mais la publication ne vient jamais. En janvier 2003, la RACJ annonce aux gens de l'INRS que l'étude ne sera pas retenue. Les chercheurs peuvent la publier, mais sans jamais dire qui l'a payée. Ce qu'ils font, un peu déçus, mais enfin leur étude fait son chemin: elle est citée par des parlementaires en Europe, notamment.

Puis, en 2008, Boisvert reçoit un coup de fil de l'avocat Jean-Paul Michaud, qui représente les demandeurs dans le recours collectif, à Québec, de joueurs pathologiques contre Loto-Québec. Une cause commencée l'automne dernier et qui ne finira pas avant l'automne prochain.

L'avocat demande à Boisvert de venir témoigner au sujet de ses deux études. Comment, deux études? Oui, celle qui est publiée par l'INRS, et une deuxième, déposée par la RACJ à la Cour, qui ne compte que 53 pages, par les mêmes chercheurs, moins M<sup>me</sup> Papineau.

Boisvert se fait faxer la deuxième étude... Eh bien, c'est une nouvelle version interne par la RACJ, qui avait rejeté la première!

Des gens à la Régie ont supprimé la moitié de l'étude, évidemment les parties plus critiques qui ne faisaient pas leur affaire (et la recommandation de donner de vraies dents à ce chien de poche). Ils ont enlevé le nom de M<sup>me</sup> Papineau... qui a pourtant signé tout le rapport. Ils ont changé le titre en page couverture (mais pas sur l'en-tête des pages!). Ça ne s'appelle plus « La responsabilité

de l'État québécois en matière de jeu pathologique: la gestion des appareils de loterie vidéo ». Ça s'appelle: « Rapport sur la gestion des appareils de loterie vidéo ». C'est essentiellement une analyse de sondage.

La Régie a ajouté un logo du laboratoire d'éthique publique, changé la date de publication et tout ça sans aucune permission.

Et ils ont déposé ça à la Cour. C'est un faux rapport, car aucun des auteurs n'a signé cela. C'est un rapport tronqué. C'est de la fausse représentation. C'est du vol de droit d'auteur. Et comme c'est déposé comme document à la Cour, sans la moindre mise en garde, c'est grave.

Ce n'est pas Yves Boisvert qui le dit, c'est moi: il y a eu vol de chercheurs et tentative de tromper.

Ça bat Guy Lafleur de très loin.

Tout ce que je viens de raconter est dans les transcriptions du procès. Personne ne veut commenter, surtout pas les avocats, en plein milieu du procès.

Quelqu'un de la Régie a dit que le premier rapport n'était pas assez scientifique à ses yeux, trop « éditorial ». OK. Ça ne donne pas le droit de le tripoter et d'en écrire un autre sans la permission des auteurs.

La question à 1 milliard, maintenant: va-t-on enquêter sur ce tripotage en haut lieu?

COURRIEL pour joindre notre chroniqueur: yves.boisvert@lapresse.ca

EN PRIMEUR CE SOIR...



ARTS SPECTACLES

LA PRESSE



Un monde@conduire

**0%** À L'ACHAT FINANÇÉ DE LA PLUPART DES MODÈLES 2009

**10 ANS**  
160 000 km  
GARANTIE LIMITÉE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR  
LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE\*



ECLIPSE 2009

**OPÉRATION**  
**RIGHTTOPLAY**  
2009

GRÂCE À CETTE OPÉRATION, TOUT LE MONDE EST GAGNANT.

Right To Play est un organisme humanitaire international qui contribue à l'amélioration de la qualité de vie de collectivités et d'enfants issus de régions du monde parmi les plus défavorisées, en faisant appel à la puissance du sport et du jeu pour encourager leur développement, leur santé et un climat de paix.

Pour chaque véhicule vendu, Mitsubishi Motors versera un don de 100 \$ à Right To Play.

Boisvert Mitsubishi  
Blainville  
450.419.4929  
boisvertmitsubishi.ca

Boucherville Mitsubishi  
Boucherville  
450.449.3344  
bouchervillmitsubishi.ca

Brossard Mitsubishi  
Brossard  
450.659.2425  
brossardmitsubishi.ca

Gabriel Mitsubishi  
Dollard-des-Ormeaux  
514.695.7777  
gabrielmitsubishi.ca

Laval Mitsubishi  
Laval  
450.629.6262  
lavalmitsubishi.ca

Repentigny Mitsubishi  
Repentigny  
450.585.3332  
repentignymitsubishi.ca

John Scotti Mitsubishi  
Saint-Leonard  
514.725.5777  
johnscottimitsubishi.ca

Les clients avisés lisent toujours les petits caractères. ♦ Pour toutes les offres de financement à l'achat, le client doit signer le contrat et prendre livraison du véhicule chez le concessionnaire le 1 juin 2009 ou plus tard. Le taux de financement de 0 % n'est pas offert à l'achat des modèles Lancer Evolution 2009. Offre de financement à l'achat à un taux de 0 % offert par la Banque Scotia et la Banque de Montréal pendant une période d'un maximum de 36 mois pour tous les modèles neufs Eclipse 2009. Exemple de financement : 20 000 \$ financés à un TAP de 0 % pendant 36 mois, la mensualité est de 556 \$; le coût de l'emprunt est de 0 \$; et l'obligation totale est de 20 000 \$. Les offres sont proposées uniquement chez les concessionnaires participants, aux clients admissibles au Canada et sur approbation de crédit. Demander tous les détails aux concessionnaires participants. \* Selon la première éventualité. Entretien régulier non inclus. Veuillez rendre visite à votre concessionnaire ou visitez Mitsubishi-Motors.ca pour obtenir les détails et les modalités de la garantie. Les clients ne sont pas tous admissibles. \*\* L'affirmation « Les véhicules les mieux protégés au monde » ne concerne pas les modèles de la Lancer Evolution et de la Lancer Ralliart. Rendre visite à votre concessionnaire participant pour obtenir les modalités du programme pour diplômés. © MITSUBISHI MOTORS - LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE sont des marques de commerce déposées par Mitsubishi Motors North America, Inc et sont utilisées sous licence.

## SRI LANKA MORT DU CHEF DES REBELLES

## LES TIGRES TAMOULS

RAVI NESSMAN  
ASSOCIATED PRESS

COLOMBO, Sri Lanka – La mort du chef suprême des Tigres tamouls, Velupillai Prabhakaran, a scellé hier la défaite de la rébellion face à l'armée régulière sri lankaise, qui affirme contrôler désormais l'ensemble de la zone de guerre du nord-est du pays. L'Union européenne a appelé à une enquête indépendante sur d'éventuels crimes de guerre commis à l'encontre des populations civiles.

La mort de Prabhakaran, annoncée par la télévision publique, a été confirmée par des messages SMS envoyés par les services d'information du gouvernement sur les téléphones portables du pays.

Deux de ses plus proches lieutenants, Soosai, le chef de la marine tamoule, et Pottu Amman, le commandant des services de renseignements, ont été tués à ses côtés.

Cette annonce a suscité des rassemblements festifs dans le pays, la foule envahissant les rues de la capitale, Colombo, en chantant et en dansant.

La mort de Prabhakaran est le dernier symbole de la défaite de l'armée des Tigres de libération de l'Eelam tamoul (LTTE), après plus de 25 ans de guerre civile. Héros pour ses hommes, il était le dirigeant d'un groupe classé parmi les organisations terroristes par les États-Unis et l'Union européenne.

Le chef de l'armée sri-lankaise, le général Sareth Fonseka, a annoncé hier qu'il n'y avait plus aucun rebelle tamoul dans la zone de guerre. Il a précisé que ses soldats avaient nettoyé les dernières poches de résistance dans le nord.

«Nous pouvons annoncer que nous avons libéré le pays tout entier du terrorisme», a-t-il déclaré à la télévision publique.



L'armée sri lankaise a annoncé hier la mort du chef des rebelles tamouls et affirme contrôler désormais l'ensemble de la zone de guerre du nord-est du pays.

PHOTO AGENCE FRANCE-PRESSE

Le président sri lankais Mahinda Rajapaksa a confirmé la mort de Prabhakaran lors d'une conversation téléphonique avec le ministre indien des Affaires étrangères Pranab Mukherjee, a déclaré dans un communiqué le porte-parole de ce dernier, Vishnu Prakash.

Le chef des Tigres tamouls et ses lieutenants se trouvaient à bord d'un camion blindé suivi par un

autocar transportant des rebelles, et circulant en direction des forces régulières sri lankaises, hier matin, ont expliqué des responsables, sous le couvert de l'anonymat. Un violent échange de tirs de deux heures a éclaté avant qu'une roquette de l'armée régulière n'atteigne le camion blindé, selon les mêmes sources.

Le fils aîné de Prabhakaran, Charles Anthony, chef présumé

de l'aviation des LTTE, a aussi été tué, selon l'armée. Par ailleurs, les forces spéciales ont trouvé les corps de trois autres hauts responsables de l'organisation rebelle.

La communauté tamoule était désespérée, selon Suren Surendiran, porte-parole du Forum britannique des Tamouls, plus grande organisation d'expatriés en Grande-Bretagne. «Les gens sont

très sombres et très tristes. Mais nous sommes toujours déterminés et désireux de continuer notre lutte pour l'Eelam», a-t-il déclaré, utilisant le nom donné par les Tamouls à un État indépendant.

Les pays de l'Union européenne (UE) ont appelé hier à une enquête indépendante sur d'éventuels crimes de guerre commis à l'encontre des populations civiles, sans pré-



PHOTO ARCHIVES AP

Velupillai Prabhakaran, chef suprême des Tigres tamouls, dont la mort symbolise la défaite de l'armée rebelle.

## Prabhakaran, chef suprême

RAVI NESSMAN  
ASSOCIATED PRESS

Velupillai Prabhakaran, chef suprême des Tigres tamouls, a réussi à mettre sur pied une des armées rebelles les plus sophistiquées et déterminées du monde, avant de faire une série d'erreurs qui l'a conduit à la défaite.

L'armée sri lankaise a annoncé hier avoir tué le chef suprême des Tigres de libération de l'Eelam tamoul (LTTE), âgé de 54 ans, et ses principaux adjoints.

Pour ses partisans, Prabhakaran était le cœur tenace de la guerre destinée à établir un État tamoul

indépendant du Sri Lanka. Mais pour ses nombreux détracteurs, il était surtout un dirigeant brutal qui, à plusieurs reprises, a saboté des accords de paix dans sa quête de pouvoir.

Le corpulent et moustachu chef de la rébellion, le pistolet Browning toujours à la ceinture, a dirigé en dictateur virtuel un État de facto dans la région de la péninsule de Jaffna (nord du Sri Lanka), avec plusieurs centaines de milliers d'habitants, un drapeau, une police et un système judiciaire.

Ses troupes étaient armées d'artillerie lourde et disposaient d'une aviation rudimentaire, qui

a tout de même bombardé l'aéroport international de Colombo, et d'unités commando spécialisées dans les attaques suicide, les Tigres noirs. Sa marine de guerre était composée de vedettes d'attaque rapides, de bateaux suicide remplis d'explosifs, de sous-marins rudimentaires et de grands navires de contrebande parcourant l'océan Indien.

Les LTTE auraient gagné jusqu'à 300 millions de dollars en un an grâce à leurs actions armées, au trafic de drogue, à la diaspora tamoule et aux œuvres de charité.

Mais Prabhakaran était aussi une figure de l'ombre qui appa-

A STAR ALLIANCE MEMBER

swiss

Swiss  
International  
Air Lines

Départs de Montréal. Tarifs aller-retour, par personne en classe économique et valables pour de nouvelles réservations individuelles uniquement. Les taxes, frais aéroportuaires, surcharge de carburant, assurances ou toutes autres charges applicables ne sont pas inclus. Les prix sont ceux disponibles au moment de mettre sous presse et sont valables pour des départs en mai et juin 2009. Le nombre de sièges à ce tarif est limité. Les billets doivent être achetés au plus tard le 31 mai 2009.

Savourez le printemps à :

Florence à partir de \$ 405.-

Bruxelles à partir de \$ 400.-

Tel Aviv à partir de \$ 630.-

—

La qualité suisse signifie grand confort, fiabilité et sens de l'accueil. Chez SWISS, vous recevez le tout à un prix avantageux. Sur les vols vers la Suisse et vers 86 autres destinations dans le monde. Pour vos réservations visitez SWISS.COM, appelez-nous au 1-877-359-7947 ou contactez votre agent de voyage.

# SRI LANKA MORT DU CHEF DES REBELLES

# SONT VAINCUS



PHOTO ASSOCIATED PRESS

Le Sri Lanka, meurtri par plus de 25 années d'une guerre civile qui ont fait environ 70 000 morts, fait face à une situation humanitaire extrêmement difficile.

ciser à quelle autorité devait être confiée cette mission.

« Les responsables doivent être traduits en justice », ont déclaré les ministres des Affaires étrangères de l'UE, réunis à Bruxelles, dans un communiqué commun. Le Britannique David Miliband a précisé qu'il y avait des « accusations très graves » de crimes de guerre des deux côtés et qu'ils

devaient être « soumis à une enquête correcte ».

« Désormais nous faisons face (...) à une situation humanitaire extrêmement difficile », a souligné la commissaire chargée des Relations extérieures, Benita Ferrero-Waldner. « Ce que nous demandons, c'est que les Nations unies aient accès aux civils », a-t-elle ajouté, assurant que la commission

européenne était prête à accorder une aide supplémentaire, après les 3 millions d'euros versés à la Croix-Rouge internationale en avril.

Les ministres européens ont appelé les autorités sri lankaises à chercher la réconciliation avec la minorité tamoule.

### Toujours vivant ?

Toutefois, tard hier soir, la

rébellion a affirmé que Velupillai Prabhakaran est vivant. « Notre dirigeant bien-aimé est vivant et en sécurité. Il continuera de conduire la quête de dignité et de liberté pour le peuple tamoul », a déclaré le chef des relations internationales des Tigres, Selvarasa Pathmanathan, dans un communiqué publié par le site internet Tamilnet.com.

# d'une armée rebelle déterminée

raissait rarement en public, préférant communiquer par déclaration radiodiffusée chaque année en novembre, véritable « discours à la nation ».

Les soldats tamouls – parfois recrutés de force lorsqu'ils étaient enfants – considéraient Prabhakaran comme leur chef incontesté.

Ce dernier leur ordonnait de s'abstenir de relations sexuelles, de couper tout lien avec leur entourage et de porter des fioles de cyanure autour du cou pour pouvoir se suicider en cas de capture.

« Il est leur cerveau. Il est leur cœur. Il est leur dieu. Il est leur âme. Et toute l'organisation tourne

autour de lui », déclarait ainsi le journaliste indien Narayan Swamy, auteur d'une biographie sur Prabhakaran.

Le chef séparatiste a orchestré des attaques sur des bases militaires sri lankaises, tuant des centaines de soldats, et a réussi des contre-offensives dévastatrices pour l'armée régulière.

Le recours régulier aux attaques suicide – dont l'attentat de 1998 au temple de la Dent du Bouddha, principal sanctuaire bouddhiste du pays – a conduit les États-Unis, l'Union européenne et l'Inde à classer la LTTE parmi les organisations terroristes. Le groupe a aussi assas-

siné plusieurs hommes politiques sri lankais, dont l'ancien président Ranasinghe Premadasa.

Mais alors qu'il a parfois été salué comme un maître de la stratégie, Prabhakaran a commis une série d'erreurs qui l'ont finalement conduit à sa chute.

Il s'est mis à dos son plus important allié, l'Inde, en envoyant une kamikaze tuer le premier ministre indien Rajiv Ghandi en 1991, en représailles contre une mission indienne de maintien de la paix qui a mal tourné.

Lors des négociations qui ont suivi le cessez-le-feu de 2002, il a rejeté un accord qui aurait donné

aux LTTE une large autonomie dans le nord et l'est du pays. Mais Prabhakaran a affirmé ne pas pouvoir accepter moins qu'un État tamoul, baptisé Eelam.

Prabhakaran a aussi appelé au boycottage de l'élection présidentielle de 2005, ce qui a contribué à la victoire du « faucon » Mahinda Rajapaksa.


Après l'échec des négociations de paix, les rebelles tamouls ont coupé l'approvisionnement en eau de plus de 60 000 personnes dans l'Est, déclenchant une riposte militaire sans précédent, offensive qui s'est poursuivie jusqu'à la défaite des Tigres tamouls.

## PLUS DE 25 ANNÉES DE CONFLIT

- > **1975** : création des Tigres de libération de l'Eelam tamoul (LTTE), qui réclament un État séparé pour la minorité tamoule dans le nord et l'est du pays.
- > **1983** : début de la guerre civile.
- > **1991** : un Tigre tamoul assassine dans un attentat suicide l'ancien premier ministre indien Rajiv Gandhi, en représailles à l'envoi de troupes indiennes participant aux combats contre les rebelles au Sri Lanka.
- > **1993** : un kamikaze tamoul tue le président sri lankais Ranasinghe Premadasa après l'échec d'une tentative de pourparlers de paix.
- > **février 2002** : Colombo signe un accord de cessez-le-feu avec les Tigres tamouls.
- > **juin 2005** : les relations entre le gouvernement et les rebelles se dégradent sur la question du partage de l'aide internationale destinée aux victimes du tsunami.
- > **août 2005** : le ministre des Affaires étrangères Lakshman Kadirgamar, Tamoul opposé à la création d'un État indépendant pour sa minorité, est assassiné, action imputée aux LTTE.
- > **décembre 2005** : les rebelles lancent leur première grande attaque depuis le début de la trêve, tuant au moins 12 membres de la marine sri lankaise. Cette offensive est suivie d'une série d'attaques.
- > **22 février 2006** : des représentants du gouvernement et des rebelles se rencontrent en Suisse pour des pourparlers de paix. Une deuxième série de négociations est reportée quelques mois plus tard en raison de désaccords entre les deux parties.
- > **8 juin 2006** : échec de négociations en Norvège destinées à restaurer la paix.
- > **20 juillet 2006** : les Tigres tamouls ferment les vannes d'un réservoir dans l'est de l'île, privant d'eau plus de 60 000 personnes, et conduisant le gouvernement à lancer sa première grande offensive en territoire rebelle depuis le cessez-le-feu de 2002.
- > **11 juillet 2007** : le gouvernement annonce avoir chassé les rebelles de l'est de l'île.
- > **2 novembre 2007** : le chef de l'aile politique des Tigres tamouls, S.P. Thamilselvan, considéré comme le n°2 du LTTE, est tué dans un raid aérien de l'armée.
- > **2 janvier 2008** : après avoir décidé la veille de se retirer d'un cessez-le-feu négocié sous médiation internationale, le gouvernement annonce que les Tigres doivent désarmer avant toute nouvelle négociation de paix.
- > **2 août 2008** : l'armée annonce que ses troupes entrent dans le district de Kilinochchi, la capitale de facto des Tigres, pour la première fois depuis 11 ans.
- > **2 janvier 2009** : l'armée s'empare de Kilinochchi.
- > **25 janvier 2009** : l'armée enlève le dernier grand bastion des rebelles, Mullaittivu.
- > **17 mai 2009** : les rebelles assiégés dans un minuscule réduit côtier proposent de déposer les armes.
- > **18 mai 2009** : le gouvernement annonce la prise de cette ultime zone de guerre et la mort du chef des rebelles, Velupillai Prabhakaran.



BMW  
128i Coupé  
128i Cabriolet



Le plaisir de conduire.™

bmwmontreal.ca

## Aussi bon pour votre ego que pour votre portefeuille.

En mai, frais de préparation gratuits valeur de 1 000 \$



<b>128i Coupé 2009</b> OFFRE À LA LOCATION		OFFRE À L'ACHAT		<b>128i Cabriolet 2009</b> OFFRE À L'ACHAT	
<b>435 \$*</b> /mois pendant 48 mois	<b>0 \$</b> d'acompte	<b>2,9%</b> Taux de location	<b>2,9%†</b> Taux de financement / mois pendant 60 mois	<b>PDSF à partir de 39 900 \$</b>	<b>2,9%†</b> Taux de financement / mois pendant 60 mois

<p><b>Montréal</b> BMW Canbec 4090, rue Jean-Talon Ouest 514.731.7871 bmwcanbec.com</p>	<p><b>Laval</b> BMW Laval 2450, boul. Chomedey 450.682.1212 514.990.2269 bmwvalav.com</p>	<p><b>Rive-Sud</b> Park Avenue BMW 8400, boul. Taschereau Ouest 450.445.4555 514.875.4415 parkavenuebmw.com</p>	<p><b>Rive-Sud</b> BMW Sainte-Julie 1633, boul. Armand-Frappier 450.922.1633 514.875.4400 bmwsaintejuste.com</p>	<p><b>Blainville</b> Hamel BMW 620, boul. de la Seigneurie Ouest 450.437.5050 hamelbmw.com</p>
---	---	---	--	--

\*Les taux de financement sont offerts par Services financiers BMW, une division de BMW Canada inc., sous réserve de l'approbation du crédit, avec un terme maximal de 60 mois. Les concessionnaires peuvent établir leurs propres prix et facturer des frais administratifs, ce qui peut modifier le taux de pourcentage annuel ou le prix du véhicule. † Les taux de location sont ceux offerts par Services financiers BMW sur approbation du crédit uniquement quant au modèle ci-après cité en stock. BMW 128i Coupé 2009 : le PDSF pour le modèle de base est de 35 500\$. Pour une location de 48 mois avec un taux d'intérêt annuel de 2,9% comportant une mensualité de 435 \$, un montant de 2 140 \$ est exigé à la signature du contrat de location. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est 15 975\$. La mensualité varie selon le montant de l'acompte versé et de la valeur résiduelle. Le kilométrage annuel alloué est de 20 000 km; 0,15 \$ du kilomètre excédentaire. \*\*Le montant exigé à la signature du contrat de location inclut un dépôt de sécurité, la première mensualité, les frais de transport, les frais d'administration du concessionnaire ainsi que l'enregistrement d'une hypothèque mobilière. Le concessionnaire peut louer (ou vendre) à prix moindre. Le coût de l'enregistrement du véhicule, les frais d'immatriculation, les options, l'assurance et les taxes applicables sur le dépôt et sur les mensualités sont en sus. Des frais peuvent être exigés pour usure excessive. Ces offres sont d'une durée limitée, mutuellement exclusives, sujettes à la disponibilité et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Le véhicule doit être livré au plus tard le 31 mai 2009. Certaines conditions s'appliquent. Consultez un concessionnaire BMW pour obtenir tous les détails. Photos de Série 1 à titre indicatif seulement. Les modèles BMW 2009 achetées au Canada d'un concessionnaire autorisé sont couvertes par un programme d'entretien sans frais de 4 ans ou 80 000 km, selon la première éventualité. © 2009 BMW Canada inc. «BMW», le logo BMW, tous les noms de modèles BMW et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à BMW sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence.

## SRI LANKA MORT DU CHEF DES REBELLES

## EN BREF

## Des immigrés tamouls implorant l'appui d'Obama

Des centaines d'immigrés tamouls ont convergé hier vers la Maison-Blanche, implorant le président Barack Obama de faire pression sur Colombo pour mettre fin, selon eux, au «génocide» perpétré dans l'île par l'armée gouvernementale. «Président Obama, vous êtes notre seul espoir!» scandaient les manifestants, dont de nombreux arboraient des photos du chef des Tigres de libération de l'Eelam tamoul, Velupillai Prabhakaran. Agitant des drapeaux du LTTE et arborant des images de femmes et d'enfants apparemment blessés lors de l'offensive «finale» de l'armée gouvernementale, les manifestants se sont réunis devant la Maison-Blanche pour dénoncer le massacre de civils et le refus de Colombo de laisser entrer les organisations humanitaires dans les ex-zones de conflit. «Le gouvernement du Sri Lanka est en train de cacher le génocide. Pourquoi personne ne peut l'arrêter? Seul le président américain peut le faire», a estimé Sabanatha Mohan, venu de Toronto.

— Agence France-Press

## D'autres manifs à prévoir à Toronto

La communauté tamoule du Canada a accueilli la déclaration de victoire du Sri Lanka sur les Tigres tamouls avec défiance et incrédulité. Siva Vimal, militant tamoul âgé de 20 ans, a dit hier s'attendre à ce que d'autres manifestations aient lieu à Toronto, parce que des milliers de civils vivant dans la région dévastée par les hostilités sont sans accès à la nourriture et aux soins de santé. Le militant a également mis en doute les informations sur la mort du dirigeant des Tigres tamouls, faisant valoir que les journalistes et pratiquement tous les travailleurs humanitaires sont interdits d'accès à la zone de guerre. Selon M. Vimal, il n'y a aucun journaliste indépendant pour confirmer une telle nouvelle. Toronto et sa région accueillent l'une des plus importantes communautés tamoules à l'extérieur du Sri Lanka.

— La Presse Canadienne



PHOTO DAVID BOILY, LA PRESSE

Les membres de la communauté tamoule de Montréal ont manifesté leur tristesse et leur colère, hier, après la capitulation des Tigres tamouls.

## Manifestation de la communauté tamoule à Montréal

## « C'est un moment émotif et très difficile »

DAPHNÉ CAMERON

La capitulation des Tigres tamouls dimanche au Sri Lanka a eu l'effet d'une bombe au sein de la communauté tamoule de Montréal. Plusieurs centaines de manifestants ont accueilli avec tristesse et colère la fin du conflit civil qui a fait plus de 70 000 morts et 250 000 réfugiés depuis 1983.

L'émotion était à son comble hier après-midi sur le boulevard René-Lévesque. Des centaines de membres de la diaspora tamoule se sont rassemblés devant le consulat américain pour dénoncer le fait que la Croix-Rouge et les médias étrangers n'avaient pas encore eu accès aux zones de combat.

Noyés dans une marée rouge et jaune de drapeaux des Tigres de libération de l'Eelam tamoul, plusieurs ont versé des larmes. D'autres ont crié au génocide.

«C'est un moment émotif et très difficile pour nous», a expliqué Kalasitty Sittampalam, avant d'éclater en sanglots. «La famille de mon époux est dans la zone la plus durement touchée et nous sommes sans nouvelles depuis plusieurs jours. Je ne parviens plus à me concentrer au travail. Je passe tout mon temps sur l'internet pour connaître les derniers développements.»

Il y a environ 10 700 Québécois d'origine sri lankaise à Montréal. De ce nombre, environ 10 000 sont des Tamouls. Les autres sont

des Cinghalais de confession bouddhiste.

Plusieurs Tamouls de la métropole appuient ouvertement l'armée des Tigres tamouls, un mouvement séparatiste armé qui milite pour l'établissement d'un État indépendant dans le nord du pays.

La formation qui figure sur la liste canadienne des organisations terroristes a été renversée dimanche par l'armée du gouvernement qui représente la majorité cinghalaise.

«Les Tigres tamouls étaient notre seule voix», explique Gaya Kathiresu, membre du Comité Action tamoule de Montréal. «Après 60 ans d'abus et d'oppression, nous ne pourrions jamais faire confiance au gouvernement.»

Alors que l'armée du gouvernement proclamait l'assassinat de tous les dirigeants du mouvement rebelle, les Tamouls de Montréal s'inquiétaient d'abord et avant tout du sort de leurs proches. Depuis le mois d'avril, environ 35 000 civils ont fui le nord du pays. Au moins

7000 personnes seraient mortes dans les récents affrontements.

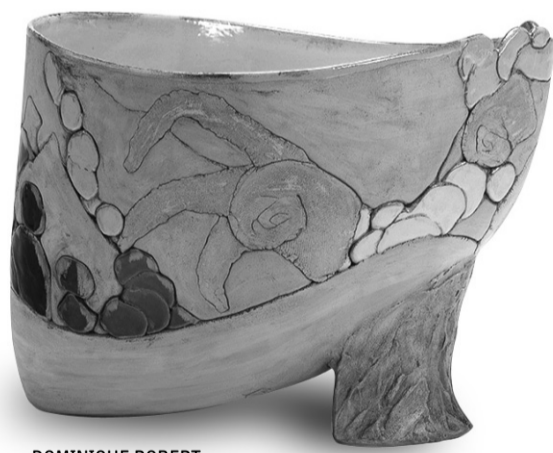
«Pleurer un nouveau mort chaque jour est devenu chose commune dans les familles tamoules de Montréal», déplore Komala Nadarasa, qui a perdu son neveu de 20 ans. «Je m'inquiète surtout pour ma sœur, poursuit-elle. La dernière fois que j'ai eu des nouvelles il y a trois semaines, elle m'a dit qu'il n'y avait plus d'eau ni de nourriture. Je suis indignée que la situation n'ait pas changé. Si la guerre est terminée, pourquoi la population n'a-t-elle pas accès à des soins médicaux et des vivres?»

La majorité des personnes interrogées ont affirmé qu'elles préféreraient maintenant que la voie politique soit privilégiée pour sortir de l'impasse la minorité tamoule au Sri Lanka.

«La guerre entre l'armée sri lankaise et l'armée des Tigres a beau être terminée, celle pour ravoir nos droits doit continuer», a conclu Gaya Kathiresu.

Avec la collaboration de Laura-Julie Perreault, AFP et AP

## «MADE IN QUÉBEC»



DOMINIQUE ROBERT  
Vase coquille, 2008 Faïence 14 x 14 x 22 pouces  
Galerie CREA — Métiers d'art contemporains

Lorsque vient le temps de se procurer un bel objet, une création originale ou un cadeau de choix, les boutiques du Marché Bonsecours sont l'endroit par excellence pour choisir une création conçue et fabriquée ici.

Ne manquez pas notre **SOLDE printanier** sur des items sélectionnés.



Marché Bonsecours

350, rue Saint-Paul Est, Vieux-Montréal

Champ-de-Mars | www.marchebonsecours.qc.ca

Artisans professionnels | Joailliers d'art | Designers de mode

1740493A

100 ans  
Vorsprung durch Technik

Accédez à ce qui vous fait rêver.

LA RÉFÉRENCE  
AUDI À MONTRÉAL

**Popular**  
MONTRÉAL

5442, rue St-Hubert, Montréal T.514 270-3566

Audi A3 2.0T  
Traction avant 2009

**399\$**  
par mois\*

Location de 36 mois  
Taux de location de 3,9 %

www.popularaudi.com

\*Taux de location fermé offert aux clients admissibles par Audi Finance chez les concessionnaires Audi participants. Sujet à l'approbation du crédit (S.A.C.). Location de 36 mois au taux annuel de 3,9 %. Dépôt de garantie remboursable de 450 \$, première mensualité de 399 \$, avec acompte de 2 325 \$. Montant dû au début du bail : 4 772,87 \$. Obligation totale découlant du bail : 16 287,87 \$. Montant calculé en fonction du PDSF de l'Audi A3 2.0T à traction avant 2009 de 31 800 \$, taxes, pré livraison et transport de 1 595 \$ en sus. Frais de 0,25 \$/km pour le kilométrage supérieur à 16 000 km par an assumés par le locataire. Photo à titre indicatif seulement. Modèle européen montré. Taxes, immatriculation, droits, frais administratifs (incluant les frais d'inscription jusqu'à 46 \$ au Registre des droits personnels et réels mobiliers), assurances et autres options en sus. Livraison avant le 31 mai 2009. Contribution requise pouvant modifier la transaction finale négociée. Offre d'une durée limitée pouvant changer sans préavis. Détails chez les concessionnaires Audi participants. «Audi» «A3» «Vorsprung durch Technik» et l'emblème des quatre anneaux sont des marques déposées de AUDI AG. ©Audi Canada 2009. Pour en savoir plus sur Audi, visitez votre concessionnaire, composez le 1 800 367 AUDI ou visitez-nous à www.audi.ca. Cette offre est disponible uniquement sur les véhicules en inventaire des concessionnaires Audi participants. 1833256A

1768863

LE GUIDE TOURISTIQUE  
MES VACANCES AU QUÉBEC

DÉCOUVREZ LES RÉGIONS DU QUÉBEC  
CET ÉTÉ ET PARTICIPEZ AU CONCOURS

MES VACANCES AU QUÉBEC

PROMOTION

Tous les  
détails samedi  
dans

LA PRESSE

GRÂCE À LA PRESSE ET L'AUBERGE DU LAC TAUREAU



En visite en Afghanistan, le ministre de la Défense évoque la prolongation de la mission

# Les propos de MacKay font bondir l'opposition

DAPHNÉ CAMERON

Une déclaration faite hier par le ministre de la Défense, Peter MacKay, selon laquelle le Canada pourrait rester en Afghanistan après 2011 a fait bondir les partis de l'opposition. Ils craignent que derrière les propos « ambigus » du ministre conservateur se cache la volonté de prolonger la mission militaire au-delà de l'échéance fixée par la Chambre des communes.

Dans le cadre d'une visite de deux jours à la base aérienne de Kandahar, le ministre a affirmé hier matin que le « Canada peut jouer bien d'autres rôles dans l'avenir » en sol afghan.

Il a rappelé que son gouvernement allait respecter la volonté de la Chambre des communes sur cette question car il serait impossible d'« aider l'Afghanistan à bâtir sa démocratie, sans respecter la démocratie » au Canada.

L'évocation d'une prolongation du rôle militaire en Afghanistan a toutefois choqué l'opposition.

« Ce n'est pas très rassurant », a affirmé le leader du Bloc québécois, Gilles Duceppe. « Si le ministre ne clarifie pas sa position d'ici la reprise des travaux en Chambre le 25 mai, vous pouvez être sûr que je vais lui poser la question. »

Selon Gilles Duceppe, ce n'est pas la première fois que les conservateurs jouent avec les



PHOTO COLIN PERKEL, LA PRESSE CANADIENNE

Le ministre de la Défense Peter MacKay s'est adressé aux troupes canadiennes dimanche à Kandahar. Ses propos sur la présence canadienne en Afghanistan après 2011 ont été jugés ambigus et peu rassurants par les partis de l'opposition.

mots en ce qui a trait à la participation militaire du Canada en Afghanistan.

« La résolution qu'ils ont adoptée au printemps sur la fin de la mission permet également d'être

interprétée, a-t-il expliqué. Elle dit que le Canada va se retirer militairement de Kandahar en

2011, mais pas des autres zones. Pourtant, dans l'esprit de la population, juillet 2011 correspond à la date du retrait des troupes. »

Au Parti libéral du Canada, le porte-parole en matière de défense, Denis Coderre, trouve également que les déclarations du ministre MacKay manquent de clarté.

« Peut-être qu'il tentait de justifier sa présence là-bas avec des déclarations ambiguës », a dit le député québécois.

Après 10 ans, a-t-il poursuivi, les troupes sont essouffées et il commence à y avoir une pénurie de sous-officiers supérieurs sur le terrain. Il serait donc irresponsable de poursuivre la mission armée.

Même son de cloche du côté du Nouveau Parti démocratique. « L'inquiétude, c'est qu'il y ait quelque chose de caché dans ces mots-là, a lancé Jack Layton. Nos troupes ont fait leur job. Nous avons maintenant des responsabilités ailleurs dans le monde, d'autres choses à faire avec l'ONU dans la poursuite de la paix. »

Hier, le ministre de la Défense s'est envolé vers le Pakistan où il a rencontré son homologue aux Affaires étrangères. Rappelons qu'il y a quelques jours, Peter MacKay a affirmé que l'instabilité constante du Pakistan en faisait peut-être « le pays le plus dangereux du monde. »

Avec La Presse Canadienne

## Un nouveau laboratoire pour parer aux bombes artisanales

PATRICE BERGERON  
LA PRESSE CANADIENNE

KANDAHAR, Afghanistan — Les militaires canadiens disposent maintenant d'un nouvel outil pour parer à la menace la plus mortelle en Afghanistan: les bombes artisanales posées sur les routes par les insurgés.

Un nouveau laboratoire médico-légal a été inauguré à l'aéroport de Kandahar, durant le week-end, par le ministre de la Défense, Peter MacKay.

Les Forces canadiennes disposaient déjà d'effectifs qui enquêtaient sur les bombes artisanales, mais elles devaient souvent s'en remettre à l'assistance des Américains ou à des services localisés au Canada.

« CSI Kandahar »

Le Centre d'exploitation multidisciplinaire, qualifié par le ministre MacKay de « CSI Kandahar » ou de « CSI Canada », du nom de la populaire télésérie américaine, regroupera des spécialistes de divers secteurs qui examineront, à l'aide d'équipement « à la fine pointe de la technologie », les dispositifs explosifs recueillis avant ou après des incidents, afin d'en déterminer l'origine et les caractéristiques, aux fins du renseignement militaire.

Les indices et éléments de preuve recueillis pourront également servir aux procureurs afghans afin de poursuivre les présumés concepteurs de bombes et leurs complices.

Les bombes artisanales et autres engins explosifs improvisés sont responsables de la grande majorité des pertes canadiennes en Afghanistan depuis 2002, qui s'élèvent désormais à 118.



**PROJET PILOTE**

Le projet pilote de radars photo et de surveillance aux feux rouges vise à améliorer le bilan routier et à assurer la sécurité des usagers de la route. **Moins d'excès de vitesse, moins de feux rouges grillés, moins d'accidents routiers et plus de vies sauvées!**

**SIGNALISATION**

Des panneaux de signalisation seront installés pour indiquer aux conducteurs la présence des dispositifs de surveillance.

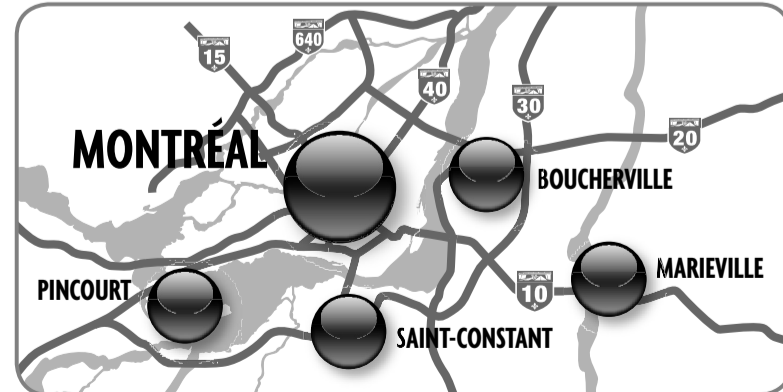
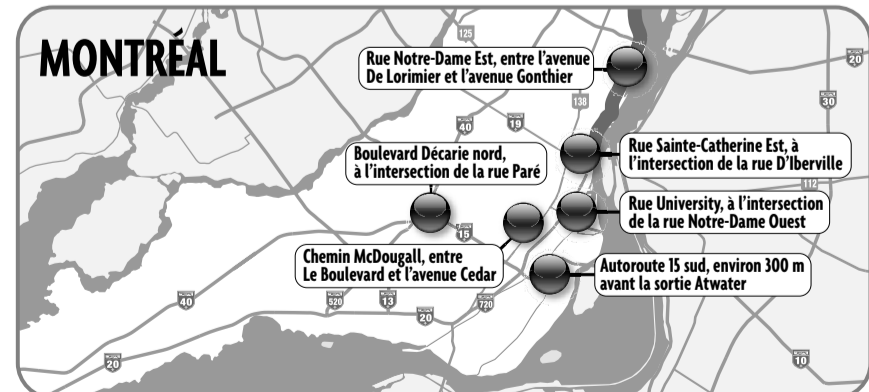
**MAI 19 2009**

**DEUX DATES**

**PÉRIODE D'ESSAI (durée 3 mois)**  
Envoi des lettres d'avertissement aux contrevenants.

**AOÛT 19 2009**

**DÉBUT DU PROJET PILOTE (pendant 18 mois)**  
Envoi des constats d'infraction aux contrevenants. Les amendes seront versées à un nouveau fonds destiné à financer des programmes et des mesures de sécurité routière et d'aide aux victimes de la route. Il n'y aura pas de points d'inaptitude inscrits au dossier des contrevenants.



**VENTE DE PIANOS**

à l'école des petits chanteurs du Mont-Royal

Renouvellement des pianos du département de musique. Tous près de l'Oratoire St-Joseph.

**29-30-31 mai**

**+ 60 pianos neufs et usagés**

Sur rendez-vous seulement  
**(514) 276-3333**

Par Kwai Canada Musique et le centre musical Italméodie

Pour tout savoir : [www.objectifsecurite.gouv.qc.ca](http://www.objectifsecurite.gouv.qc.ca)

Visualisez les outils interactifs : faites l'expérience en voiture sans les contraventions...

**Radars photo** et surveillance aux feux rouges



## ACTUALITÉS

## ÉVOLUTION DE LA GRIPPE A (H1N1)

## Le Mexique rouvert aux Canadiens

SÉBASTIEN RODRIGUE

Les voyageurs peuvent à nouveau mettre le cap vers les plages du Mexique. L'Agence de la santé publique du Canada a levé hier son avis déconseillant les «voyages non essentiels» vers le pays du premier foyer de grippe A (H1N1). La diminution du nombre de cas au Mexique et la propagation du virus ailleurs dans le monde justifient cette décision, a expliqué l'administrateur en chef de la santé publique, David Butler-Jones.

Ce dernier a déclaré hier que le pire de la grippe A (H1N1) au pays était derrière nous. Mais il a ajouté que son organisme surveille étroitement l'évolution de la situation. Il a affirmé qu'on se trouvait toujours à l'intérieur de la période d'incubation des cas précédents, et qu'il est encore possible d'assister à un second pic.

Le Canada compte 520 cas de grippe due à la souche A (H1N1), dont un décès. Une mise à jour sera rendue publique demain et le bilan devrait être à la hausse. Au Québec, la Direction de la santé publique a annoncé 16 cas supplémentaires de grippe A (H1N1) hier, portant le nombre total de personnes atteintes à 87 dans la province.

Le directeur de la protection de la santé publique, le docteur Horacio Arruda, précise toutefois que les nouveaux cas sont «peu sévères» et que leur répartition

géographique reste la même. Aucune école n'a été touchée par ces nouveaux cas. En conséquence, les règles d'hygiène de base restent en vigueur.

L'avis déconseillant les vols vers le Mexique était en vigueur depuis la fin avril. L'Organisation mondiale de la santé (OMS) avait alors haussé son niveau d'alerte à 5 signifiant qu'une pandémie était imminente. Plusieurs voyageurs avaient reporté leurs vols jusqu'au début juin. C'est le cas, entre autres, de Vacances Air Canada, Sunwing et Air Transat. L'agence de la santé publique recommande toutefois aux voyageurs de prendre des précautions d'hygiène de base pour éviter de contracter la grippe.

De son côté, l'OMS maintient toujours son niveau d'alerte à 5 sur une échelle maximale de 6. La directrice générale de l'organisme, Margaret Chan, a d'ailleurs lancé une mise en garde hier. «Le virus nous a peut-être accordé un répit, mais nous ne savons pas pour combien de temps», a-t-elle déclaré. M<sup>me</sup> Chan a notamment dit craindre des interactions entre le virus A (H1N1) et d'autres virus.

Jusqu'à maintenant, la maladie a officiellement contaminé plus de 8800 personnes dans 40 pays, faisant 74 morts, dont 68 au Mexique. La lutte contre la nouvelle grippe et les efforts pour produire un vaccin sont au cœur



PHOTO LUIS ACOSTA, AGENCE FRANCE-PRESSE

Le taux d'occupation des hôtels au Mexique a considérablement chuté, comme le montrent ces chaises vides d'un hôtel de Cancun. D'ailleurs, 25 établissements hôteliers de la région ont dû fermer temporairement leurs portes.

de la réunion de l'OMS à laquelle participent pendant cinq jours des responsables de la santé de 193 pays. La ministre canadienne de la Santé, Leona Aglukkaq, assiste d'ailleurs à cette rencontre à Genève, en Suisse.

En outre, le gouvernement fédéral a signé un contrat avec la firme GlaxoSmithKline pour la production d'un nouveau vaccin contre la grippe porcine. Des scientifiques fédéraux travaillent actuellement à l'élaboration d'un tel vaccin au

Laboratoire national de microbiologie à Winnipeg.

— Avec l'AFP et La Presse Canadienne

VOIR L'ÉDITORIAL D'ARIANE KROL, «L'EXERCICE DE GRIPPE», EN PAGE A20.

## LISTÉRIOSE

## Les femmes seraient moins vulnérables

MATHIEU PERREAULT

Les femmes sont moins vulnérables à la listériose que les hommes, à cause d'un effet protecteur des œstrogènes, selon une nouvelle étude montréalaise. Ce mécanisme de protection apparaît notamment pour les femmes enceintes, dont le bébé est particulièrement vulnérable à la bactérie responsable de cette maladie.

«Les femmes en général sont plus résistantes aux infections que les hommes», explique Maya Saleh, microbiologiste à l'Université McGill, qui est l'auteure principale de l'étude parue dans la revue *Proceedings of the National Academy of Sciences*. «Nous avons identifié un mécanisme impliqué dans cette protection.»

La chercheuse de McGill a travaillé sur une mutation génétique présente dans 20 % des person-

nes d'origine africaine, qui rend plus vulnérable à la listériose. À l'aide d'une souris génétiquement modifiée qui exprimait ce gène, elle a démontré que l'hormone œstrogène, impliquée dans le cycle menstruel, empêche cette mutation de fonctionner. Cela protège donc les femmes porteuses de la mutation.

«Les femmes en général sont plus résistantes aux infections que les hommes.»

«Nous ne connaissons pas pour le moment de mutations similaires pour d'autres populations, par exemple celle du Québec, dit M<sup>me</sup> Saleh. Mais on peut penser qu'elles existent. Nous allons continuer à travailler sur des mutations similaires.»

Moins vulnérables mais plus à risque

Cela ne signifie pas que les femmes sont moins touchées par la listériose. Au contraire: comme les fœtus et les bébés sont particulièrement sensibles, les femmes enceintes représentent le tiers des cas aux États-Unis et sont 20 fois plus à risque d'attraper la maladie

après avoir mangé de la nourriture contaminée; et les personnes âgées, majoritairement des femmes, sont plus vulnérables parce que leur système immunitaire est affaibli.

Lors de la crise de la listériose de l'été dernier, causée par un

problème à une usine de Maple Leaf, les deux tiers des 41 victimes ontariennes étaient des femmes, et 90 % avaient plus de 65 ans. Or, près de 60 % des Ontariens âgés de plus de 65 ans sont des femmes.

Cette protection contre les infections comme la listériose a aussi un prix: le système immunitaire des femmes fonctionne parfois si bien qu'il s'emballe. «Les femmes sont plus prédisposées à des maladies auto-immunitaires», note M<sup>me</sup> Saleh.

Selon l'Association américaine des maladies auto-immunitaires, les femmes ont 2 fois plus de risques de souffrir de la sclérose en plaques, 2,5 fois plus de risques de développer l'arthrite, et 9 fois plus de risques d'être affectées par le lupus.

## Projet CARTaGENE

## Un première carte génétique du Québec

La RAMQ contactera des milliers de Québécois de 40 à 69 ans pour les inciter à participer à un projet de recherche destiné à dresser une première carte génétique du Québec.

Le projet CARTaGENE souhaite réunir 20 000 participants, qui seront suivis sur plusieurs années, pour obtenir un portrait de l'état évolutif de la santé de la population du Québec.

Le projet représente des investissements publics de 27 millions de dollars sur dix ans.

L'enquête compte analyser les habitudes de vie, la génétique, l'environnement et la nutrition afin de constituer une banque d'échantillons biologiques. Le D<sup>r</sup> Claude Laberge, directeur scientifique du projet, espère ainsi obtenir des pistes sur l'origine des maladies.

— La Presse Canadienne

>>Elle entre dans votre style de vie, dans votre budget et dans les petits racoins.



lasmart.ca

smart Centre Montréal  
7800, boul. Décarie  
Montréal  
(514) 735-3581

smart Centre Boucherville  
1530, rue Ampère  
Boucherville  
(450) 449-0222

smart Centre West Island  
4525, boul. St-Jean  
Dollard-des-Ormeaux  
(514) 620-5900

smart Centre Rive-Sud  
4844, boul. Taschereau  
Greenfield Park  
(450) 672-2720

smart Centre Laval  
3131 Autoroute 440 Ouest  
Laval  
(450) 681-2500

© smart Canada 2009, une division de Mercedes-Benz Canada Inc. \*Offres de location basées sur une smart fortwo pure coupé 2009 neuve proposées uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation de crédit, pendant une durée limitée. Exemple basé sur une location de 186 \$ par mois pendant 36 mois, qui comprend une réduction des frais capitalisés de 1 250 \$. Acompte de 0\$ plus première mensualité, dépôt de sécurité de 200 \$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 14 990 \$. Taux de location annuel de 4,9 %. Obligation totale : 6 813 \$. Exemple de financement établi pour un échelonnement des paiements sur 60 mois à un taux d'intérêt annuel de 3,9 %, pour un PDSF de 14 990 \$ et une réduction de 1 250 \$ du PDSF. Paiement mensuel de 235 \$ avec versement initial de 0 \$ ou échange équivalent. Coût d'emprunt de 1 333 \$. Obligation totale : 15 145 \$. Kilométrage limité à 18 000 km par an (0,20 \$/km supplémentaire). Les clients qui ne bénéficient pas des Services financiers Mercedes-Benz sont admissibles à une remise en argent à l'achat de 1 250 \$. Voyez votre concessionnaire smart pour connaître les détails sur la remise en argent à l'achat associée à un modèle en particulier. Frais de transport et de préparation, d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance, ainsi que taxes et frais de RDPRM en sus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Offre selon disponibilité pouvant changer sans préavis et ne pouvant être combinée à aucune autre offre. Voyez votre concessionnaire smart pour les détails. Modèle smart BRABUS illustré. Remise en argent de 1 250 \$ offerte à la location, à l'achat ou au financement d'une nouvelle smart fortwo 2009.

C'est le meilleur moment pour se glisser derrière le volant d'une smart.

smart fortwo pure  
PDSF à partir de 14 990 \$\*

UN RABAIS DU  
PRINTemps DE 1 250 \$\*

LOCATION	
versement initial de	0 \$
	186 \$*/mois
4,9 %*	un taux de location basé sur un bail de 36 mois

FINANCEMENT	
3,9 %*	de taux de financement pour une période allant jusqu'à 60 mois

Livrée bien équipée, avec des caractéristiques de série telles que :

- > transmission automatique à 5 rapports avec mode manuel de changement de vitesse
- > volant gainé de cuir
- > glaces à commande électrique
- > radio et lecteur de CD smart

Sûreté

- > système de contrôle de la pression des pneus
- > système de freinage antiblocage (abs) avec assistance au freinage d'urgence (bas)
- > esp® avec assistance au démarrage en côte
- > cellule de sécurité tridion
- > coussins gonflables frontaux et latéraux pour la tête et le thorax

Responsabilité

- > émissions de CO<sub>2</sub> : 130 g/kg
- > consommation : 5,4 L/100 km

la smart la ville

Offert dans les  
magasins Bell suivants :

ANJOU  
Les Galeries d'Anjou  
BELOEIL  
Mail Montenach  
BLAINVILLE  
Les Galeries de Blainville  
BOISBRIAND  
Faubourg Boisbriand  
BOUCHERVILLE  
1052, rue Lionel-Daunais  
BROSSARD  
Mail Champlain  
Quartier DIX30  
CHAMBLY  
909, boul. Périgny  
CHATEAUGUAY  
Centre Régional Châteauguay  
COATICOOK  
Place J.R. Lefebvre  
COWANSVILLE  
Domaine du Parc  
DELSON  
5, route 132  
DOLLARD-DES-ORMEAUX  
3352, boul. des Sources  
3699, boul. St-Jean  
DORION-VAUDREUIL  
84, boul. Harwood  
DORVAL  
Les Jardins Dorval  
DRUMMONDVILLE  
2265, boul. St-Joseph  
Promenades Drummondville  
GATINEAU  
1065, boul. de la Carrière  
Promenades de l'Outaouais  
GRANBY  
Galeries de Granby  
HULL  
Galeries de Hull  
JOLIETTE  
2, Place Bourget Sud  
Les Galeries Joliette  
LACHINE  
2409, 4<sup>e</sup> Avenue  
LAFONTAINE  
2121, boul. Labelle  
LASALLE  
7567, boul. Newman  
Carrefour Angrignon  
LAVAL  
1655, boul. St-Martin Ouest  
5330, boul. des Laurentides  
Carrefour Laval  
Carrefour Laval – kiosque  
Centre commercial Duvernay – kiosque  
Centre Laval  
Mégacentre Ste-Dorothée  
Mégacentre Vimont Laval  
LONGUEUIL  
666, Place Trans-Canada  
2771, boul. Jacques-Cartier Est  
Place Longueuil  
MAGOG  
Galeries Orford  
MONTRÉAL  
882, rue Ste-Catherine Ouest  
4098, rue Ste-Catherine Ouest  
4399, rue St-Denis  
6855, rue St-Jacques Ouest  
8900, rue Lajeunesse  
9280, boul. de l'Acadie  
Boul. Décarie (angle Jean-Talon)  
Carrefour Industrielle Alliance  
Centre Eaton – kiosque  
Centre Rockland  
Faubourg Ste-Catherine  
Place Alexis-Nihon  
Place Dupuis  
Place Versailles  
Plaza Côte-des-Neiges  
Promenades Cathédrale – kiosque  
Tour Jean-Talon (rez-de-chaussée)  
MONTRÉAL-NORD  
Centre Forest  
Place Bourassa  
MONT-TREMBLANT  
517, rue de St-Jovite  
PINCOURT  
Faubourg de l'Île – kiosque  
POINTE-AUX-TREMBLES  
12530, rue Sherbrooke Est  
POINTE-CLAIRE  
Centre Fairview  
REPERTIGNY  
309, rue Notre-Dame  
Les Galeries Rive-Nord  
ROSEMÈRE  
232, boul. Curé-Labelle  
Place Rosemère  
SALABERRY-DE-VALLEYFIELD  
Centre commercial Valleyfield  
SHAWINIGAN  
Plaza de la Mauricie  
SHERBROOKE  
2700, rue King Ouest  
4505, boul. Industriel  
Carrefour de l'Estrie  
Place Belvédère  
SOREL  
Les Promenades de Sorel  
ST-BRUNO-DE-MONTARVILLE  
Les Promenades St-Bruno  
STE-AGATHE-DES-MONTS  
80A, boul. Morin  
ST-EUSTACHE  
66, rue Dubois  
Place St-Eustache  
ST-HUBERT  
3879, boul. Taschereau  
5190, boul. Cousineau  
ST-HYACINTHE  
Galeries St-Hyacinthe  
ST-JEAN-SUR-LE-RICHELIEU  
391, boul. du Séminaire Nord  
Carrefour Richelieu  
ST-JÉRÔME  
Le Carrefour du Nord  
ST-LAURENT  
4232, rue Seré  
La Place Vertu  
ST-LÉONARD  
4524, rue Jean-Talon Est  
6050, boul. Métropolitain Est  
ST-SAUVEUR-DES-MONTS  
153, rue Principale  
TERREBONNE  
1729, chemin Gascon  
Galeries Terrebonne  
TROIS-RIVIÈRES  
5691, boul. Jean-XXIII  
Centre Les Rivières  
VICTORIAVILLE  
567, boul. des Bois-Francis Sud  
La Grande Place des Bois-Francis

# Installez-vous. Bell installe le reste.



## Déménagez sans vous casser la tête

TÉLÉ  
INTERNET  
TÉLÉPHONIE

À PARTIR DE MOINS DE

20 \$/MOIS  
par service<sup>1</sup>

- Branchement du récepteur à votre télé et à votre cinéma maison<sup>2</sup>
- Ajustement des réglages pour obtenir la meilleure qualité d'image
- Programmation de la télécommande universelle
- Installation de votre Internet sans fil à domicile — une exclusivité de Bell
- Optimisation de la vitesse de votre connexion Internet<sup>3</sup>

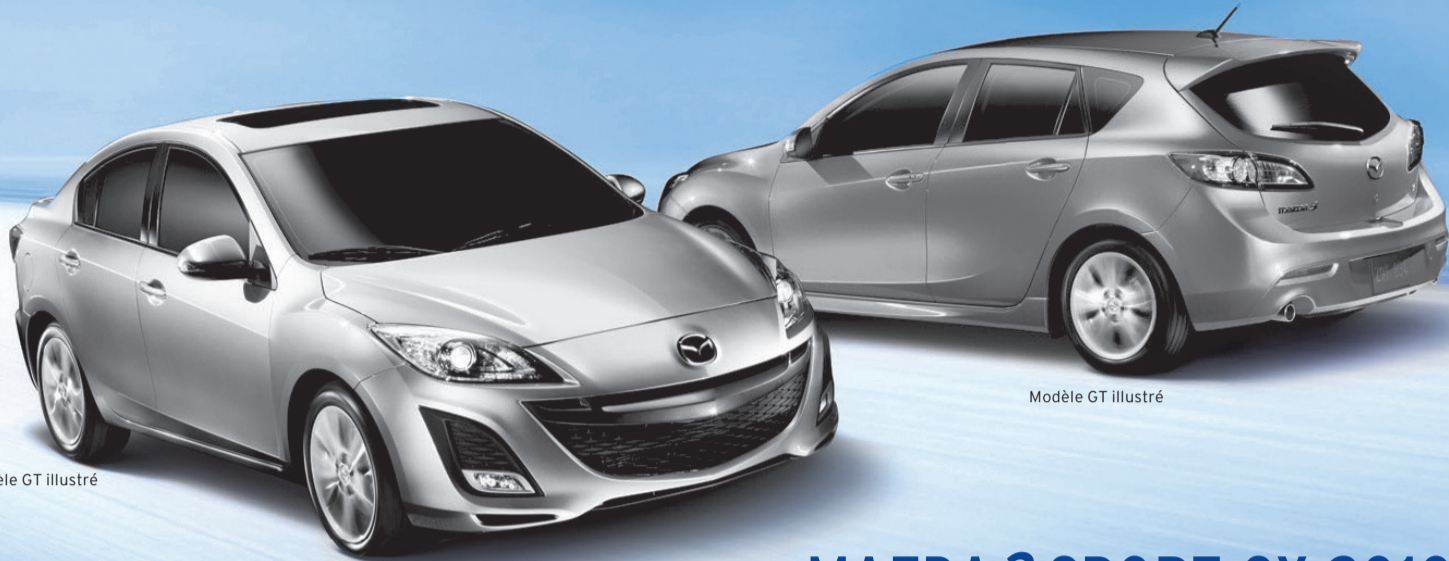
310-BELL • bell.ca/demenagement • Visitez un magasin Bell



la vie est **Bell**



Toute nouvelle. Tout pour elle.  
**MAZDA3 2010.**



Modèle GT illustré

Modèle GT illustré

## MAZDA3 GX 2010

**ACHAT** 15 995\$<sup>†</sup> **LOCATION** 199\$\*  
à partir de à partir de  
2,9% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois\*\*  
par mois, pour 60 mois Transport et préparation en sus Comptant initial de 995\$ 0\$ dépôt de sécurité

## MAZDA3 SPORT GX 2010

**ACHAT** 16 995\$<sup>†</sup> **LOCATION** 219\$\*  
à partir de à partir de  
2,9% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois\*\*  
par mois, pour 60 mois Transport et préparation en sus Comptant initial de 895\$ 0\$ dépôt de sécurité



Modèle GT illustré

## MAZDA5 GS 2009

**ACHAT** 16 995\$<sup>†</sup>  
à partir de AU TAUX DE FINANCEMENT RÉGULIER  
★ ★ ★ ★ ★  
COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS LORS D'ESSAIS DE COLLISION FRONTALE\*\*

ÉCOÉNERGIE  
une initiative d'ÉCOACTION  
PRIX ÉCOÉNERGIE  
POUR LES VÉHICULES 2009\*



Modèle GT illustré

## CX-7 GS 2009

**ACHAT** 24 995\$<sup>†</sup>  
à partir de AU TAUX DE FINANCEMENT RÉGULIER  
★ ★ ★ ★ ★  
COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS LORS D'ESSAIS DE COLLISION\*\*

★ ★ ★ ★ ★  
COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS LORS D'ESSAIS DE COLLISION\*\*



Modèle GT-V6 illustré

## MAZDA6 GS 4 CYL. 2009

**ACHAT** 0% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois\*\*

MEILLEURE NOUVELLE VOITURE DE L'ANNÉE  
LE GUIDE DE L'AUTO 2009

**LOCATION** 299\$\*  
à partir de  
par mois, pour 48 mois Transport et préparation en sus Comptant initial de 2 995\$ 0\$ dépôt de sécurité

**VALEUR. ÉMOTION. INGÉNIERIE. VROUM-VROUM. POUR TOUJOURS.**

VOUS TROUVEREZ TOUJOURS **plus** CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES MAZDA DU QUÉBEC.

POUR TROUVER UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE **WWW.MAZDA.CA** OU TÉLÉPHONEZ AU 1-800-263-4680.

**PRÊT À ROULER** INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA: PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

\*Offres réservées aux particuliers et portant sur les Mazda3 GX (D4XS50AA00) et les Mazda Sport GX (D5XS50AA00) 2010 neuves et les Mazda5 GS (E6SD59AA00) et les Mazda CX-7 GS (PVSJ89AA00) 2009 neuves. Frais de transport et préparation (Mazda3: 1 395\$; Mazda5 et Mazda CX-7: 1 535\$), immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM, le cas échéant, en sus. Un comptant initial pourrait être requis. \*\*Financement à l'achat aux particuliers de 2,9% jusqu'à 48 mois sur les modèles Mazda3 2010 neuves et de 0% jusqu'à 48 mois sur les modèles Mazda6 2009 neuves. Financement consenti par l'entremise de la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. \*Offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda3 GX (D4XS50AA00) et des Mazda3 Sport GX (D5XS50AA00) 2010 neuves et des Mazda6 GS 4 cyl. (G4SY69AA00) 2009 neuves. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés à la livraison. Frais de transport et préparation de 1 395\$ en sus. Aucun dépôt de sécurité requis. Sur approbation du crédit. Limite de 20 000 km par année. Frais de 10¢ le km additionnel à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 km par année disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement en ce qu'ils peuvent comporter des équipements optionnels non inclus dans les prix mentionnés. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix inférieur. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres valables du 1<sup>er</sup> mai au 1<sup>er</sup> juin 2009. \*D'après les cotes de consommation de carburant 2009 publiées par Ressources naturelles Canada. \*\*Essais menés sur les Mazda5 et Mazda CX-7 2009 avec coussins de sécurité latéraux de série. Classification du gouvernement des États-Unis dans le cadre du programme d'évaluation des voitures neuves (www.safercar.gov/) de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration).

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

# POLITIQUE

## De nouvelles règles encadrent le SCRS

JIM BRONSKILL  
LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — À la suite des scandales impliquant des Canadiens torturés à l'étranger, le gouvernement fédéral a institué de nouvelles règles pour encadrer les activités du Service canadien de renseignement de sécurité. Ces directives ministérielles sont énoncées alors que le SCRS assume davantage d'opérations à l'étranger dans des points chauds du globe comme l'Afghanistan.

Mais selon des militants des droits de la personne, la proportion de directives restées secrètes est telle qu'il est à peu près impossible de dire si ces nouvelles instructions permettront d'assurer une meilleure reddition de comptes.

Les plus récentes règles, rédigées par le gouvernement, traitent de principes fondamentaux, des sources humaines de renseignement, des activités opérationnelles hors du pays et des ententes de liaison intérieures et à l'étranger.

### Directives secrètes

Grâce à la Loi sur l'accès à l'information, La Presse Canadienne a obtenu des copies — fortement censurées — des nouvelles règles édictées l'an dernier. Une bonne partie de ces règles sont semblables aux directives passées, mais beaucoup d'entre elles restent secrètes, la loi autorisant le gouvernement à masquer les informations touchant aux affaires et enquêtes internationales, et aux avis provenant d'agents publics.

Ainsi, une directive exposant les priorités du service d'espionnage pour 2008-2009 a été entièrement soustraite à la divulgation, même si de telles listes ont été dévoilées par le passé, alors qu'elles traitaient des activités du SCRS dans des domaines comme le contre-terrorisme, le filtrage de sécurité, et des opérations visant à contrer la création d'armes de destruction massive.

Il devient impossible d'identifier les changements apportés aux directives ministérielles au SCRS à la suite de deux commissions d'enquête portant sur le rôle joué par les autorités canadiennes dans les cas de Canadiens arabes torturés dans des prisons syriennes.

### Amélioration?

Hilary Homes, d'Amnistie internationale Canada, affirme qu'elle est incapable de déterminer si les nouvelles directives constituent ou non une amélioration.

Tant au SCRS qu'au cabinet du ministre de la Sécurité publique, Peter Van Loan, on s'est refusé à discuter de la teneur des plus récentes instructions au service du renseignement, ou du moment choisi pour y apporter des changements.

Selon Kerry Pither, une militante des droits de la personne qui a rédigé un livre sur les Canadiens torturés à l'étranger, les directives ministérielles devraient être rendues publiques parce qu'elles sont cruciales pour assurer la reddition de comptes de la part du SCRS.



■ **DEVOIR CIVIQUE**  
CE SOIR 21 H SANS PAUSE PUBLICITAIRE

ET SI VOTRE VOISIN ÉTAIT UN TERRORISTE ?

THRILLER AVEC PETER KRAUSE



Télé-Québec

# LA BERLINE INTERMÉDIAIRE LA PLUS ÉCOÉNERGÉTIQUE AU CANADA\*

## La **Fusion2010** + HYBRIDE



### C'est votre choix.

**La Fusion S\*\*** consomme 5,8 L/100 km sur route. Son moteur 4 cylindres de 2,5 L déploie maintenant 175 chevaux. Elle est équipée du contrôle de stabilité électronique Advance Trac®, des freins antiblocage à disque aux quatre roues et beaucoup plus.

**La Fusion hybride** n'est pas qu'énergique, elle est écoénergétique. Elle ne consomme que 4,6 L/100 km en ville. C'est plus de 1 200 km avec un seul plein<sup>†</sup>. Elle est dotée du tableau de bord intelligent numérique SmartGauge<sup>MC</sup> avec ÉcoGuide, une première dans la catégorie,<sup>▲</sup> et du système de communication et de divertissement à commande vocale SYNC<sup>®†</sup>.

De toute façon, vous ne trouverez pas de berline intermédiaire plus écoénergétique au Canada\*. Ça c'est Ford, aujourd'hui. Montez à bord.



EN VILLE : 4,6 L/100 km<sup>†</sup>  
SUR ROUTE : 5,4 L/100 km<sup>†</sup>

La toute nouvelle Fusion hybride

EN VILLE : 8,9 L/100 km<sup>†</sup>  
SUR ROUTE : 5,8 L/100 km<sup>†</sup>

Fusion S • Moteur I4 • Automatique



**Montez à bord.**

Véhicule représenté avec équipement en option. † Toutes les cotes de consommation de carburant sont basées sur des méthodes d'essai approuvées par Transports Canada. La consommation de carburant réelle varie en fonction des conditions routières, du chargement du véhicule, de l'équipement et des habitudes de conduite. \* Selon des cotes de consommation de carburant estimatives pour la Fusion hybride : 4,6 L/100 km en ville et 5,4 L/100 km sur route ou la Fusion S avec moteur de 4 cylindres en ligne et boîte de vitesses automatique : 8,9 L/100 km en ville et 5,8 L/100 km sur route (ne s'applique pas à la version hybride). Catégorie : intermédiaire selon R.L. Polk & Co. (É.-U.) et R. L. Polk Canada, Inc. † Données estimées pour une conduite en ville. La consommation réelle peut varier. \*\* La Fusion S est offerte en quantité limitée au Canada; consultez votre concessionnaire pour obtenir tous les détails sur la disponibilité et les dates de livraison. ▲ Segment des berlines hybrides intermédiaires. ‡ Certaines caractéristiques dépendent de l'appareil téléphonique utilisé. La distraction du conducteur peut occasionner la perte de maîtrise du véhicule, des accidents et des blessures. Ford recommande aux conducteurs de faire preuve de prudence lorsqu'ils utilisent un téléphone cellulaire, même ceux à commande vocale. N'utilisez les téléphones cellulaires et autres dispositifs non essentiels à la conduite que lorsque les conditions sont sécuritaires. © 2009 Ford du Canada Limitée. [ford.ca](http://ford.ca)

# Le règlement, le jugement



PATRICK  
LAGACÉ  
CHRONIQUE

**M**ercredi soir dernier, station de métro Montmorency, Laval-des-Rapides. Bela Kosoian, 38 ans, commet le genre de délit qui menace la stabilité de Laval, qui fut il y a de cela bien longtemps « la ville de l'avenir ». Elle est debout dans l'escalier roulant ET ELLE NE TIENT PAS LA RAMPE.

C'est grave. Je sais. Reprenez votre souffle.

Pourtant, les pictogrammes du métro sont clairs: le petit bonhomme tient la rampe. Un jour, peut-être portera-t-il un casque. Mais il n'en porte pas. Pour l'instant.

Bela Kosoian cherche donc de l'argent dans son sac, debout dans l'escalier roulant qui l'emmène vers le poste du guichetier.

Deux valeureux policiers de Laval interpellent alors Bela Kosoian. Un des agents lui dit de tenir la rampe. Je cite le texte de Martin Croteau, qui a écrit sur l'affaire, dimanche, dans *La Presse*:

Au début, la mère de deux enfants n'avait aucune idée de ce que lui demandait l'agent et son partenaire. Ils ont dû répéter deux ou trois fois avant qu'elle comprenne ce qu'ils exigeaient. « Je lui ai répondu que je n'avais pas une troisième main pour tenir la rampe », a-t-elle relaté.

Est-ce baveux? Oui. Est-ce sarcastique? Mets-en.

J'aurais fait la même chose. Je ne suis pas le seul.

Parce que c'est tatillon. Parce que c'est tétéux. Parce que c'est une niaiserie, de ne pas tenir la rampe, dans un escalier roulant, dans le grand totem des délits.

J'entends d'ici des émules du Schtroumpf à lunettes me dire: « Ah! c'est le règlement. Elle n'avait qu'à respecter le règlement. »

O. K., merci, les Schtroumpfs à lunettes.

Mais c'est un règlement idiot. Et, chut, ne le répétez pas: chaque jour, des centaines de policiers québécois choisissent de ne pas appliquer un règlement, une loi, une directive. Ils font preuve d'un truc qui ne s'enseigne pas à l'École de police de Nicolet.

De jugement.

Revenons à l'interaction entre M<sup>me</sup> Kosoian et les deux policiers de Laval. Le ton monte. S'ensuit une arrestation virile: la botte d'un policier sur le pied de la mère de famille, les menottes, la cellule de la station de métro et tout et tout...

Contravention: 100\$ pour avoir désobéi à une directive ou un pictogramme.

Et 320\$ de bonus pour entrave

au travail d'un inspecteur dans le cadre de ses fonctions.

Répétez après moi: servir et protéger...

J'en connais, des policiers. Pas des tonnes. Quelques-uns. Des tripeux. Le genre à courir dans des ruelles après des bandits. Et à aimer ça!

Or, jamais, jamais, jamais ceux-là ne perdraient leur temps à dire à une usagère du métro qui NE TIENT PAS LA RAMPE DE L'ESCALIER ROULANT qu'elle commet un délit.

Pourquoi? Parce que ces policiers-là ont trop de jugement, justement, pour s'abaisser à

comme je vous dis, on est là pour faire respecter les règlements. Et elle est chanceuse finalement qu'elle ne se retrouve pas avec des accusations criminelles en plus.»

Décortiquons la déclaration de Nathalie Laurin. Celle-ci nous dit, en parlant de la délinquante M<sup>me</sup> Kosoian, qu'« elle est chanceuse finalement qu'elle ne se retrouve pas avec des accusations criminelles en plus ».

Troublant. Pourquoi insinuer que M<sup>me</sup> Kosoian a commis un acte criminel?

Si la police de Laval considère que Bela Kosoian a commis un acte criminel – non précisé par M<sup>me</sup> Laurin –, qu'on transmette

en infraction et ils n'avaient pas le choix d'appliquer ce règlement.»

O. K. Là, la tête me tourne. Là, je ne comprends plus.

On l'applique ou on ne l'applique pas, le règlement, M<sup>me</sup> Laurin?

C'est quoi, l'infraction de M<sup>me</sup> Kosoian? Ne pas avoir tenu la rampe? Ou ne pas avoir dit « D'accord, pardon »? Ou son « entêtement »?

Faudrait se brancher.

L'agent qui a signé la contravention remise à Bela Kosoian s'appelle Camacho. Prénom inconnu. J'espère qu'il est fier, ce matin. Tout comme son équipier.

Parce que c'est à cause d'interventions stupides comme celle qu'ils ont menée que bien des gens méprisent la police. Qu'ils croient qu'un *power trip* sommeille en chaque flic.

Je me mets dans sa tête, à Camacho. Tout jeune, il voulait être flic, j'imagine. Pourquoi? Pour donner des tickets à des femmes qui ne tiennent pas la rampe dans le métro?

C'est pour ça que l'histoire de M<sup>me</sup> Kosoian est universelle. Parce qu'elle renvoie à la délicatote notion de jugement chez les policiers.

C'est pour ça que l'histoire de M<sup>me</sup> Kosoian est effrayante. Parce que ces gens-là ne traînent pas qu'un calepin à constats d'infraction. Ils portent aussi un *gun*.

COURRIEL

Pour joindre notre chroniqueur: [plagace@lapresse.ca](mailto:plagace@lapresse.ca)

**Chaque jour, des centaines de policiers québécois choisissent de ne pas appliquer un règlement. Ils font preuve d'un truc qui ne s'enseigne pas à l'École de police. De jugement.**

appliquer des règlements surréalistes. Pour emmerder les citoyens qu'ils sont censés protéger.

Nathalie Laurin est relationniste pour la police de Laval. Elle aurait pu, devant le dérapage du métro Montmorency, dire ceci: pas de commentaires. Ou rester collée sur les faits.

Sauf que non.

L'agente Nathalie Laurin, exemplaire de solidarité avec les deux génies du métro, en a remis une couche. Sa déclaration à Radio-Canada: « Cette dame-là a enfreint des règlements du métro. Je comprends que oui, c'est peut-être beaucoup d'argent, mais

le dossier à la Couronne. Point final.

Et si elle n'a pas commis d'acte criminel, les relationnistes de la police de Laval n'ont pas à dire de M<sup>me</sup> Kosoian qu'elle est « chanceuse » de ne pas être accusée.

Ni à sous-entendre qu'elle aurait pu l'être.

Je cite encore Nathalie Laurin, qui a dit à mon confrère Croteau: « Si la dame avait dit "D'accord, pardon" et qu'elle avait mis sa main sur la rampe, ça se serait terminé là, a-t-elle expliqué. C'est son entêtement à refuser de mettre sa main sur la rampe... Quand les policiers le lui ont répété deux ou trois fois, à ce moment, elle était évidemment

## Metro exigera 5 ¢ par sac distribué



FRANÇOIS CARDINAL  
ENVIRONNEMENT

Après Loblaw, au tour de Metro de faire payer ses clients pour les sacs de plastique. Le géant de l'alimentation souhaite ainsi réduire de moitié le nombre de sacs distribués dans ses magasins.

*La Presse* a appris que Metro annoncera aujourd'hui qu'elle emboîte le pas à son concurrent, en exigeant dorénavant 5 ¢ pour chaque sac demandé dans l'ensemble de ses magasins du Québec et de l'Ontario. La mesure sera implantée graduellement d'ici le 1<sup>er</sup> juin.

Metro inc. (Metro et Super C) est ainsi le deuxième des trois grands groupes de l'alimentation à exiger un paiement pour les sacs d'emplettes, après Les Compagnies Loblaw Itée (Loblaws, Provigo et Maxi).

Notons que Metro va un peu plus loin en faisant payer également les sacs de papier. Son objectif est de réduire de 50 % le nombre de sacs

normalement distribués d'ici la fin de l'année 2009.

Le geste de Metro s'inscrit dans une tendance forte née il y a quelques mois. Outre Loblaw, IKEA et Rona ont aussi décidé d'exiger 5 ¢ pour les sacs, une mesure tremplin qui permettra éventuellement à ces deux bannières de cesser carrément de distribuer des sacs, comme le fait déjà la Société des alcools du Québec (SAQ).

Parmi les gros acteurs de l'alimentation, Sobeys inc. (IGA, marchés Bonichoix et Tradition, Rachele-Béry) est donc le seul à continuer à donner ses sacs, une mesure qu'on n'a aucunement l'intention de changer.

« Ce n'est pas dans notre lorgnette pour l'instant, a indiqué le porte-parole, Alain Dumas. Nous croyons davantage à la sensibilisation qu'au bâton pour influencer le comportement des consommateurs. »

Sobeys a mis fin l'an dernier à sa pratique consistant à donner 3 ¢ aux clients pour chaque sac réutilisable qu'ils apportaient, soulignant que selon ses sondages internes, cette mesure avait peu d'effet.

En lieu et place, IGA met aujourd'hui à la disposition de ses clients de gros contenants dans lesquels ils peuvent déposer



PHOTO ANDRÉ PICHETTE. LA PRESSE

Les sacs de plastique et de papier ne seront plus fournis gratuitement dans les épiceries Metro et Super C du Québec et de l'Ontario.

leurs sacs de plastique usagés, afin qu'ils soient recyclés. « Nous préférons l'approche participative », a ajouté M. Dumas, précisant que les recettes provenant des sacs réutilisables sont versées au Jour de la Terre.

Quant à Metro, il versera une partie des recettes engrangées par la vente des sacs de plastique à des projets environnementaux, comme le fait Loblaw. L'entreprise créera à cette fin le Fonds Éco École.

L'objectif est d'investir 2 millions de dollars (1 million par province) dans ce fonds, afin d'encourager les écoles « qui font des gestes concrets en faveur de l'environnement et du mieux-être collectif ». Plus précisément, l'entreprise offrira des bourses aux institutions d'enseignement pour développer des projets soumis autant par les élèves que par les enseignants.

Quelle approche est la meilleure? La taxe au sac, le

remboursement, ou l'offre de recyclage? Bien difficile à dire pour l'instant, car les entreprises commencent tout juste à les appliquer.

Pour l'heure, précisons que Loblaw espère réduire d'un milliard la quantité de sacs en plastique acheminés vers les lieux d'enfouissement d'ici la fin de 2009. Metro compte réduire de moitié le nombre de sacs distribués durant la même période. Quant à IGA, il a noté une réduction de 25 % des sacs distribués depuis qu'il offre des sacs réutilisables.

Donnée intéressante: les magasins de la chaîne Loblaw qui ont exigé ces derniers mois 5 ¢ par sac, dans le cadre de projets pilotes, ont constaté une réduction de leur utilisation de 55 % à 75 %. Ceux qui, en revanche, offraient un remboursement de quelques sous pour chaque sac réutilisable ont noté une timide réduction de sacs distribués d'à peine 4 %.

En 2006, on évaluait qu'environ 2 milliards de sacs étaient distribués chaque année au Québec, ce qui correspond à environ cinq sacs par semaine par personne. On estimait alors que 87 % de ces sacs prenaient le chemin du dépotoir, où ils représentent moins de 2 % de l'ensemble des déchets résidentiels.

Le paysage économique s'annonce très appétissant.

La soupe du jour ou une salade d'accompagnement et le dessert sont compris avec le combo côtes levées barbecue et poulet, la côte de porc, la surlonge de style New York, le savoureux poulet Santa Fe et le filet de saumon frais de l'Atlantique.

Voici le plan d'action Bâton Rouge, à partir de **seulement 25\$**.  
Trouvez le restaurant le plus près de vous à [batonrougerestaurants.com](http://batonrougerestaurants.com)





## ACTUALITÉS

## CONGRÈS BIO 2009

# Il faut stimuler l'esprit d'entrepreneuriat des chercheurs, dit le premier ministre

SYLVAIN LAROCQUE  
LA PRESSE CANADIENNE

ATLANTA, Géorgie — Le Québec a beau posséder l'une des meilleures politiques d'encouragement au monde en matière de biotechnologies, il reste encore du travail à faire pour stimuler l'esprit d'entrepreneuriat des chercheurs, a reconnu hier le premier ministre Jean Charest.

« Il faut mieux organiser l'information que nous voulons diffuser aux chercheurs québécois »,

a-t-il déclaré en point de presse à Atlanta, où il participe au plus important congrès mondial de l'industrie, Bio 2009.

« Il existe beaucoup d'outils, il y a de nouveaux fonds qui seront mis en place, mais les chercheurs eux-mêmes n'ont pas suffisamment développé la culture de commercialiser leurs propres produits, a estimé M. Charest. Il faut aider les chercheurs, mieux les informer, leur fournir du soutien pour qu'ils puissent faire le lien entre leurs recherches et la commercialisation. »

La question du financement est évidemment un défi de taille, et c'était le cas bien avant la crise financière qui a éclaté l'automne dernier.

« Le capital de risque s'est éloigné du pur démarrage (d'entreprises technologiques) au cours des quatre dernières années », a convenu le ministre du Développement économique, Raymond Bachand, qui accompagne Jean Charest dans la capitale de la Géorgie.

Même des investisseurs institutionnels comme la Caisse de

dépôt et placement ou le Fonds de solidarité se sont montrés plus réticents face au secteur ces dernières années. Ce sont le plus souvent les petites entreprises de biotechnologies qui ont écopé: les fonds de capital de risque ont préféré réinjecter des liquidités dans des entreprises avec lesquelles ils travaillaient déjà plutôt que de se lancer dans l'inconnu.

Le gouvernement espère renverser la vapeur avec un train de mesures annoncées dans le

dernier budget: la mise sur pied de Teralys, un fonds de capital de risque qui doit être doté, à terme, de 825 millions de dollars, la création de trois fonds d'amorçage et le lancement d'un nouveau Régime d'épargne-actions (REA II).

« Cet automne, il devrait y avoir des émissions d'actions (dans le cadre du REA II), je connais quelques cas », a indiqué le ministre Bachand.

Jean Charest a dit suivre de près la vague de fusions-acquisitions qui frappe l'industrie pharmaceutique, mais il ne craint pas que le phénomène fasse trop de dommages au Québec, où sont présentes les 10 plus importantes multinationales du secteur. Il faut dire que l'acquisition récente de Wyeth par Pfizer et l'achat d' Aventis par Sanofi, en 2004, n'ont pas eu, jusqu'ici, de répercussions néfastes au Québec.



# L'ÉVÉNEMENT MARQUANT

## Civic DX 2009

### À la location

À partir de

**168 \$\***

par mois/60 mois  
Comptant requis

Transport et préparation inclus

### À l'achat

Financement à partir de

**0,9 %\*\***

60 mois

### À l'achat comptant

Remise allant jusqu'à

**2 000 \$†**



Civic Si illustrée

**HONDA**  
PARTENAIRE OFFICIEL



PRÉSENTÉ PAR L'ASSOCIATION  
DES CONCESSIONNAIRES HONDA  
DU QUÉBEC

OUI, ON A FAIT  
LE PLEIN

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez [honda.ca](http://honda.ca) ou composez le 1 888 9-HONDA-9.



**HONDA**

[HONDA.CA](http://HONDA.CA)

\* Les offres de location-bail sont faites par Services Financiers Honda Inc., sur acceptation du crédit. Ces offres portent sur le véhicule neuf 2009 mentionné ci-après. Pour le véhicule, est identifié : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Période de location de 60 mois : Civic berline DX manuelle 2009 (modèle FA1529EX) : a) 168 \$, b) 3 318 \$, c) 13 398 \$. Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Les frais de publication, assurance, immatriculation et taxes sont en sus pour les offres de financement à l'achat et l'achat comptant. Les offres de remise en argent ne peuvent être combinées avec des offres de financement à l'achat ou à la location. Photo à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. Valable seulement chez vos concessionnaires participants. Offre d'une durée limitée soumise à changement sans préavis par le manufacturier. LNH et l'emblème LNH sont des marques de commerce déposées de la Ligue Nationale de Hockey. © NHL/LNH 2009. Tous droits réservés.

# Charest rencontre des démocrates influents

## Québec veut tisser des liens avec l'administration Obama

SYLVAIN LAROCQUE  
LA PRESSE CANADIENNE

ATLANTA, Géorgie — À l'occasion de sa première mission politique et commerciale aux États-Unis depuis l'entrée en fonction de Barack Obama, le premier ministre Jean Charest tentera de tisser des liens avec les collaborateurs du nouveau président américain. Arrivé dimanche soir à Atlanta, en Géorgie, pour participer à Bio 2009, le plus important congrès mondial du secteur des biotechnologies, M. Charest a prévu pendant son séjour une rencontre avec un moins un démocrate influent: l'ex-sénateur Samuel Nunn, qui a fait partie de l'équipe de transition de M. Obama.

Le premier ministre s'assoira aussi avec Howard Dean, ex-gouverneur du Vermont, ancien candidat à l'investiture présidentielle démocrate et président, jusqu'au début de l'année, du Parti démocrate.

Cette première offensive doit mener, d'ici à quelques mois, à une visite officielle de Jean Charest à Washington, qui serait l'occasion de rencontrer des officiels de haut rang et de prononcer un discours d'envergure, a indiqué dimanche soir un proche du premier ministre, sous le couvert de l'anonymat.

M. Charest s'est déjà prêté à cet exercice dans la capitale américaine: en avril 2005, il avait rencontré des ministres du cabinet de George W. Bush et Hillary Clinton, qui était alors sénatrice de New York.

Depuis son élection à titre de premier ministre, en 2003, Jean Charest n'a cessé de voyager aux États-Unis, formant ainsi un bon réseau de contacts au sud de la frontière. Dans l'entourage du premier ministre, on assure ne pas avoir accentué les efforts de rapprochement avec les Américains, malgré l'arrivée au pouvoir de Barack Obama.

### Biotechnologies

Par ailleurs, M. Charest a refusé d'admettre dimanche que le Québec avait glissé au deuxième rang canadien en matière de biotechnologies, derrière l'Ontario, malgré les constats faits par l'industrie elle-même. Le premier ministre a reconnu que la province voisine avait amélioré ses programmes d'aide aux entreprises du secteur au cours des dernières années, mais selon lui, le Québec conserve sa longueur d'avance.

«D'autres gouvernements ont été très actifs, a-t-il convenu. Mais je ne crois pas qu'on ait été rattrapé en termes de ce que nous offrons comme avantages pour l'industrie au Québec. Quand on est les premiers, les autres courent très vite pour nous rattraper, d'où l'importance d'être ici (à Bio 2009) pour continuer à occuper la place qui nous revient.»

L'un des principaux objectifs de M. Charest et de son ministre du Développement économique, Raymond Bachand, qui l'accompagne à Atlanta, est de faire connaître le nouveau fonds de capital de risque Teralys, qui doit être doté de 825 millions grâce à des contributions de Québec, de la Caisse de dépôt et placement, du Fonds de solidarité FTQ et du secteur privé, mais qui n'est pas encore accessible aux entreprises. Pour le gouvernement, Teralys est un élément distinctif important

par rapport aux autres régions de l'Amérique du Nord.

Jean Charest a assuré qu'il n'était pas vexé que Bio 2009 ait décidé de décerner au premier ministre ontarien, Dalton McGuinty, son prix annuel de leadership international.

**Cette première offensive doit mener, d'ici à quelques mois, à une visite officielle de Jean Charest à Washington, qui serait l'occasion de rencontrer des officiels de haut rang.**

«Je ne suis pas du tout jaloux et même qu'à la limite, le fait que notre voisin puisse avoir lui aussi un environnement de recherche (favorable) crée un noyau (attractif pour les entreprises)», a-t-il avancé.

Le gouvernement examine néanmoins de manière «accélérée» une bonification des crédits d'impôt existants de façon à répondre à l'une des demandes des lobbys de l'industrie des biotechnologies. Québec songe ainsi à verser trimestriellement ses crédits d'impôt dans ce domaine, plutôt qu'annuellement, comme c'est le cas actuellement.

Le ministère du Développement économique doit aussi publier, au cours des prochains mois, la nouvelle politique biopharmaceutique du Québec et mettre en œuvre certains éléments de la politique du médicament.

Bio 2009 s'ouvrirait hier alors que le secteur des biotechnologies traverse une importante crise, causée à la fois par l'effondrement des marchés financiers et la difficulté de découvrir de nouveaux produits payants.

Le chanteur britannique Elton John doit prononcer aujourd'hui le discours principal du congrès,



PHOTO SEAN KILPATRICK. ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE

Depuis son élection à titre de premier ministre, en 2003, Jean Charest n'a cessé de voyager aux États-Unis, formant ainsi un bon réseau de contacts au sud de la frontière.

qui portera sur le sida. M. Dean ainsi que deux autres personnalités politiques américains d'importance, Karl Rove et Tom Daschle, doivent aussi prendre la parole à Bio 2009.



**CHRYSLER**

# NOUS CRÉONS UNE NOUVELLE ENTREPRISE

DÉCOUVREZ LA GARANTIE

**«ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE» DE CHRYSLER**

**GARANTIE DU MEILLEUR PRIX\***

Commandez un nouveau véhicule et si l'offre est bonifiée d'ici à la livraison, vous obtiendrez le meilleur prix.

+

**AUCUN VERSEMENT PENDANT 90 JOURS\*\***

Aucun versement mensuel pendant 90 jours, donc plus de flexibilité en matière de finances.

+

**CONGÉ DE PAIEMENTS DE 3 MOIS†**

Nous effectuerons vos versements durant les 3 mois de votre choix jusqu'à concurrence de 500\$/mois.

+

**GARANTIE PLEINEMENT PROTÉGÉE∞**

La tranquillité d'esprit de savoir que votre achat est pleinement protégé.

**FAITES LE CALCUL... UN NOUVEAU VÉHICULE CHRYSLER, JEEP OU DODGE EST UN ACHAT QUE VOUS POUVEZ EFFECTUER EN TOUTE CONFIANCE**



**DODGE GRAND CARAVAN 2009 – FABRIQUÉE AU CANADA!**  
LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS VENDUE AU PAYS

Autoroute: 8,4 L/100 km 34 mpg<sup>A</sup>  
Ville: 12,6 L/100 km 22 mpg<sup>A</sup>



**DODGE RAM 1500 2009**  
MEILLEURE NOUVELLE CAMIONNETTE

ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA  
MEILLEURE NOUVELLE CAMIONNETTE



**VENEZ NOUS VOIR POUR EN SAVOIR PLUS SUR LA GARANTIE «ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE».**

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER•JEEP<sup>MD</sup>•DODGE

L'acheteur avisé lit les petits caractères: \* \*\* † ∞ Ces offres d'une durée limitée s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel seulement des modèles 2008 et 2009 achetés du 6 mai au 1er juin 2009 chez les concessionnaires participants. Certaines offres ne s'appliquent pas à tous les véhicules. Voyez les détails ci-dessous. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Les offres peuvent changer sans préavis. Voyez votre concessionnaire et visitez le www.chryslercanada.ca pour les détails et les conditions. \*\* L'offre «Aucun versement pendant 90 jours» s'applique aux achats au détail et sur approbation de crédit des véhicules Chrysler, Jeep et Dodge neufs 2008-2009 sélectionnés (excluant les modèles Dodge Sprinter, Challenger, Grand Caravan CV et Dodge Ram à châssis-cabine) financés aux taux subventionnés de la Banque Royale du Canada et de la Banque Scotia. Les consommateurs admissibles peuvent choisir de différer leurs paiements de 3 mois et, par le fait même, de prolonger leur contrat de financement. Les intérêts cumulés pendant les 90 jours selon le taux de financement au contrat seront payés par Chrysler Canada. Exemple: si le client achète un véhicule le 15 mai 2009, le premier paiement sera dû le 15 août 2009. † L'offre «Congé de paiements de 3 mois» s'applique aux achats au détail pour usage personnel seulement des véhicules Chrysler • Jeep • Dodge neufs 2008-2009 sélectionnés financés aux taux subventionnés de la Banque Royale du Canada et de la Banque Scotia du 6 mai au 1er juin 2009. Les modèles sélectionnés incluent les Dodge Grand Caravan (à l'exception du modèle CV, Ram 1500, Ram 2500/3500 (sauf Ram à châssis-cabine), Journey, Charger, Nitro, Dakota, Chrysler Town and Country, 300, 300C, Jeep Grand Cherokee, Liberty et Commander. Les consommateurs admissibles peuvent choisir 3 mois au cours de leur contrat — à l'exception des 2 premiers mois de leur contrat — pendant lesquels ils seront remboursés par Chrysler Canada pour les paiements concernés jusqu'à un maximum de 500 \$ par mois (taxes incluses) pourvu que les procédures adéquates soient suivies. Les consommateurs devront remplir un formulaire prévu à cette fin chez leur concessionnaire et devront donner un préavis d'au moins 30 jours. Les consommateurs seront tenus de faire les versements auprès de leur institution financière. Les consommateurs admissibles peuvent choisir un rabais au comptant de 1 250 \$ au lieu de se prévaloir de l'offre «Congé de paiements de 3 mois». Les consommateurs qui ne se seront pas prévalus de l'offre «Congé de paiements de 3 mois» en totalité en date du 31 décembre 2010 pourront recevoir, au moment choisi par Chrysler Canada, un chèque pour la portion restante. ∞ Toutes les garanties sur les véhicules neufs Chrysler • Jeep • Dodge sont endossées par le Programme canadien de respect des garanties. Voyez votre concessionnaire ou visitez le www.i.c.gc.ca/lic/site/auto-auto.nsf/fr/am02306.html pour les détails. A Données basées sur le Guide de consommation de carburant 2009 de Ressources naturelles Canada (RNC). Votre consommation d'essence peut varier. MD SIRIUS est une marque de commerce de SIRIUS Satellite Radio Inc. MD Jeep est une marque déposée de Chrysler LLC, et utilisée sous licence.

Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep<sup>MD</sup> • Dodge

chrysler.ca jeep.ca dodge.ca



### EN BREF

### Ottawa et Québec aideront des projets liés aux croisières en Gaspésie

Ottawa et Québec aideront financièrement la région de Gaspé afin qu'elle se dote d'infrastructures en mesure d'accueillir des bateaux de croisière de grande capacité. Le gouvernement fédéral verse ainsi des contributions non remboursables de 920 000\$ tandis que le gouvernement provincial s'avance pour 520 000\$. Ces contributions généreront à terme un investissement total de près de 3 millions dans la péninsule. À Gaspé, des aires, équipements et services d'accueil seront mis en place afin de répondre aux besoins des compagnies et des croisiéristes. À Percé, une aire d'accueil et de transfert vers les attraits touristiques locaux sera aménagée pour permettre de recevoir et de faire transiter un volume important de visiteurs. Une douzaine de navires et plus de 12 000 vacanciers et membres d'équipage sont attendus en Gaspésie en 2009.

## ACTUALITÉS

## Frousse « monstre » à La Ronde

Vingt-six personnes restent prises dans un manège pendant deux heures

MARTIN CROTEAU

Le manège phare du parc d'attractions La Ronde a donné des frissons à ses passagers, hier, et beaucoup plus qu'à l'habitude. Vingt-six personnes ont été coincées dans le Monstre pendant près de deux heures, forçant les pompiers de Montréal à effectuer un sauvetage de haute voltige pour les sortir de leur fâcheuse position.

Il était 13h45 lorsqu'un train des célèbres montagnes russes, reconnaissables à leur imposante structure de bois, s'est immobilisé avant d'avoir achevé son parcours.

« On était rendus vers la fin, raconte Charles-Philippe Thibault, qui se trouvait à bord. Le manège montait dans une côte, on n'était pas assez lourds, alors on a recommencé à descendre et on est restés dans une pente. »

Les 26 passagers – 25 adolescents et un seul adulte – étaient suspendus à une quinzaine de

mètres de hauteur, incapables de quitter leur place.

« Au début, ça criait vraiment, a confié aux journalistes Mathilde Léger, encore sous le choc. C'était fou, tout le monde capotait. Puis, on s'est calmés, on a commencé à faire des blagues et à se raconter des histoires. »

Accourus sur les lieux peu avant 14h, les pompiers ont mobilisé une équipe spécialisée dans les manœuvres en hauteur. Ils ont tendu un câble le long d'un escalier de service qui longe les rails, et ils y ont attaché les passagers à l'aide de harnais. Ils les ont ensuite escortés en bas, un à un. L'opération a duré environ une heure et demie.

« Ce n'est pas une pente abrupte, a indiqué le chef des opérations du Service des incendies de Montréal, Michel Bourgeois. Il n'y a personne de blessé et ça s'est déroulé de façon sécuritaire. »

N'empêche, la commotion n'est pas passée inaperçue



PHOTO FRANÇOIS ROY, LA PRESSE

Les pompiers sont venus à la rescousse des passagers coincés dans le Monstre, hier, à La Ronde. L'opération de sauvetage s'est déroulée à l'abri du regard des médias, auxquels on avait interdit l'accès aux lieux.

parmi les clients du parc d'attractions. Plusieurs ont été médusés par les spectaculaires manœuvres des pompiers. Et

effrayés à l'idée de défier le Monstre à l'avenir.

« J'en ai vu qui sortaient et, rendus au sol, ils avaient l'air

sous le choc », a raconté une mère de famille, dont les enfants ne comptent pas remonter à bord du Monstre de sitôt.

Les causes de la panne restent nébuleuses. Car le Monstre n'est pas équipé d'un système de propulsion. Les wagons avancent par la seule force de la gravité.

« Il y a des tests qui ont été effectués ce matin, comme tous les jours sur tous les manèges, a expliqué le porte-parole du parc d'attractions, Martin Roy. Ce matin, ça a été fait avec succès. Manifestement, les conditions météorologiques, atmosphériques et autres ont changé, ce qui fait que la vitesse du train a été ralentie. »

La Ronde a empêché les journalistes d'accéder à son parc pendant les manœuvres de secours. Des clients rapportent même que des gardiens de sécurité les ont empêchés de photographier les opérations. Selon un témoin, l'un d'entre eux aurait même fouillé le sac d'un client pour s'assurer qu'il ne contenait pas d'appareil photo.



ET ACTION!



## Billet compagnon gratuit

Obtenez un billet compagnon aller-retour gratuit pour Paris, Londres ou Orlando, en adhérant à la carte Platine<sup>1</sup> avant le 31 juillet 2009.

La carte Platine vous offre notamment :

- › 1,5 point par dollar d'achat.
- › 3 cartes additionnelles incluses.
- › Liberté pour échanger vos points et choisir l'agence de voyage.
- › Un nouveau programme d'assurances plus complet, incluant l'assurance médico-hospitalière.

[bnc.ca/carteplatine](http://bnc.ca/carteplatine)

**150** ANS  
DEPUIS 1859

1 Conditionnel à l'approbation de crédit par la Banque Nationale. La promotion est valide du 1<sup>er</sup> mai au 31 juillet 2009. Cette offre s'adresse aux personnes qui ne détiennent pas une carte Platine MasterCard de la Banque Nationale. Cette promotion s'applique à l'ouverture d'un compte de carte de crédit Platine MasterCard et ne peut être jumelée à aucune autre offre de Voyages Récompenses À la carte et/ou de la Banque Nationale. Il y a une limite d'un billet compagnon gratuit par compte ouvert. Le billet principal et le billet compagnon doivent être réservés en classe économique pour le même itinéraire et les mêmes dates auprès de l'agence dédiée Voyages Récompenses À la carte. Les réservations pour le billet principal et le billet compagnon doivent être faites par le détenteur lui-même. Le billet principal doit être porté au compte Platine, et doit être au nom du détenteur principal de la carte. Le billet principal n'est pas transférable. Les taxes et les frais de services sont à la charge du détenteur. Des périodes d'inadmissibilité s'appliquent. Voyages Récompenses À la carte, une division de Transat Distribution Canada Inc., est détenteur d'un permis du Québec. Les départs peuvent se faire de Montréal, Québec, Toronto, Calgary ou Vancouver, mais toutes les destinations ne sont pas offertes à partir de tous les points de départ. Pour plus de détails, consultez le [www.bnc.ca/carteplatine](http://www.bnc.ca/carteplatine) ou informez-vous auprès de Voyages Récompenses À la carte.

# QWERTY, de A à Z.

Bell vous offre la plus grande sélection au pays de téléphones QWERTY les plus excitants<sup>1</sup>. Tapez des messages texte, Facebook<sup>MD</sup> ou Twitter encore plus rapidement avec un clavier QWERTY complet. Profitez du réseau 3G le plus vaste au Canada<sup>2</sup> et obtenez la messagerie illimitée à partir de 15 \$ par mois<sup>3</sup>.

Visitez un magasin Bell • 1 888 4-MOBILE (662453) • bell.ca

MESSAGERIE  
ILLIMITÉE

15 \$/MOIS<sup>3</sup>



LG Reveal<sup>MC</sup> 3G

79<sup>95</sup> \$

avec un contrat de 3 ans<sup>4</sup>  
(329,95 \$ sans contrat)



Motorola Hint<sup>MC</sup> 3G

49<sup>95</sup> \$

avec un contrat de 3 ans<sup>4</sup>  
(329,95 \$ sans contrat)



Samsung Vice<sup>MC</sup> 3G

49<sup>95</sup> \$

avec un contrat de 3 ans<sup>4</sup>  
(249,95 \$ sans contrat)



Double-flip<sup>MC</sup> -  
Samsung u740 3G

29<sup>95</sup> \$

avec un contrat de 3 ans<sup>4</sup>  
(329,95 \$ sans contrat)



LG Rumeur<sup>MC</sup>

29<sup>95</sup> \$

avec un contrat de 3 ans<sup>4</sup>  
(279,95 \$ sans contrat)



Samsung Cleo<sup>MC</sup>

0 \$

avec un contrat de 3 ans<sup>4</sup>  
(279,95 \$ sans contrat)

Offert dans les  
magasins Bell suivants :

ANJOU  
Les Galeries d'Anjou  
BELOIL  
Mail Montenach  
BLAINVILLE  
Les Galeries de Blainville  
BOISBRIAND  
Faubourg Boisbriand  
BOUCHERVILLE  
1052, rue Lionel-Daunais  
BROSSARD  
Mail Champlain  
Quartier DIX30  
CHAMBLY  
509, boul. Périgny  
Centre Jacques-Cartier  
CHÂTEAUGUAY  
Centre Régional Châteauguay  
COATICOOK  
Place J.R. Lefebvre  
COWANSVILLE  
Domaine du Parc  
DELSON  
5, Route 132  
DOLLARD-DES-ORMEAUX  
3352, boul. des Sources  
3699, boul. St-Jean  
DORION-VAUDREUIL  
84, boul. Harwood  
DORVAL  
Les Jardins Dorval  
DRUMMONDVILLE  
2265, boul. St-Joseph  
Promenades Drummondville  
GATINEAU  
1065, boul. de la Carrière  
Promenades de l'Outaouais  
GRANBY  
Galeries de Granby  
HULL  
Galeries de Hull  
JOLIETTE  
2, Place Bourget Sud  
Les Galeries Joliette  
LACHINE  
2409, 46<sup>e</sup> Avenue  
Galeries Lachine  
LAFONTAINE  
2121, boul. Labelle  
LASALLE  
7567, boul. Newman  
Carrefour Angrignon  
Place LaSalle  
LAVAL  
1655, boul. St-Martin Ouest  
5530, boul. des Laurentides  
Carrefour Laval  
Carrefour Laval - kiosque  
Centre Duvernay - kiosque  
Centre Laval  
Mégacentre Ste-Dorothée  
Mégacentre Vimont Laval  
LONGUEUIL  
666, Place Trans-Canada  
2771, boul. Jacques-Cartier Est  
Place Longueuil  
MAGOG  
Galeries Orford  
MONTREAL  
832, rue Ste-Catherine Ouest  
4399, rue St-Denis  
6855, rue St-Jacques Ouest  
8900, rue Lajeunesse  
9280, boul. de l'Acadie  
Boul. Décarie (angle Jean-Talon)  
Carrefour Industrielle Alliance  
Cavendish Mall  
Centre du Domaine  
Centre Eaton - kiosque  
Centre Rockland  
Faubourg Ste-Catherine  
Place Alexis-Nihon  
Place Dupuis  
Place Versailles  
Place Côte-des-Neiges  
Promenades Cathédrale - kiosque  
Tour Jean-Talon (rez-de-chaussée)  
MONTREAL-NORD  
Centre Forest  
Place Bourassa  
MONT-TREMBLANT  
517, rue de St-Jovite  
PINCOURT  
Faubourg de l'Île - kiosque  
POINTE-AUX-TREMBLES  
12530, rue Sherbrooke Est  
POINTE-CLAIRE  
Centre Fairview  
REPENTIGNY  
359, rue Notre-Dame  
Les Galeries Rive-Nord  
ROSEMERE  
232, boul. Curé-Labelle  
Place Rosemère  
SALABERRY-DE-VALLEYFIELD  
Centre commercial Valleyfield  
SHAWINIGAN  
Plaza de la Mauricie  
SHERBROOKE  
2700, rue King Ouest  
4505, boul. Industriel  
Carrefour de l'Estrie  
Place Belvédère  
SOREL  
Les Promenades de Sorel  
ST-BRUNO-DE-MONTARVILLE  
Les Promenades St-Bruno  
STE-AGATHE-DES-MONTS  
80A, boul. Morin  
ST-EUSTACHE  
66, rue Dubois  
Place St-Eustache  
ST-HUBERT  
3879, boul. Taschereau  
5190, boul. Cousineau  
ST-HYACINTHE  
Galeries St-Hyacinthe  
ST-JEAN-SUR-LE-RICHELIEU  
391, boul. Séminaire Nord  
Carrefour Richelieu  
ST-JEROME  
Le Carrefour du Nord  
ST-LAURENT  
4232, rue Seré  
La Place Vertu  
ST-LÉONARD  
4524, rue Jean Talon Est  
6050, boul. Métropolitain Est  
ST-SAUVEUR-DES-MONTS  
153, rue Principale  
TERREBONNE  
1729, chemin Gascon  
Galeries Terrebonne  
TROIS-RIVIÈRES  
5691, boul. Jean XXIII  
Centre Les Rivières  
VICTORIAVILLE  
567, boul. des Bois-Francis Sud  
La Grande Place des Bois-Francis

la vie est **Bell**

# FORUM

André Desmarais > Président du conseil d'administration **LA PRESSE**  
 Guy Crevier > Président et éditeur  
 Philippe Cantin > Vice-président à l'information et éditeur adjoint  
 Éric Trottier > Directeur de l'information André Pratte > Éditorialiste en chef

## ÉDITORIAL

# L'exercice de grippe



akrol@lapresse.ca  
**ARIANE KROL**

Le temps n'est pas encore venu de relever le niveau d'alerte de la grippe A (H1N1), a décidé l'Organisation mondiale de la santé hier. Pourtant, les 193 pays réunis pour l'assemblée annuelle de l'OMS à Genève retiennent leur souffle. Car après une brève période d'accalmie, le dernier-né des virus grippaux est redevenu une source d'inquiétude majeure, dont on suit l'évolution pas à pas.

Le nombre de cas confirmés au Japon a bondi durant le week-end, passant de quatre vendredi à plus de 160 hier. Le virus semble se répandre par contamination locale plutôt que par un afflux de voyageurs. Or, c'est justement ce type de signal qu'attend l'OMS pour parler de pandémie: une transmission soutenue dans une région géographique autre que l'Amérique du Nord. On s'approche de plus en plus du sixième et dernier niveau d'alerte.

Pourtant, cette nouvelle grippe demeure pour l'instant assez bénigne. Surtout lorsqu'on la compare à la grippe saisonnière, qui tue environ un demi-million de personnes dans le monde chaque année. C'est que l'échelle de l'OMS sert à mesurer la transmission de la maladie, et non sa gravité.

Ce malentendu explique en grande partie pourquoi l'organisme et les médias ont été tellement critiqués depuis le passage au niveau d'alerte 5 il y a trois semaines. La catastrophe appréhendée n'a pas eu lieu. Sur presque 9000 cas confirmés, le

virus a causé moins de 80 décès. Aurait-on été trop alarmistes? Nous ne sommes pas de cet avis.

Il est possible que le virus se résorbe de lui-même, reconnaissent les scientifiques. Mais il se peut aussi qu'il engendre une pandémie d'intensité limitée, comme la grippe asiatique de la fin des années 50. Ou qu'il mute et devienne nettement plus féroce. La nouvelle souche présente d'ailleurs une similitude inquiétante avec la grippe espagnole de 1918: elle fait beaucoup de victimes chez les enfants, les ados et les jeunes adultes. Bref, il est trop tôt pour baisser la garde, d'autant que la saison de la grippe démarre bientôt dans l'hémisphère sud.

Si nous sommes chanceux, nous pourrions conclure à l'usage que le virus était vraiment sans gravité, et qu'il nous a offert l'occasion d'une grande répétition générale. Une sorte d'exercice de grippe, comme les exercices d'incendie auxquels on se livre chaque année dans les édifices publics. On pourrait en tirer les mêmes avantages: éviter la panique et s'assurer que chacun fasse ce qu'il a à faire le plus efficacement possible. Autrement dit, développer les bons réflexes.

Vu sous cet angle, l'exercice de grippe se déroule plutôt bien. Les autorités sanitaires

partagent l'information et la population garde son calme. Mais il reste des ajustements à faire. En particulier dans les milieux de travail, où les employés qui se présentent malades sont souvent mieux considérés que ceux qui restent à la maison. C'est une vision réductrice de la productivité, et qui risque de coûter très cher en cas de pandémie. Il va falloir apprendre à développer de nouveaux réflexes... et pas seulement celui de tousser dans son coude!



PHOTO BLOOMBERG



apcote@lesoleil.com

DROITS RÉSERVÉS

## OPINION

# La résurgence du politique

### Déjà on sent partout une aspiration pour plus de dynamisme et de leadership

LOUIS BERNARD



Avocat, l'auteur a été haut fonctionnaire au gouvernement du Québec.

Comme certains commentateurs ont commencé à le souligner, les effets à long terme de la crise économique actuelle se feront sentir bien davantage sur la scène politique que sur la vie économique des nations. Tout comme la Grande dépression de 1929 a amené le remplacement du laisser-faire caractéristique des années 20 par l'instauration du New Deal de Franklin D. Roosevelt, lequel redonna à l'État sa prédominance jusqu'à la montée du néo-libéralisme de l'ère Reagan-Thatcher, la grande récession actuelle ramènera la prééminence du politique sur la dominance des marchés.

Ce nouvel épisode est d'ailleurs tout à fait conforme à l'évolution de nos sociétés modernes où l'on voit constamment se succéder les périodes où dominent les forces économiques et celles où c'est l'État qui tient le haut du pavé. En effet, dans nos sociétés démocratiques, les lieux de pouvoirs sont multiples et en constante compétition entre eux, et, comme un balancier, la prédominance va continuellement d'un extrême à l'autre. Après une vingtaine d'années de parcours vers la droite, le balancier repart maintenant vers la gauche.

Plusieurs événements se combinent pour assurer la persistance de cette nouvelle direction au cours des prochaines années. Il y a d'abord la faillite des forces du marché qui, laissées à elles-mêmes, appellent maintenant l'État à leur aide. Puis, il y a le déséquilibre, de plus en plus intolérable, dans la distribution des avantages de la mondialisation entre les riches et les pauvres, ce qui explique l'arrivée au pouvoir de gouvernements de gauche, surtout en Amérique latine. Enfin, il y a le réchauffement climatique dont la solution exige une action gouvernementale concertée à l'échelle internationale. Seuls les États sont en mesure de résoudre ces problèmes universels.

Cette résurgence de l'État dans le monde aura de profondes répercussions sur l'avenir



PHOTO TIM BOYLE, ARCHIVES BLOOMBERG NEWS

Après une vingtaine d'années de parcours vers la droite, le balancier repart maintenant vers la gauche. La faillite des forces du marché, appelant maintenant l'État à leur aide, n'est certes pas étrangère à cette situation.

de nos sociétés en général et sur celle du Québec en particulier.

L'une de ces conséquences sera la revalorisation des processus et des acteurs politiques. Lorsque les forces économiques prédominent et que l'État doit se contenter d'un second rôle, les processus politiques ont tendance à se dégrader et les acteurs politiques à perdre de leur influence. La corruption refait surface et la confiance dans le personnel politique diminue. N'ayant pas de grands objectifs à poursuivre, l'État perd en quel-

**Une société réussit normalement à se donner le gouvernement dont elle a besoin pour mener à bien les projets qu'il lui tient à cœur de réaliser.**

que sorte sa raison d'être et les citoyens s'en désintéressent.

Nous vivons présentement cette période au Canada et au Québec. Sur la scène constitutionnelle, tout semble bloqué, tant au Canada qu'au Québec. La lutte aux changements climatiques se bute aux intérêts pétroliers de l'Ouest. Même la redistribution de la richesse au moyen de la péréquation est coupée unilatéralement, voire

même remise en question. Les scandales, petits et grands, se font de plus en plus nombreux et la participation électorale diminue.

Les plus vieux d'entre nous se rappelleront la déliquescence des processus politiques sous Maurice Duplessis et comment la Révolution tranquille, en remettant l'État à la tête de notre devenir, a conduit à un assainissement de nos mœurs politiques et à la naissance d'une ou deux générations d'hommes et de femmes politiques hors du commun. La fonction crée l'organe et l'habit fait le moine. Non seulement une société a, comme on dit, le gouvernement qu'elle mérite, mais elle réussit normalement à se donner le gouvernement dont elle a besoin pour mener à bien les projets qu'il lui tient à cœur de réaliser.

Déjà on sent partout une aspiration pour plus de dynamisme et de leadership à tous les niveaux politiques. On recherche les visions d'ensemble, les objectifs à long terme, les projets mobilisateurs, et les hommes et les femmes capables de les formuler et de les mettre en œuvre. Ceux et celles qui réussiront à répondre à ces attentes seront ceux et celles qui dirigeront nos destinées dans les années à venir. La résurgence du politique leur en donnera l'occasion et les moyens.

FORUM@LAPRESSE.CA

### Prévention extrême

Je suis sidérée par cette contravention imposée à M<sup>me</sup> Bela Kosoian pour ne pas avoir tenu la rampe de l'escalier et s'être opposée à son arrestation. La grippe A (H1N1) nous a forcé à une extrême prudence. Après s'être fait laver le cerveau, voici qu'on nous oblige à nous mettre les mains là où on est le plus susceptible de contracter une maladie. Il faut faire un choix: la grippe, ou une chance sur je ne sais combien de débouler dans les escaliers roulants? Un homme a été grièvement blessé lors d'une chute dans cet escalier? Triste, mais avait-il un problème autre qui a contribué à son accident? Si je comprends bien, il semble que notre génération vive dans un monde d'extrême prévention. Cancer, OGM, réchauffement climatique, sida, tabac, mercure, plus de brocoli et moins de viande rouge, casque en vélo, en ski, antioxydants, gras trans... Et maintenant, les escaliers roulants. J'ai 30 ans et j'en ai réellement marre de vivre dans une société où tout semble être un danger et où la police et l'État se prennent pour des parents. Être une femme en Afghanistan, ça, c'est dangereux. M'obliger à tenir la rampe d'escalier? Non merci, monsieur l'agent, je suis grande maintenant, et je fais mes propres choix, dont celui de ne pas avoir peur.

### Sensibiliser d'abord

Ainsi, sous peine d'amende et d'arrestation, on doit garder une main sur la rampe dans le métro?! La STM compte-t-elle désinfecter ses rampes de façon systématique toutes les cinq minutes ou compte-t-elle mettre des gants ou des désinfectants à la disposition de ses usagers? J'ai rarement vu les policiers mettre la main sur la rampe dans le métro. Deux poids deux mesures? Avant de s'en prendre à une passagère, pourquoi ne pas commencer par une campagne de sensibilisation? Nul ne peut ignorer la loi, mais pourquoi les policiers ont-ils choisi de s'en prendre à cette dame? À mon avis, ils auraient pu arrêter des dizaines de personnes, tant qu'à faire du zèle.

Michel Lauzon  
 St-Hubert

### Policiers zélés

La dame qui ne tenait pas la rampe de l'escalier mécanique du métro porte un nom étranger. Il y a fort à parier qu'elle n'a pas bien compris ce qui lui était demandé. Le plus bizarre dans cette affaire: sur la photo publiée dans *La Presse*, où on la voit devant l'escalier mécanique, une autre dame descend, des paquets dans les bras, et elle ne tient pas la rampe! Des zélés, ces policiers.

Pierre C. Tremblay  
 Montréal-Nord

Amélie Provencher-Gravel  
 Montréal

## À VOTRE TOUR

LETTRE DE LA SEMAINE

## L'ÉTOILE FILANTE

RENÉE SENNEVILLE

*L'auteure réside à Montréal.*

Un samedi pluvieux et gris. Il me fallait pourtant aller fermer le chalet pour l'hiver, une dernière fois. Mes filles ont accepté de venir avec moi, mais ça les emmerde un peu. Juste un dodo, je leur ai dit.

Il pleut, il fait gris, noir et blanc. *Stop feeling sorry for yourself*, m'aurait dit ma mère, d'origine franco-ontarienne. Je cherche une bonne *tourne* à la radio. Un réflexe, celui de regarder par le rétroviseur, me fait remarquer quelque chose, une lumière dans toute cette grisaille. Mais qu'est-ce qui arrive en trombe comme

**Un cri, celui de la douleur des proches de quelqu'un qui vient de quitter ce monde de manière inattendue. Un autre cri, d'amour et d'espoir... On a un donneur compatible.**

ça, derrière nous? C'est rouge, c'est orange, ça arrive à vive allure. On dirait une ambulance. Non, trop haut sur pattes... Et puis, telle une étoile filante, le bolide nous dépasse. Ces lettres, presque indécentes, en bleu: «TRANSPORT D'ORGANES». Un silence dans la voiture. Un silence dans nos cœurs, un froid.

Nous ne parlons pas, nous n'en avons pas besoin. Nous entendons la même chose.

Un cri, celui de la douleur des proches de quelqu'un qui vient de quitter ce monde, probablement de manière inattendue, abrupte.

Un autre cri, un cri d'amour et d'espoir, celui-là. Finie l'attente... On a un donneur compatible, leur a-t-on dit au téléphone. Depuis des mois, peut-être des années, c'était insupportable. On savait qu'il y avait une solution à ce terrible problème médical. Encore fallait-il un donneur, un donneur compatible. Et les chances sont minces, les dangers de rejet énormes. Mais cet après-midi, tous les espoirs sont permis. Une explosion de joie s'ensuit.

Et dans notre fourgonnette, nous sommes toutes trois, mes filles et moi, coincées entre cette immense tristesse et cet espoir incommensurable. Entre la vie et la mort. Comme on voit parfois à la télé, on a l'impression de voir deux fenêtres sur un grand écran: le scénario de la douleur de ceux qui viennent de perdre un proche, et celui du bonheur de ceux chez qui l'espoir vient de renaître, celui d'envisager un avenir pour un de leurs proches qui était condamné et qui peut-être, comme dans la publicité, ne rêvait pas de vivre vieux, mais rêvait de vivre tout simplement.

L'autoroute est redevenue noire et blanche, le ciel est toujours gris. L'étoile filante est passée, laissant une traînée de poudre brillante derrière elle. Maintenant, nous pensons à ceux qui viennent un perdre un être cher, au courage dont ils ont dû faire preuve pour signer les documents



PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE

Aux prises avec une récurrence d'un cancer de la thyroïde, Renée Senneville garde espoir: «C'est sûr que ça va bien aller. La médecine moderne fait des miracles.»

permettant le prélèvement des organes de leur amour, parent, enfant peut-être. Cette mort ne sera pas vaine, se disent-ils, peut-être. Nous imaginons que l'espoir naît doucement dans leurs cœurs, l'espoir de transmettre la vie. Nous ressentons un immense respect pour eux, une vive sympathie pour leur tristesse.

Je regarde mes deux magnifiques filles, je savoure ce moment passé en leur compagnie. Je regarde en avant, à la recherche d'autres étoiles filantes.

En octobre 2006, j'ai reçu le diagnostic d'un cancer. Un bon cancer, le meilleur m'a-t-on dit: celui de la thyroïde. Tout s'est bien passé, mais voilà que je suis aux prises avec une récurrence, depuis quelques mois. Tout ira bien, encore une fois. J'en suis presque persuadée, en tout cas. Mais ce dimanche soir, quand j'ai vu le D<sup>r</sup> Pierre Marsolais à l'émission *Tout le monde en parle*, accompagné de Sylvain Bédard, greffé du cœur, je me suis dit: là, Renée, c'est sûr que ça va bien aller. Ce père de cinq enfants a dit à sa femme de ne jamais lui laisser oublier

la chance qu'il a de goûter à la vie, aujourd'hui. Je me suis dit que je dirais la même chose à mes trois enfants.

Pour lui, pour moi, pour mon amie qui n'a plus qu'un sein mais qui est rayonnante, et pour tous et toutes les autres, pour vous aussi peut-être un jour, la médecine moderne fait des miracles.

Dois-je ajouter que j'ai signé ma carte-soleil pour le don de mes organes?

L'auteure de la lettre de la semaine, Renée Senneville, recevra une copie laminée de cette page.

## Les légumes de ma tendre enfance

JEANNE DUFRESNE

*L'auteure réside à Montréal.*

Le matin du Vendredi saint, en m'éveillant, je regardai à la fenêtre et je ne vis que ces nuages qui occupaient le ciel depuis les premiers jours du printemps. Je soupirai et cela me fit penser à ma mère qui aurait dit à cet instant: cœur qui soupire n'a pas ce qu'il désire.

Je me sentais comme une petite graine qui guette le soleil, ses rayons, j'avais trop envie de sortir, de m'étirer dans sa lumière et sa chaleur. Je laissai la nostalgie douce et triste des printemps de mon enfance emplir mon cœur.

Je revis les boîtes des jeunes plants de tomates de ma mère sur le rebord de la fenêtre du côté sud, sa couche chaude près de la maison et ses deux grands jardins. Il y en avait toujours un troisième en jachère dont j'ai seulement le souvenir des pousses de sarrasin avec leurs petites fleurs blanches ou jaunes, je ne sais plus trop bien, durant l'une des trois années d'alternance: récoltes et repos de la terre.

J'entendais encore, l'écho de la montagne qui, chaque soir, répétait les coassements des grenouilles dans l'étang de la vallée, je voyais mon père qui passait et repassait la charrue ou la herse avec sa joument ou bien étendait le fumier.

Je revoyais ma mère qui traçait les allées, séparait les carrés. Je nous revoyais, ses quatre filles, choisir le nôtre. Je nous revoyais encore aider ma mère à transporter des seaux de terre noire de la forêt en face de la maison avant de commencer ses semences.

Aujourd'hui, je me languis encore des bonnes et tendres feuilles de laitue pleines de lait que ma mère apprêtait avec de la crème fraîche, du sel et du poivre et aussi de ses bouillies de jeunes légumes précoces au début de juillet: oignons, ciboulettes, betteraves, carottes, patates et haricots jaunes et verts.

Je me souviens encore de ces moments de jubilation où j'allais dans le jardin cueillir pour moi seule une grosse poignée



PHOTO DAVID BOILY, LA PRESSE

Jeanne Dufresne se réjouit de pouvoir encore trouver de bons légumes, que l'on appelle biologiques: «Je ne suis pas la seule à aimer leur saveur et à apprécier leurs qualités nutritives, sans tous ces engrais chimiques.»

de radis. Je les pelais, les mangeais en gardant les pelures pour la fin.

Je mentirais si je disais que c'était toujours agréable. J'aimais moins les corvées pour arracher les mauvaises herbes, pour arroser dans les trop grands chaleurs, pour sarcler, pour courir couvrir les tomates avant la nuit à l'arrivée des premières gelées. Et toutes ces corvées pour les semences au printemps et les récoltes à l'automne.

Seulement, mes doux souvenirs sont plus forts que tous ces ennuis.

Aujourd'hui, j'apprécie davantage tous ces jardiniers qui viennent avec leurs légumes chaque semaine à un point de la ville ou bien à un marché public et je ne les remercie jamais assez de fois. Je sais leur amour, leurs joies, leurs labeurs et leurs fatigues.

Il y a une ferme que j'ai baptisée La-ferme-qu'on-aime parce que je n'ai pas encore retenu son nom. Au 15 de mai, j'ai retrouvé ses jardiniers au marché Jean-Talon. Je pense aux nouvelles pousses qui grandissent dans les serres et aux semences qui ont besoin du soleil pour germer et devenir des légumes cultivés dans les règles d'art de nos ancêtres à l'époque d'avant le grand barda de l'agriculture moderne, il y a plus d'un demi-siècle, quand j'ai quitté la ferme de mes parents à Sainte-Anne-de-La-Rochelle, dans les Cantons-de-l'Est, pour venir à Montréal.

Heureusement que je peux encore trouver de bons légumes, que l'on appelle biologiques, et que je ne suis pas la seule à aimer leur saveur et apprécier leurs qualités nutritives sans tous ces engrais chimiques, fongicides, pesticides et le reste...

## Par votre faute, petits chenapans!

MARYSE TESSIER

*L'auteure réside à Joliette.*

À 82 ans, une vie d'implication, cultivée, active, un minitour du monde à son actif, et autonome... très autonome. Notre mère est une vieille dame toujours souriante, qui a été agressée récemment, à un coin de rue de chez elle, par deux très jeunes garçons. Après lui avoir demandé des sous pour supposément appeler leur mère, ils ont ensuite décidé qu'ils voulaient le porte-monnaie au complet...

Réalisez-vous, petits inconscients, que cette arrière-grand-maman que vous avez bousculée a toujours eu compréhension et compassion pour des jeunes comme vous; que la nature humaine, qui pourtant a moins de secrets pour elle, réussit encore à l'émouvoir et qu'elle fait toujours confiance aux générations futures. Elle réussit encore à vous trouver des excuses... Nous, pas!

Bien qu'elle ne s'apitoie jamais sur elle-même, nous savons que vous n'avez pas blessé que son corps; le temps guérira ses meurtrissures et ses os brisés, mais l'insécurité l'accompagnera dorénavant. Et, ce sera de votre faute... chenapans!

Pour terminer, nous avons deux certitudes: que probablement vous ne lirez jamais ce mot, et finalement, nous sommes conscients que tous les jeunes ne sont pas des frustrés en puissance et savons que pour les coupables et leurs semblables, il y a de l'espoir, si tel est leur désir... C'est une valeur qu'elle nous a transmise!

Sachez finalement que notre mère est, et restera une femme admirable! Mais vous, avec votre langage symbolique, deux doigts levés, pour «RESPECT», vous aurez des preuves à faire... avant de mériter le nôtre!

**Cette arrière-grand-maman que vous avez bousculée a toujours eu compréhension et compassion pour des jeunes comme vous.**

POUR NOUS JOINDRE La Presse, 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9

VOUS AVEZ UNE NOUVELLE À NOUS TRANSMETTRE? Écrivez-nous à nouvelles@lapresse.ca

RÉDACTION (514) 285-7070 commentaires@lapresse.ca

ABONNEMENT (514) 285-6911 ou 1 800 361-7453 cyberpresse.ca/abonnement

PETITES ANNONCES (514) 987-8363 ou 1 866 987-8363 petitesannonces@lapresse.ca

VOUS VOULEZ EXPRIMER VOTRE OPINION? forum@lapresse.ca

DÉCÈS (514) 285-6816 dec@lapresse.ca

CARRIÈRES (514) 285-7520 carrieres@lapresse.ca

PUBLICITÉ (514) 285-6931

## ACTUALITÉS

## La journée nationale des Patriotes soulignée par les Montréalais



PHOTO DAVID BOILY, LA PRESSE

Quelques centaines de personnes se sont rassemblées à Montréal hier après-midi pour commémorer la lutte des Patriotes de 1837-1838 pour la démocratie. Le chef du Bloc québécois, Gilles Dupeppe, et le député de Québec solidaire, Amir Khadir, ont participé à la marche qui s'est conclue par un spectacle musical en plein air. — Daphné Cameron

## EN BREF

## Agression gratuite à LaSalle

Une dispute familiale s'est soldée par une agression gratuite, tôt hier matin, dans l'arrondissement de LaSalle. Un homme d'une trentaine d'années a poignardé un parfait inconnu à plusieurs reprises. Quelques minutes plus tôt, il s'était violemment disputé avec sa mère dans un logement de la rue des Oblats. La victime a reçu plusieurs coups de couteau au haut du corps, mais on ne craint pas pour sa vie. L'agresseur a été arrêté chez lui peu après. Il ne connaissait pas sa victime. — Martin Croteau

## Accident mortel dans Lanaudière

Un amateur de motocross a connu une fin tragique hier après-midi à Saint-Roch-de-l'Achigan, dans la région de Lanaudière. L'homme de 35 ans circulait sur un terrain privé aménagé pour faire des sauts lorsqu'il a fait une fausse manœuvre. Le motocycliste a subi des blessures à la tête. Son décès a été constaté à l'hôpital. Les enquêteurs de la Sûreté du Québec tenteront d'établir s'il a eu négligence dans l'aménagement du circuit. — Daphné Cameron

VENTE  
ÉTIQUETTES  
ROUGES

  **N'attendez pas 2010 pour épargner**  
Épargnez  Environnement  Essence  Entretien



## COROLLA 2010

À partir de **199\$** par mois, location 60 mois  
transport et préparation inclus  
avec un comptant de 1 656\$

OU

À partir de **230<sup>78</sup>\$** par mois  
avec un comptant de 0\$

**0\$** dépôt de sécurité\*

PDSF à partir de **15 160\$\***  Ville : 7,5 L/100 km†  
Route : 5,6 L/100 km†  
Véhicule à émissions ultra-faibles

Modèle XRS illustré

## MATRIX 2010

À partir de **219\$** par mois, location 60 mois  
transport et préparation inclus  
avec un comptant de 1 935\$

OU



À partir de **257<sup>01</sup>\$** par mois  
avec un comptant de 0\$

**0\$** dépôt de sécurité\*

PDSF à partir de **16 330\$\***  Ville : 7,8 L/100 km†  
Route : 6,2 L/100 km†  
Véhicule à émissions ultra-faibles

Modèle XRS illustré

SUR CERTAINS MODÈLES 2009

 **0%** taux de financement  
à l'achat jusqu'à 36 mois† 



Pensez plus,    dépensez moins.<sup>MC</sup>

VOTRE NOUVELLE TOYOTA PART TOUJOURS AVEC LE PLEIN D'ESSENCE, L'ASSISTANCE ROUTIÈRE ET DES TAPIS PROTECTEURS.

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Conditionnels à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes sur tout montant mentionné et les droits sont en sus. Les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent et prennent possession d'un véhicule entre le 1<sup>er</sup> mai et le 1<sup>er</sup> juin 2009. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant de la grande région de Montréal. \* Offres d'une durée limitée applicables aux modèles Corolla CE 2010 (BU42EM AA) et Matrix 2010 (KU4EEM AA) neufs en stock. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 7 ¢ du kilomètre excédentaire. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 1 855 \$ (avec comptant) et de 230,78 \$ (avec 0 \$ de comptant) pour la Corolla CE 2010; et de 2 154 \$ (avec comptant) et de 257,01 \$ (avec 0 \$ de comptant) pour la Matrix 2010. \* PDSF pour les modèles Corolla CE 2010 (BU42EM AA) et Matrix 2010 (KU4EEM AA) de base neufs en stock. Les PDSF pour les modèles illustrés sont de 22 250 \$ pour la Corolla XRS 2010 (BE40EM AA) et de 25 940 \$ pour la Matrix XRS 2010 (ME4EEM AA). Les frais de transport et de préparation (1 270 \$) sont en sus. † Offre de financement à l'achat à partir de 0 % allant jusqu'à 36 mois sur les modèles 2009 neufs en stock suivants : Camry (à l'exception de la Camry hybride), Corolla, Matrix, Prius, RAV4, Sienna et Yaris. À titre d'exemple, un montant de 20 000 \$ financé sur 36 mois à 0 % donne des mensualités de 555,56 \$ pour des frais de crédit de 0 \$ et une obligation totale de 20 000 \$. ‡ Cotes de consommation établies en fonction d'une transmission manuelle et d'un moteur de 1,8 L. Votre consommation peut varier en fonction de plusieurs facteurs. \*\* Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 \$ de remise) peut différer selon le modèle.

 **TOYOTA**  
faire toujours mieux

ecolonies.ca

Vol et agression à Montréal-Nord

# Une femme de 67 ans battue par trois adolescents

MARTIN CROTEAU

Une femme de 67 ans se trouve entre la vie et la mort après avoir été battue à coups de poing par trois adolescents, dans la nuit de dimanche à hier, au coin des rues Saint-Vital et Henri-Bourassa, à Montréal-Nord. Ses agresseurs voulaient lui voler son sac à main.

La sexagénaire descendait d'un autobus, peu après minuit, lorsqu'elle a été aperçue par trois garçons, âgés de 15 et 16 ans, qui se trouvaient de l'autre côté du boulevard. Ils se sont dirigés vers elle et lui ont pris son sac à main avant de la rouer de coups.

Les agresseurs ont ensuite pris la fuite, laissant leur victime mourante sur le béton. Elle a été transportée à l'hôpital de toute urgence, où les médecins la traitent pour un grave traumatisme crânien.

« On craint très, très sérieusement pour sa vie », a expliqué hier le porte-parole du Service de police de la Ville de Montréal, Jan Lafrenière, qui cachait mal son dégoût face à la gravité du crime. « Qu'est-ce qui les a poussés à commettre quelque chose d'aussi odieux? a-t-il lâché. Ils l'ont battue à poings nus. »

Une trace de sang de la taille d'un ballon de football se trouvait toujours sur le trottoir devant l'arrêt d'autobus, hier, lors du passage de *La Presse*. Des voisins rencontrés sur les lieux avaient

du mal à croire qu'un crime aussi sauvage puisse être commis dans leur quartier.

« Moi, je travaille tous les jours et j'arrive en autobus à 1h30 chaque matin, a confié Juana Perez, qui habite à quelques mètres à peine du lieu du crime. À partir de maintenant, je ne sais pas ce que je vais faire. »

La victime était peu connue dans les environs, mais plusieurs résidents se sont dits indignés. Le quartier, ont-ils dit, n'est pas connu pour sa violence, contrairement à la partie est de Montréal-Nord, un secteur très fréquenté par les gangs de rue.

« Une madame âgée comme celle-là, elle devait être innocente, a affirmé Raymond Vuong, un jeune homme qui ne connaissait pas la victime. Il n'y a pas de raison pour que quelqu'un la haïsse comme ça. »

**Deux arrestations**

Un témoin a appelé les policiers, et leur a donné une description des agresseurs. Deux d'entre eux ont été arrêtés dans les heures qui ont suivi le crime. Le troisième était toujours au large au moment de mettre sous presse. Mais les policiers ont bon espoir que la gravité du crime incitera d'autres témoins à le dénoncer.

Les enquêteurs n'ont pas encore déterminé la nature des accusations qui seront déposées contre les deux adolescents qui ont été arrêtés.

EN BREF

**Deux policiers blessés dans une collision**

Deux policiers ont été blessés lors d'une patrouille dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal, tôt hier matin. Ils circulaient vers le sud, rue Saint-Urbain, lorsque leur voiture a été percutée par un véhicule utilitaire sport qui a brûlé un

feu rouge à l'angle de l'avenue des Pins. Le choc a été si violent que les secouristes ont dû utiliser des pinces de désincarcération pour libérer les agents de la carcasse de leur voiture. Ils ont subi des blessures graves, mais on ne craint pas pour leur vie. Le conducteur du camion, lui, a craché sur les policiers qui l'interrogeaient. Il a par la suite échoué à un alcootest. L'homme de 24 ans sera accusé de conduite avec facultés affaiblies causant des lésions, et de voies de fait.

— Martin Croteau



PHOTO FRANÇOIS ROY, LA PRESSE

Des traces de sang étaient visibles hier à l'endroit où une sexagénaire a été battue par des adolescents qui lui ont volé son sac à main. La victime descendait de l'autobus peu après minuit au coin des rues Henri-Bourassa et Saint-Vital à Montréal-Nord quand elle a été agressée.



MINIPROMO.CA

## DE LA HAUTE VOLTIGE À BAS PRIX.

**MINI COOPER 2009**  
La MINI Cooper 2009 avec ensemble confort offre encore plus de caractéristiques, comme un volant multifonctionnel muni d'un régulateur de vitesse, des sièges avant chauffants, un toit ouvrant panoramique et le contrôle automatique de la climatisation.

<b>329 \$/MOIS*</b> <small>Ens. confort inclus</small>	Location de 39 mois	Financement à l'achat à partir de
<b>0 \$</b> <small>Versement initial</small>	<b>2,9 %</b> <small>Taux de location</small>	<b>1,9 %</b>

**GAGNANT DU PRIX ÉCOÉNERGIE**  
5,3 L/100 KM SUR AUTOROUTE – 7,1 L/100 KM EN VILLE

**L'OFFRE EST VALIDE JUSQU'AU 1<sup>ER</sup> JUIN 2009**

**PASSEZ DÈS MAINTENANT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE MINI POUR UN ESSAI ROUTIER.**

<p><b>MINI BROSSARD</b> 8500, boul. Taschereau Ouest Brossard (Québec) 450 445-MINI (6464) MINIbrossard.com</p>	<p><b>MINI LAVAL</b> 2450, boul. Chomedey Laval (Québec) 514 773-MINI (6464) MINIlaval.ca</p>	<p><b>MINI MONT ROYAL</b> 4070, rue Jean-Talon Ouest Montréal (Québec) 514 289-MINI (6464) MINImontroyal.ca</p>	<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">1823092A</p>
---	---	---	---

\* Taux de location offert par les Services financiers MINI sur approbation de crédit seulement. Par exemple: le prix de détail suggéré d'une MINI Cooper avec boîte manuelle à 6 vitesses et ensemble confort est de 26300\$. La location de ce véhicule à un taux de location annuel de 2,9% pour un terme de 39 mois, sans versement initial (sur approbation de crédit seulement), requiert des mensualités de 326,19\$. L'offre requiert la participation du concessionnaire. L'enregistrement d'une hypothèque mobilière (jusqu'à 90\$), le dépôt de sécurité, le premier paiement et les taxes sont en sus et requis à la signature du contrat de location. Les frais de transport et de préparation de 1695\$ et les frais d'administration du concessionnaire (s'il y a lieu) sont en sus. Le montant total déboursé à la fin du terme se chiffrera à 15 127\$ plus taxes. Les options, les taxes et les assurances additionnelles sont en sus. Valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme: 14991\$. Le kilométrage annuel alloué pour la durée du contrat est de 20 000 km; des frais de 0,15\$ par kilomètre excédentaire seront exigés. Des frais peuvent être exigés pour usure excessive. Le véhicule doit être livré au plus tard le 1<sup>er</sup> juin 2009. Offre suivant disponibilité et sous réserve de modifications. Certaines conditions s'appliquent. Le véhicule sur la photo est utilisé à titre indicatif seulement et peut inclure certaines options pouvant différer de celles du modèle offert. Taux de financement à l'achat de 1,9% disponible sur une période pouvant aller jusqu'à 36 mois. Consultez votre concessionnaire MINI ou visitez MINIPROMO.CA pour plus de renseignements.

# SYNTONISEZ LES CAMARADES

**MIDI MORENCY**  
LUN. AU VEN. 11H30 À 13H

**JUSTE POUR LE FUN**  
RICHARD TURCOTTE, GUY JODIN, JEAN-CLAUDE GÉLINAS  
LUN. AU VEN. 5H30 À 9H

**LES CERVEAUX DE L'INFO**  
RICHARD Z. SIROIS, MARC-ANTOINE AUDETTE, SÉBASTIEN TRUDEL  
LUN. AU VEN. 15H À 18H

**LAFORTUNE VOUS SOURIT**  
LUN. AU VEN. 9H À 11H30

**LA COMPILÉ DE CLAUDINE PRÉVOST**  
LUN. AU VEN. 13H À 15H



# Début de la rénovation de la place d'Armes

La Ville de Montréal et le gouvernement du Québec n'ont pas encore approuvé un plan final

MARTIN CROTEAU

La rénovation de la place d'Armes est lancée, même si la Ville et le gouvernement du Québec n'ont toujours pas décidé à quoi ressemblera ce square très fréquenté du Vieux-Montréal. Des travaux préliminaires débuteront dans les prochains jours, mais le gros de la besogne commencera en septembre.

La réfection qui sera entamée sous peu touche les infrastructures souterraines, comme les conduites de gaz et les fils électriques. Gaz Métro et Hydro-Québec enverront des équipes dans le secteur d'ici le 20 juin pour la réfection des conduites. Les travaux seront suspendus pendant l'été.

Pour l'heure, on ignore toujours quelle sera la nouvelle allure de la place, dont la dernière cure de rajeunissement date de 1960. En décembre, Montréal a attribué un contrat de deux millions au Groupe Cardinal Hardy/Technika HBA pour produire des plans.

Le projet des architectes sera soumis aux autorités municipales le mois prochain, explique Gilles Morel, secrétaire permanent du comité de coordination du Vieux-Montréal, à la Ville de Montréal. Une présentation publique aura lieu par la suite. Puis, la ministre de la Culture, Christine St-Pierre, devra donner son feu vert aux travaux, puis les lieux historiques relèvent du gouvernement du Québec.

«Ce n'est pas quelque chose qui a l'accord ni des élus de la Ville ni du ministère de la Culture», explique M. Morel. C'est une œuvre en devenir.»

Il confirme toutefois que la statue de Paul de Chomedey de Maisonneuve, fondateur de Montréal, disparaîtra d'ici le dé-



PHOTO ROBERT SKINNER LA PRESSE

Des travaux préliminaires de réfection débuteront dans les prochains jours à la place d'Armes, mais le gros de la rénovation commencera en septembre.

but de l'été. L'œuvre de bronze sera entreposée pendant que des maçons restaureront le socle.

«Le monument ne changera pas de place dans le plan d'aménagement, et donc les bronzes vont revenir à cet endroit-là», précise Gilles Morel.

La Ville souhaite également protéger les vieilles vespasiennes

qui sont situées sous le pavé. À l'origine, on souhaitait les mettre en valeur et les rendre accessibles au public, mais cette idée a finalement été écartée, faute de budget.

La semaine dernière, le comité exécutif a aussi approuvé un appel d'offres de 250 000\$ pour mandater une firme d'experts

en archéologie pour mener des sondages et des fouilles sous la place. C'est que depuis 2001, des études ont permis de découvrir d'importants sites dans le sous-sol.

### Fleuriste évincée

Au moins un commerce est affecté par la rénovation. Marie

Lacroix, qui tient un kiosque de fleurs sur la célèbre place, a reçu l'ordre de faire ses valises et de quitter son commerce avant le 7 juin.

«On m'a dit qu'on refait la place d'Armes et qu'il n'y a plus de place pour moi», a indiqué la fleuriste, qui a lancé une pétition pour contester son éviction.

## EN BREF

### Un blessé par balle à l'Université Harvard

Un jeune homme a été blessé par balle hier soir à l'Université Harvard, a annoncé hier soir un porte-parole de l'Université. L'incident est survenu peu avant 17h à l'entrée d'un des dortoirs du campus du célèbre établissement situé à Cambridge, tout près de Boston. Le tireur n'avait pas été arrêté en début de soirée. La victime, qui n'a pas été identifiée, «saignait mais était consciente», a raconté sur le site du journal de l'Université un étudiant, Jared Sprague, qui a aidé le blessé. Le témoin a précisé que le blessé était jeune et avait «l'air d'être un étudiant».

— Agence France-Presse

**LOTO QUÉBEC** Résultats des tirages du : **2009-05-17**

<b>Banco</b>	01 05 06 10 12 15 18 27 28 34 35 36 40 43 44 48 54 57 59 68	<b>Quintissime</b>	3 990 4 3114	<b>Triplex</b>	01 03 24 28 39
--------------	--	--------------------	-----------------	----------------	-------------------

**Astro** Jour - Mois - Année - Signe **Extra** 9364039  
12 MARS 31 CANCER

---

**LOTO QUÉBEC** Résultats des tirages du : **2009-05-16**

<b>649</b>	16 17 23 27 30 45	39 compl.	<b>Québec 49</b>	09 15 21 26 36 43	25 compl.
------------	----------------------	-----------	------------------	----------------------	-----------

GAGNANTS	LOTS	GAGNANTS	LOTS
6/6 0 39 621 456,00 \$	6/6 0 2 000 000,00 \$	5/6+c 0 75 000,00 \$	5/6 16 750,00 \$
5/6 425 2 012,90 \$	4/6 1 184 75,00 \$	4/6 1 184 75,00 \$	3/6 22 093 10,00 \$
4/6 24 637 65,80 \$	2/6+c 16 116 5,00 \$	2/6+c 16 116 5,00 \$	
3/6 451 234 10,00 \$			
2/6+c 295 568 5,00 \$			
Ventes totales : 51 066 030 \$	Ventes totales : 1 269 768,00 \$		
Prochain gros lot (approx.) : 49 000 000 \$			

**Extra** C'EST FACILE DE DIRE OUI À L'EXTRA! **Extra** 6584784  
GROS LOT DE 500 000 \$.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

**Spécial printemps à Québec**

**À QUÉBEC**  
Suite De Luxe 149 \$  
Stationnement  
Déjeuner pour 2

Valide jusqu'au 15 juin 2009

**LE PORT ROYAL**  
hôtel & suites  
VIEUX-QUÉBEC  
144, rue Saint-Pierre  
1.866.417.2777 • 418.692.2777  
www.hotelportroyalsuites.com

**IL Y A LA CONFIANCE INNÉE. ET CELLE QUI SE CONDUIT.**

**CTS**

offrescadillac.ca

DÉCOUVREZ NOS OFFRES DE FINANCEMENT ET OFFREZ-VOUS UNE GAMME DE PRIVILÈGES DISTINGUÉS :

- Programme d'entretien prescrit sans frais de 4 ans ou 80 000 km<sup>2</sup>
- Abonnement de un an au plan Orientation et dépannage d'OnStar<sup>MD</sup> avec Service d'orientation pas à pas<sup>3</sup>
- Radio satellite XM<sup>MC4</sup>
- Garantie limitée pleinement protégée de 5 ans ou 160 000 km<sup>5</sup> sur les composants du groupe motopropulseur plus transport de courtoisie et assistance routière

PRIX D'ACHAT À PARTIR DE

**35 499 \$<sup>1</sup>**

Obtenez la transmission intégrale pour seulement 2 625 \$ de plus

**Cadillac**

ENTRETIEN PRESCRIT SANS FRAIS

OnStar<sup>MD</sup>

XM<sup>MC4</sup> RADIO SATELLITE

GARANTIE 160 000 KM/5 ANS PLEINEMENT PROTÉGÉE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

L'Association des concessionnaires Cadillac du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers et s'appliquant au modèle neuf CTS 2009 (GMNG671SP). Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, si applicables, et les droits sur les prêts sont en sus et payables à la livraison. Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. À l'achat, préparation incluse. Transport (1 420 \$), frais de matriculation, assurance et taxes en sus. Le prix d'achat comprend tout ce qui est mentionné ci-dessus. 2. Selon la première année de possession. 3. Selon la première année de possession. 4. Selon la première année de possession. 5. Selon la première année de possession. Les autres couvertures ne sont pas promues ou modifiées par ce supplément. Cette offre est exclusive et ne peut être combinée avec aucune autre offre de financement. Pour de plus amples renseignements, contactez votre concessionnaire. Pour de plus amples renseignements, composez le 1 888 446-2000 ou visitez gm.ca. 1796434A

# Pas de collision mais un désaccord

Obama et Nétanyahou s'opposent poliment sur la question d'un État palestinien



RICHARD HÉTU  
COLLABORATION SPÉCIALE

NEW YORK — Il n'y aura pas eu de collision frontale lors du premier tête-à-tête entre Barack Obama et Benyamin Nétanyahou depuis leur entrée en fonction, mais un rare désaccord s'est dessiné entre les États-Unis et Israël sur une priorité américaine: la création d'un État palestinien.

Après un entretien de 90 minutes à la Maison-Blanche ayant également porté sur le programme nucléaire de l'Iran, les deux hommes ont témoigné devant la presse d'une certaine chaleur l'un envers l'autre, mais ils n'ont pu cacher leurs visions divergentes sur la solution à deux États préconisée par Washington pour mettre fin au conflit israélo-palestinien.

«J'ai dit auparavant et je le répéterai ici qu'il est dans l'intérêt, je crois, non seulement des Palestiniens, mais aussi des Israéliens, des États-Unis et de la communauté internationale de parvenir à une solution à deux États, dans laquelle Israéliens et Palestiniens vivent côte à côte dans la paix et la sécurité», a déclaré le président américain, assis aux côtés du premier ministre israélien dans le bureau Ovale.

Il a également rappelé qu'Israël se devait de mettre fin aux constructions dans les colonies juives de Cisjordanie occupée, conformément à la «feuille de route» adoptée en 2003.

«La colonisation doit cesser pour que nous puissions avancer», a-t-il précisé.

Prenant la parole à son tour, Benyamin Nétanyahou a refusé d'appuyer explicitement l'idée d'un État palestinien indépendant ou d'évoquer la question des colonies juives de Cisjordanie. Il a exprimé la volonté d'entamer des négociations «immédiatement» avec les



Le premier ministre israélien Benyamin Nétanyahou et le président américain Barack Obama ont exposé hier au grand jour leurs divergences sur la paix au Proche-Orient, à l'issue de leur premier tête-à-tête, hier à la Maison-Blanche.

Palestiniens, tout en posant des conditions qui rendront la chose difficile. L'une de ces conditions est que les Palestiniens reconnaissent à Israël le droit d'exister en tant qu'État juif.

«Je veux dire clairement que nous ne voulons pas gouverner les Palestiniens», a déclaré le premier ministre israélien.

«Je crois que nous pouvons envisager un arrangement dans lequel Palestiniens et Israéliens vivent côte à côte dans la dignité, la sécurité et la paix», a-t-il ajouté.

Le programme nucléaire de l'Iran a également fait l'objet de discussions entre les deux hommes. Il s'agit d'un dossier prioritaire pour le chef du gouvernement

israélien, qui considère la république islamique comme une menace existentielle pour l'État hébreu.

Au sortir de son tête-à-tête avec le premier ministre Nétanyahou, le président Obama a assuré que la sécurité d'Israël était «d'une importance capitale» pour les États-Unis. Il a précisé qu'il s'attendait à une réponse positive de

la part de Téhéran à l'ouverture diplomatique de son administration d'ici la fin de l'année. Mais la patience de Washington n'est pas illimitée.

«Nous n'allons pas discuter éternellement», a-t-il dit, tout en refusant de fixer un calendrier «artificiel» pour décider du succès ou de l'échec de sa diplomatie.

## Premières réactions politiques au Proche-Orient

AGENCE FRANCE-PRESSE

JÉRUSALEM ET RAMALLAH — Les premières réactions politiques étaient partagées hier soir en Israël après la première rencontre à Washington du premier ministre israélien Benyamin Nétanyahou avec le président américain Barack Obama.

Zeev Boim, député du parti de l'opposition Kadima (centriste), a estimé que M. Nétanyahou

avait «échoué dans sa mission en manquant l'occasion de créer des liens de confiance avec le président américain». La députée travailliste Youli Tamir a également critiqué M. Nétanyahou, déclarant qu'«en ignorant la solution de – deux États pour deux peuples – considérée par les Américains comme la clé du conflit avec les Palestiniens, il compromet les intérêts fondamentaux d'Israël».

En revanche, pour Ofir Akounis, député du Likoud, le parti de droite de M. Nétanyahou, «la rencontre de Washington a au contraire reflété les liens profonds qui unissent Israël et les États-Unis».

«Obama est prêt à se résigner à un Iran nucléaire, et Israël n'aurait alors pas d'autre option que de détruire seul les installations nucléaires de l'Iran, quel qu'en soit le prix», a pour

sa part déclaré le député Arié Eldad, du parti Union nationale (extrême droite).

### Réaction de l'Autorité palestinienne

«Les déclarations d'Obama à propos de sa confirmation d'une solution à deux États sont encourageantes, mais celles de Nétanyahou qui ont ignoré la solution à deux États et les droits légitimes du peuple

palestinien sont décevantes», a indiqué à l'AFP Nabil Abou Roudeina, porte-parole de l'Autorité palestinienne.

Le président palestinien doit être reçu à la Maison-Blanche le 28 mai, deux jours après son homologue égyptien Hosni Moubarak. Ces entretiens serviront à préparer le discours crucial que M. Obama doit prononcer à l'adresse du monde musulman le 4 juin en Égypte.



présente

# FESTIVAL PLEIN AIR DE MONTRÉAL

## LES NOUVEAUTÉS

- Pont de singe dans la Biosphère
- Zone des TOQUES DU PLEIN AIR avec les meilleurs chefs
- Yourte des conteurs
- Zone des DUELS
- Ateliers des tendances émergentes
- Rallye GPS Arbraska
- Accès en escalade à la paroi naturelle de l'île Sainte-Hélène

## LES INCONTOURNABLES

- Tyrolienne géante Atmosphère
- Tour d'escalade Arc'teryx
- Circuit découverte du vélo de montagne
- Mur de blocs
- Plus de 130 ateliers de pros et conférences voyages
- Essais de plongée avec bouteille et monopalmes
- Rallye dating
- Zone canine
- Espace Côte-Nord
- Cours nautiques
- Jumpai
- Camp des jeunes aventuriers

# 22-24 mai 2009

METRO Parc Jean-Drapeau

**Entrée gratuite**  
PLUS DE 100 EXPOSANTS SOUS LES CHAPITEAUX

## INSCRIPTIONS EN COURS

**RAID DES ILES | 24 mai**  
**TRIATHLON DES ILES | 23 mai**

SUR MENTION DE CETTE ANNONCE, BÉNÉFICIEZ DU TARIF SPÉCIAL PRÉ-INSCRIPTION.

**À NE PAS MANQUER**  
Compétition amicale de **RADOS ECOLOS | 24 mai**  
Inscriptions jusqu'au 20 mai

festivalpleinair.ca

Partenaires médias

ESPACES plein air • voyages • découvertes

adventura OUTDOOR • TRAVEL

évasion

LA PRESSE cyberpresse.ca

EN BREF

**Premier Noir à la tête de la NASA?**

Le président américain Barack Obama rencontrera aujourd'hui l'ancien astronaute Charles Bolden, a annoncé hier la Maison-Blanche, alors que ce dernier pourrait devenir le premier dirigeant noir de la NASA, l'agence spatiale américaine. Le porte-parole de la Maison-Blanche, Robert Gibbs, n'a pas confirmé le choix du président Obama, mais avait souligné vendredi que le président américain pourrait bientôt «rencontrer quelqu'un pour tenir le rôle important de futur administrateur de la NASA». M. Bolden, âgé de 62 ans, est ainsi pressenti pour diriger la NASA, un poste vacant depuis l'investiture du nouveau président en janvier. M. Bolden serait le premier Noir et le deuxième astronaute à diriger l'agence. — AFP

**CO<sub>2</sub>: normes plus strictes et débats**

Le président Barack Obama a prévu d'annoncer aujourd'hui des normes plus strictes en matière d'émissions de gaz carbonique par les automobiles et d'économies de carburant aux États-Unis. L'établissement de ces nouveaux critères mettra fin à une bataille juridique sur les normes imposées par la Californie et donnera des éléments de certitude aux constructeurs qui travaillent sur de nouveaux modèles de véhicules. Par ailleurs, la majorité démocrate de la Chambre des représentants se préparait hier à une avalanche d'amendements de la part de l'opposition républicaine, alors que les premiers débats en commission sur le texte la nouvelle «Loi américaine sur l'énergie propre et la sécurité» ont commencé hier après-midi. Cette loi est censée réduire les émissions de gaz à effet de serre et créer des emplois verts, mais les républicains estiment qu'elle va coûter cher à une économie qui lutte déjà contre la récession. L'opposition pourrait proposer à partir de mardi jusqu'à 450 amendements pour retarder les débats. — AFP

**Bill Clinton nommé émissaire spécial de l'ONU en Haïti**

L'ancien président des États-Unis Bill Clinton sera nommé émissaire spécial des Nations unies pour Haïti, selon son porte-parole Matt McKenna. Ce dernier a précisé hier à l'Associated Press que le secrétaire général des Nations unies, Ban Ki-moon, devrait l'annoncer officiellement aujourd'hui. Bill Clinton est populaire chez nombre d'habitants d'Haïti, le pays le plus pauvre de l'hémisphère ouest, pour avoir brandi la menace d'une action militaire quand il était président en 1994 pour permettre la fin de la dictature et rétablir le président élu Jean-Bertrand Aristide au pouvoir. — AP

**Hillary Clinton salue l'élection de femmes au Koweït**

La secrétaire d'État américaine Hillary Clinton a qualifié dimanche l'élection de femmes au Parlement du Koweït de «grand pas en avant» pour le pays, la région et le monde. «L'élection de quatre femmes ce samedi est un grand pas en avant pour le Koweït, la région et je dirais même le monde», a déclaré la chef de la diplomatie américaine devant les nouveaux diplômés du Barnard College, une université de femmes de New York. Elle a cependant déclaré dans son discours que malgré les progrès réalisés au Koweït, «la marginalisation des femmes et des filles se poursuivait». Au total, quatre femmes ont été élues au parlement du Koweït pour la première fois dans l'histoire de ce riche émirat du Golfe à l'issue des élections législatives de samedi. — AFP

**Géorgie: les É.-U. déçus du retrait russe des discussions**

Les États-Unis se sont dits «consternés» hier par le retrait russe des discussions organisées à Genève avec la Géorgie, accusant Moscou de chercher délibérément à saper les pourparlers. Les délégations de Russie et d'Ossétie du Sud ont claqué la porte hier des discussions avec la Géorgie organisées à Genève, mettant en avant l'absence d'un des participants, l'Abkhazie, l'autre région séparatiste géorgienne au cœur du conflit d'août 2008. — AFP

**Rumsfeld saupoudrait ses notes pour Bush d'extraits de la Bible**

AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON — L'ancien secrétaire américain à la Défense, Donald Rumsfeld, assortissait régulièrement les comptes rendus du renseignement destinés au président George W. Bush de passages de la Bible, révèle le magazine GQ.

M. Rumsfeld, qui a été secrétaire à la Défense de 2001 à 2006, utilisait des photographies de soldats américains en Irak comme support à ces extraits bibliques pour se faire bien voir de M. Bush, selon le journaliste Robert Draper, auteur par ailleurs d'un livre sur la présidence de Bush, *Dead Certain*, bien accueilli par les critiques à sa sortie.

Des passages des Écritures apparaissent sur la première page des résumés réalisés par les services de renseignements préparés par le Pentagone pour M. Bush, un fervent chrétien évangéliste, selon lui.

Le magazine GQ montrait hier sur son site l'un de ces documents, daté du 31 mars 2003, une photographie d'un char avançant dans le désert une dizaine de jours après l'invasion de l'Irak par les États-Unis pour faire tomber le régime de Saddam Hussein. En surimpression, un verset de l'Épître de Paul aux Éphésiens: «C'est pourquoi, prenez toutes les armes de Dieu, afin de pouvoir résister dans le mauvais jour, et tenir ferme après avoir tout surmonté.»

Les documents en question étaient si confidentiels qu'ils étaient souvent remis en main propre par Rumsfeld au président Bush.

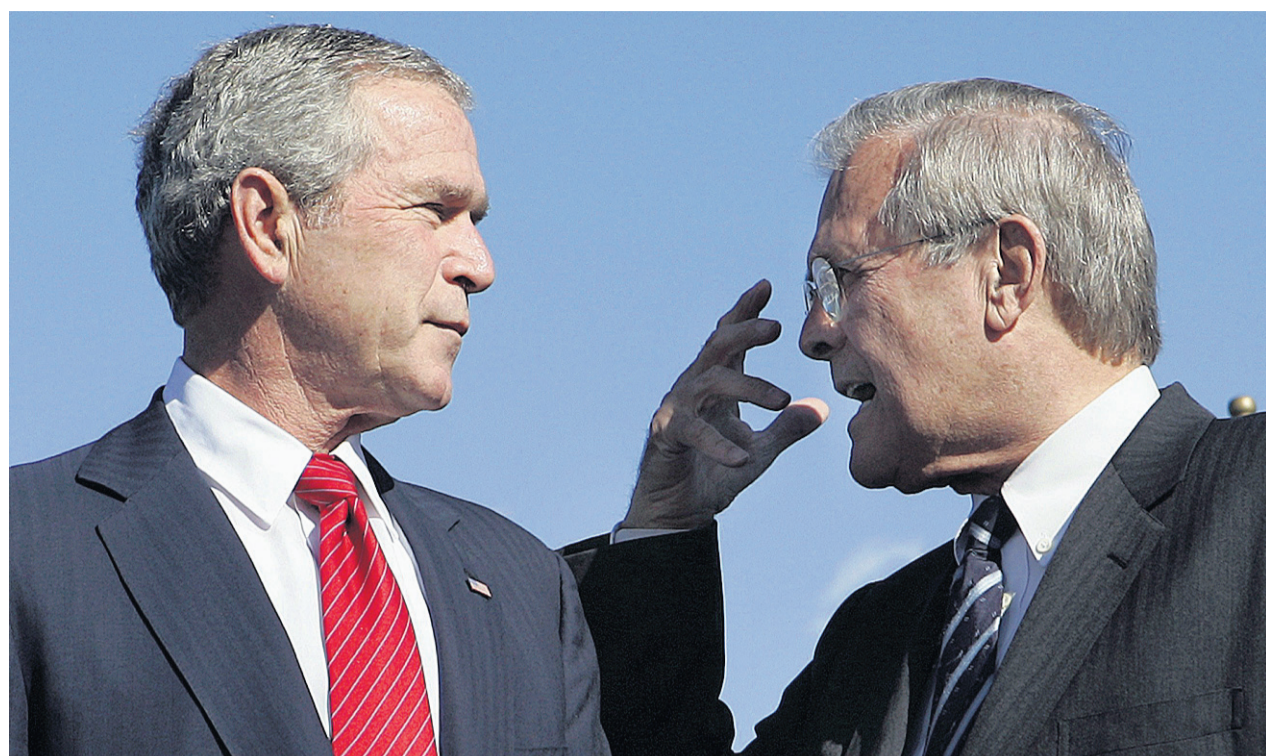


PHOTO JIM YOUNG, REUTERS

L'ancien secrétaire américain à la Défense, Donald Rumsfeld, incluait régulièrement des passages bibliques dans les comptes rendus du renseignement destinés au président George W. Bush.

Une autre image montrant des soldats américains arpentant le désert est accompagnée d'un passage du Livre d'Isaïe: «Leurs flèches sont aiguisées, leurs arcs sont tous tendus; et les sabots de leurs chevaux sont durs comme le caillou; les roues de leurs chars pareilles à l'ouragan.»

Draper précise que l'idée des passages de la Bible venait d'un direc-

teur du renseignement travaillant sous les ordres de Rumsfeld, lui-même affichant moins ouvertement sa foi que George W. Bush. «Pour autant, l'habile association entre la froideur du renseignement et le sens religieux de la vertu porte une signature, celle de Donald Rumsfeld», commente Draper.

«Au moins un analyste musulman (du Pentagone) a été profon-

dément offensé» et «d'autres ont exprimé en privé leurs craintes, si ces couvertures faisaient l'objet de fuites en pleine guerre avec un pays musulman, que la conséquence soit la même que pour les photos d'Abou Ghraïb» montrant les sévices et humiliations infligés à des Irakiens par des militaires américains, écrit encore le journaliste.

## EN PLEIN LE TEMPS DE FAIRE LE CHOIX LOGIQUE

Subaru Canada a connu la plus forte hausse des ventes de tous les constructeurs japonais de véhicules automobiles en 2008 au Canada.\*

ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA

FORESTER: MEILLEUR VUS/VUM (DE MOINS DE 35 000 \$)

**FORESTER 2.5X 2009**

Location **349\$**/mois Taxes en sus

ou à partir de **25 795\$**

À l'achat au comptant Transport et préparation en sus

### JAPONAIS ET PLUS ENCORE !

- Système de traction intégrale symétrique à prise constante Subaru
- Moteur BOXER SUBARU de haute performance
- Système de contrôle de la dynamique du véhicule
- Climatiseur avec système de filtration d'air
- Freins ABS à quatre capteurs et circuits
- Nombreuses caractéristiques de sécurité primées
- Coussins gonflables frontaux et latéraux à l'avant
- Et plus encore...

Automotive Lease Guide+ UNITED STATES • CANADA • EUROPE

**IMPREZA 2.5i 5 portes 2009**

Location **259\$**/mois Taxes en sus

ou à partir de **21 895\$**

À l'achat au comptant Transport et préparation en sus

**IMPREZA 2.5i 4 portes 2009**

Location **249\$**/mois Taxes en sus

ou à partir de **20 995\$**

À l'achat au comptant Transport et préparation en sus

ENGAGEMENT DE SUBARU À L'ÉGARD DE L'ENVIRONNEMENT

Toutes les installations de Subaru Canada ainsi que Subaru Indiana Automotive (usine d'assemblage de la Legacy, Outback et Tribeca) sont certifiées ISO 14001:2004 par SGS. www.subaru-earth.com

Moteur International de l'Année 2008 Moteur BOXER SUBARU turbocompressé 2,5 litres

Cote de résistance aux impacts 5 étoiles\*\*

Programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA)

L'impeccable ingénierie japonaise [www.quebec.concessionsubaru.ca](http://www.quebec.concessionsubaru.ca)

CARREFOUR SUBARU AUTO  
SAINTE-ROSE, LAVAL

JOLIETTE SUBARU  
JOLIETTE

LACHUTE SUBARU  
BROWNSBURG

CONCEPT AUTOMOBILES  
GRANBY

JOHN SCOTTI SUBARU  
ANJOU

SUBARU AUTO CENTRE  
MONTRÉAL

SUBARU DE LAVAL  
ADM AUTOMOBILES

SUBARU RIVE-SUD  
GREENFIELD-PARK

SUBARU SAINTE-AGATHE  
SAINTE-AGATHE-DES-MONTS

SUBARU SAINT-HYACINTHE  
SAINT-HYACINTHE

SUBARU REPENTIGNY  
REPENTIGNY

SUBARU DES SOURCES  
DOLLARD-DES-ORMEAUX

SUBARU SAINT-JÉRÔME  
SAINT-JÉRÔME

Meilleur choix sécurité!

**SUBARU**

\* Basé sur la comparaison entre les ventes en 2008 et celles de 2007 des constructeurs japonais de véhicules automobiles; les marques-produits/divisions ne sont pas considérées séparément. \*\* Pour le modèle Forester 2.5X 2009 (9J1X), 5 vitesses, transmission manuelle: Paiements mensuels de 349 \$ (taxes en sus) basés sur un bail de 48 mois. 0 \$ de dépôt de sécurité. Comptant 2 357,29 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 3 071,65 \$ (taxes incluses). 24 000 km par année, 10 c. du km excédentaire. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. Transport et préparation inclus. \*\*\* Pour le modèle Impreza 2.5i 2009 5 portes (9G1BP), 5 vitesses, transmission manuelle: Paiements mensuels de 259 \$ (taxes en sus) basés sur un bail de 48 mois. 0 \$ de dépôt de sécurité. Comptant 1 928,82 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 2 486,43 \$ (taxes incluses). Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 24 000 km par année, 10 c. du km excédentaire. Transport et préparation inclus. \*\*\*\* Pour le modèle Impreza 2.5i 2009 4 portes (9F1BP), 5 vitesses, transmission manuelle: Paiements mensuels de 249 \$ (taxes en sus) basés sur un bail de 48 mois. 0 \$ de dépôt de sécurité. Comptant 1 851,44 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 2 387,80 \$ (taxes incluses). Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 24 000 km par année, 10 c. du km excédentaire. Transport et préparation inclus. 0 \$ de détail suggéré du fabricant. Les frais de transport et de préparation (1 495,00 \$), d'inspection, d'immatriculation, d'assurance, de consultation du ROPRM et du concessionnaire ainsi que les taxes sont en sus. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Recyclage Québec, droit sur les pneus neufs inclus. † Selon les Prix Valeurs Résiduelles 2009 de la société ALG pour la catégorie voiture semi-compacte et la catégorie voiture sport. † Mention « Meilleur choix sécurité » pour la Impreza et la Forester 2009. Une cote « Bonne » constitue la meilleure cote possible dans les essais de collision frontale déportée à 40 m/h, de collision latérale à 31 m/h et de collision arrière à 20 m/h réalisés par l'Institut des assureurs américains (IIHS) (www.iihs.org). La Forester a aussi obtenu une note parfaite aux nouveaux essais de résistance de toit (protection en cas de capotage). Un véhicule doit avoir obtenu la cote « Bonne » aux trois essais de collision et doit offrir un programme de stabilité électronique (ESC) (Contrôle de la dynamique du véhicule) pour mériter la distinction « Meilleur choix sécurité ». †† Cote 5 étoiles décernée à la Impreza et la Forester 2009 aux essais de collision frontale et latérale. Les cotes de sécurité du gouvernement américain font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) (www.safercar.gov). Une cote cinq étoiles représente la cote la plus élevée du gouvernement pour a) les sièges du conducteur et du passager avant dans les essais de collision frontale, et b) les sièges avant et arrière dans les essais de collision latérale. Le concessionnaire peut offrir un prix ou taux moindre. Offres applicables sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. Pour plus d'information sur toutes ces offres, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Photos à titre indicatif seulement. Offres valables jusqu'au 31 mai 2009. Quantités limitées.

## MONDE

# Hubble est remis à neuf

La dernière sortie dans l'espace des astronautes d'*Atlantis* est réussie

MARK CARREAU  
AGENCE FRANCE-PRESSE

HOUSTON — Les astronautes de la navette spatiale américaine *Atlantis* ont bouclé hier leur cinquième et dernière sortie orbitale autour de *Hubble*, parachevant les travaux de réparation et de modernisation du télescope qui a révolutionné l'astronomie.

Les astronautes de la NASA John Grunsfeld et Drew Feustel ont passé plus de six heures dans l'espace, soit une heure de plus que prévu, afin d'équiper de trois batteries neuves le télescope, en orbite depuis 19 ans autour de la Terre à 600 km d'altitude.

«Prenez votre temps. C'est votre dernière sortie sur *Hubble*. Profitez-en», a lancé le commandant de bord de la navette, Scott Altman, aux deux astronautes qui venaient d'achever les ultimes travaux de la mission.

Ils ont aussi installé un nouveau système de guidage FGS (Fine Guidance System) et des plaques d'acier inoxydable pour protéger

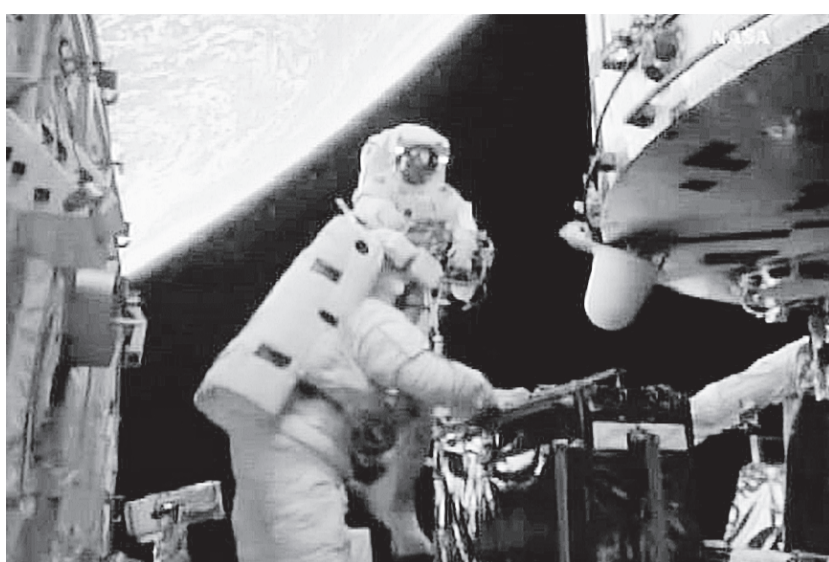


PHOTO REUTERS

Les astronautes de la navette *Atlantis* ont mené à terme hier les travaux de réparation et de modernisation du télescope spatial *Hubble*.

l'extérieur du télescope des radiations solaires.

Cette sortie était la dernière des cinq effectuées par l'équipage de la mission *Atlantis*, qui doit durer 11 jours, avant l'atterris-

sage de la navette prévu vendredi à Cap Canaveral en Floride. La navette doit se séparer aujourd'hui du télescope.

La mission visait à prolonger de cinq ans l'existence du télescope

jusqu'à l'arrivée de son successeur, le télescope *James Webb*.

Dimanche, deux autres astronautes, Mike Massimino et Michael Good, ont peiné pour mener à bien l'opération la plus délicate de la mission: la réparation du spectrographe imageur du télescope (Space Telescope Imaging Spectrograph, STIS), un des outils d'observation de *Hubble*.

Le STIS, installé en 1997, était hors service depuis 2004 en raison d'une panne électrique. Cet appareil ultra perfectionné étudie la lumière des astres pour déterminer leur température, leur vitesse et leur composition chimique.

Les astronautes ont dû ôter 111 vis de petite taille pour accéder aux circuits à réparer lors de cette intervention délicate, comparée par la NASA à de «la chirurgie cérébrale». La sortie a duré au total plus de huit heures, soit une heure et demie de plus que prévu.

Après cette mission, il ne restera que huit vols avant la mise à la retraite des trois navettes de la NASA en septembre 2010.

## LE TOUR DU GLOBE

## PAKISTAN Plus de 2 millions de déplacés

Le nombre total de personnes déplacées du fait des affrontements entre l'armée et les talibans dans le nord-ouest du Pakistan depuis août 2008 dépasse désormais les 2 millions de personnes, a annoncé hier le Haut-Commissariat de l'ONU pour les réfugiés (HCR). Des associations de défense des droits de l'homme ont déjà averti la semaine dernière que le déplacement actuel de population était le plus important que le Pakistan ait connu depuis la partition d'avec l'Inde en 1947. — AFP

## BIRMANIE Le procès d'Aung San Suu Kyi débute

Le procès à huis clos d'Aung San Suu Kyi, dirigeante de l'opposition birmane, s'est ouvert hier dans une prison au nord de Rangoon où elle est jugée pour avoir laissé un Américain séjourner chez elle, en violation des termes de son assignation à résidence. Des dizaines de partisans de la lauréate du prix Nobel de la paix s'étaient rassemblés près de l'établissement, malgré la présence de policiers antiémeutes et l'érection de barbelés. Ses avocats ont demandé que le procès soit public, requête aussitôt rejetée par les juges, a dit Nyan Win, porte-parole de la formation politique de M<sup>me</sup> Suu Kyi, la Ligue nationale pour la démocratie. Par ailleurs, quelques dizaines de personnes ont manifesté hier devant l'ambassade de Birmanie à Ottawa. Le gouvernement canadien a appelé jeudi dernier la junte militaire à libérer «immédiatement» M<sup>me</sup> Suu Kyi, ainsi qu'à lui fournir l'aide médicale dont elle a besoin. — AFP

## LIBAN Le Hezbollah prêt pour la guerre

Le chef du Hezbollah chiite libanais, Hassan Nasrallah, a affirmé hier que son parti était prêt à faire face à une nouvelle guerre avec Israël, qui prépare un exercice militaire de grande ampleur à la fin du mois de mai. «Il existe la possibilité, qu'on ne peut pas ignorer, qu'Israël est peut-être en train de préparer une nouvelle guerre, une guerre surprise. Nous serons là, prêts et vigilants et s'ils pensent lancer une guerre surprise, c'est raté», a-t-il affirmé dans un discours diffusé à la télévision. Il a toutefois indiqué que l'éventualité d'une guerre restait «faible». Israël prépare un exercice d'alerte aérienne sur tout son territoire du 31 mai au 4 juin, d'une ampleur sans précédent, avait indiqué en mars le vice-ministre de la Défense du gouvernement sortant. — AFP

## ÉTATS-UNIS Cyberintimidation et suicide

Lori Drew, une mère de famille du Missouri, devait comparaître hier devant un tribunal de Los Angeles pour avoir créé un faux profil sur l'internet. Elle est accusée d'avoir tenté d'humilier une jeune voisine de 13 ans, qui s'est suicidée par la suite. Lori Drew a déjà été jugée non coupable du chef de violences psychologiques volontaires, classé comme un crime aux États-Unis. Elle est désormais jugée pour des délits, pour avoir accédé à des ordinateurs sans autorisation. Le parquet a requis une peine de trois ans de prison et une amende de 300 000 \$ pour avoir violé les règles d'utilisation du réseau social MySpace. — AP

## ANGLETERRE L'ado de 13 ans n'est pas père

Des tests ADN ont révélé qu'Alfie Patten, le jeune adolescent britannique de 13 ans présenté à la une du tabloïd *The Sun* en février comme étant le père d'un nouveau-né, n'était pas son géniteur. Ce serait plutôt un autre garçon, aujour'hui âgé de 15 ans, qui serait le père, indique un jugement rendu public hier. Alfie a été «très chagriné» lorsqu'il a appris que l'enfant n'était pas de lui, a relevé la juge Eleanor King. — AFP

L'ÉVÉNEMENT  
**100<sup>E</sup>**  
ANNIVERSAIRE

PLUS DE TOUT, À MOINDRE COÛT.  
AVEC 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT.  
UNE FOULE DE CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE.



MODÈLE SPORT ILLUSTRÉ+

**SX4 BERLINE 2009**  
**PRIX INITIAL DE ~~17 395 \$~~**  
**MAINTENANT 14 995 \$\***  
**AVEC 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT**  
**PENDANT 36 MOIS**

Caractéristiques de série : Climatisation • Glaces, verrouillage et rétroviseurs à commande électrique • Télédéverrouillage • ABS avec répartition électronique de la force de freinage



MODÈLE JX ILLUSTRÉ+

**SX4 À HAYON 2009**  
**PRIX INITIAL DE ~~17 395 \$~~**  
**MAINTENANT 14 995 \$\***  
**AVEC 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT**  
**PENDANT 36 MOIS**

TRACTION  
INTÉGRALE  
EN OPTION

Caractéristiques de série : Climatisation • Glaces, verrouillage et rétroviseurs à commande électrique • Télédéverrouillage • ABS avec répartition électronique de la force de freinage



MODÈLE JLX ILLUSTRÉ+

**GRAND VITARA 2009**  
**PRIX INITIAL DE ~~25 995 \$~~**  
**MAINTENANT 22 995 \$\***  
**AVEC 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT**  
**PENDANT 36 MOIS**

QUATRE ROUES  
MOTRICES

Caractéristiques de série : 4 roues motrices • Climatisation automatique avec régulateur de température • Glaces, verrouillage et rétroviseurs à commande électrique • Télédéverrouillage • ABS avec répartition électronique de la force de freinage

- QUALITÉ JAPONAISE
- UNE FOULE DE CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE
- GARANTIE FIABLE DE CINQ ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

DES OFFRES INCROYABLES SONT EN VIGUEUR POUR LA LOCATION DE MODÈLES 2009

**HYMUS SUZUKI**  
1585 boul. Hymus  
Dorval  
514-685-5370

**LANGÉVIN SUZUKI**  
261 Hector Lanthier  
St-Eustache  
450-623-6431

**SUZUKI MONT-ROYAL**  
4815 rue Buchan  
Montréal  
514-737-4321

**GRÉNIER SUZUKI**  
1095 chemin du Côteau  
Terrebonne  
450-961-2886

**METROPOLITAIN SUZUKI**  
5600 Métropolitain est  
Montréal  
514-257-8282

**SUZUKI DE LAVAL**  
1750 boul. Chomedey  
Laval  
450-682-4000

**GIROUX LABELLE SUZUKI**  
76 rue Préfontaine est  
Sainte-Agathe-des-Monts  
819-326-1615

**NAPIERVILLE SUZUKI**  
**AUTOMOBILES**  
442 rue St-Jacques  
Napierville  
450-245-0606

**LaSALLE SUZUKI**  
2225 rue Léger  
LaSalle  
514-368-8277

**ST-HUBERT**  
**AUTOMOBILES SUZUKI**  
2755 Montée St-Hubert  
St-Hubert  
450-585-9239

**SUZUKI REPENTIGNY**  
575 rue Notre-Dame  
Repentigny  
450-585-9950

**POINTE-AUX-TREMBLES**  
**SUZUKI**  
12 230 Sherbrooke est  
Montréal  
514-645-1695

**LONGUEUIL SUZUKI**  
**AUTOMOBILES**  
1122 curé Poirier ouest  
Longueuil  
450-670-5708

**BARIL SUZUKI**  
3400 avenue Cusson  
St-Hyacinthe  
450-774-1332

**CARREFOUR SUZUKI**  
**AUTOMOBILES**  
250 boul. Curé-Labelle  
Ste-Rose, Laval  
450-625-1114

**VILLE-MARIE SUZUKI**  
2995 rue Hochelaga  
Montréal  
514-598-8666

Avec chaque nouvelle Suzuki, vous obtenez :  
une garantie limitée de 5 ans ou 100 000 kilomètres  
sur le groupe motopropulseur.

Visitez [Suzuki.ca](http://Suzuki.ca) pour plus d'informations.

100  
ANS d'INNOVATION



Un mode de vie!

LES CONSOMMATEURS DEVRAIENT LIRE CE CI : Les véhicules peuvent différer des illustrations. Ces offres d'une durée limitée peuvent être modifiées sans préavis. \*Les nouveaux prix sont calculés après soustraction des crédits du concessionnaire et des crédits superposables des PDSF de 2009. Les prix initiaux d'une nouvelle SX4 Berlina 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle S3L839), d'une nouvelle SX4 à hayon 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle H3N839) et d'un nouveau Grand Vitara 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle LLN8059), après soustraction des crédits du concessionnaire de 500 \$ / 500 \$ / 500 \$ et des crédits superposables de 1 900 \$ / 1 900 \$ / 2 500 \$, sont de 14 995 \$ / 14 995 \$ / 22 995 \$. Les frais de destination et de livraison de 1 395 \$ / 1 395 \$ / 1 550 \$, les frais administratifs, la taxe de conservation de l'essence de 75 \$ (si applicable), les droits sur les pneus neufs (si applicable), l'enregistrement des sûretés mobilières (48 \$ + taxes), les autres taxes, le permis de conduire, les assurances, les frais applicables et l'immatriculation sont en sus. \*\*Ces offres de financement d'une durée limitée s'adressent à des particuliers admissibles au crédit. Taux de financement annuel à l'achat de 0 % / 0 % / 0 % pour un terme de 36 / 36 / 36 mois. Exemple de financement : les mensualités pour une nouvelle SX4 Berlina 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle S3L839), après soustraction des crédits du concessionnaire de 500 \$ et des crédits superposables de 1 900 \$, à un taux de financement annuel à l'achat de 0 %, sont de 417 \$ par mois pendant 36 mois. Le coût de l'emprunt est de 0 \$ et l'obligation totale est de 14 995 \$. L'exemple de financement ne comprend pas les frais de destination et de livraison de 1 395 \$, les frais administratifs, la taxe de conservation de l'essence de 75 \$ (si applicable), les droits sur les pneus neufs (si applicable), l'enregistrement des sûretés mobilières (48 \$ + taxes), les autres taxes, le permis de conduire, les assurances, les frais applicables et l'immatriculation sont en sus. Certains conditions s'appliquent. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Les informations fournies sont basées sur les dernières informations disponibles au moment de l'impression. Pour les conditions et les détails, voir les concessionnaires participants. Les offres prennent fin le 31 mai 2009. ©2009 Suzuki Canada Inc.

sur cyberpresse.ca

DOSSIER  
Consultez notre dossier sur le Festival de Cannes sur cyberpresse.ca/cannes

CHOIX TÉLÉ  
Richard Therrien livre ses choix télé de la soirée sur cyberpresse.ca/choix

# ARTS ET SPECTACLES

TECHNAUTE  
DES JEUX  
POUR L'ÉTÉ  
PAGE A32



MUSIQUE  
HUITIÈME CONCOURS  
MUSICAL INTERNATIONAL  
DE MONTRÉAL  
PAGE A31

# DOLAN SÉDUIT CANNES

*J'ai tué ma mère*, premier film du jeune Québécois, est bien accueilli à la Quinzaine des réalisateurs



Il a osé dire qu'il rêvait de Cannes depuis longtemps. Il ne le regrettera pas. Xavier Dolan a réussi son pari. *J'ai tué ma mère*, le tout premier film de ce cinéaste québécois d'à peine 20 ans, a séduit le public du plus important festival de cinéma du monde hier.

Accueillie par des applaudissements nourris et des éclats de rire spontanés lors de la première de deux représentations à la Quinzaine des réalisateurs, cette comédie dramatique brillante et foisonnante a confirmé la réputation favorable qui courait à son sujet depuis plusieurs jours sur la Croisette.

Xavier Dolan est une révélation et *J'ai tué ma mère*, un exploit. Scénarisé à 17 ans, tourné à 19, ce film doux-amer, en grande partie autobiographique, clairsemé de traits d'humour très fins, tient pratiquement du conte de fées.

Xavier Dolan n'avait jamais tourné le moindre court métrage et venait d'abandonner ses études collégiales lorsqu'il a décidé de réaliser un film. Il y a investi toute sa fortune, 150 000\$ de cachets d'une carrière d'enfant-acteur. Les institutions gouvernementales ont d'abord refusé de le subventionner (la SODEC s'est ravisée par la suite), mais il a maintenu le cap, contre vents et marées, soutenu dans son entreprise par des acteurs gagnés à sa cause (Anne Dorval, Suzanne Clément et Patricia Tulasne, notamment).

Aujourd'hui, l'audace de Xavier Dolan, auteur, réalisateur, producteur et acteur principal de *J'ai tué ma mère*, pourrait lui valoir – pourquoi pas? – la Caméra d'or du meilleur premier long métrage du Festival de Cannes.

«Les attentes me font peur. Je ne suis pas nécessairement lucide par rapport au film. Je croyais que le joul serait un barrage, mais je constate que l'accueil est bon. C'est rassurant», me confiait-il hier.

Xavier Dolan impose avec ce premier film, tourné avec seulement 800 000\$, une authentique vision de cinéaste. Ses plans fixes étudiés, ses cadrages décentrés, ses vignettes multiples, sa direction artistique soignée témoignent d'une signature forte. Celle d'un jeune réalisateur, faisant certes la démonstration de l'étendue de sa grammaire – un clin d'œil ici aux *400 coups*, une bande-son qui rappelle celle de *In the Mood for Love* –, mais qui sait déjà habilement mesurer ses effets.

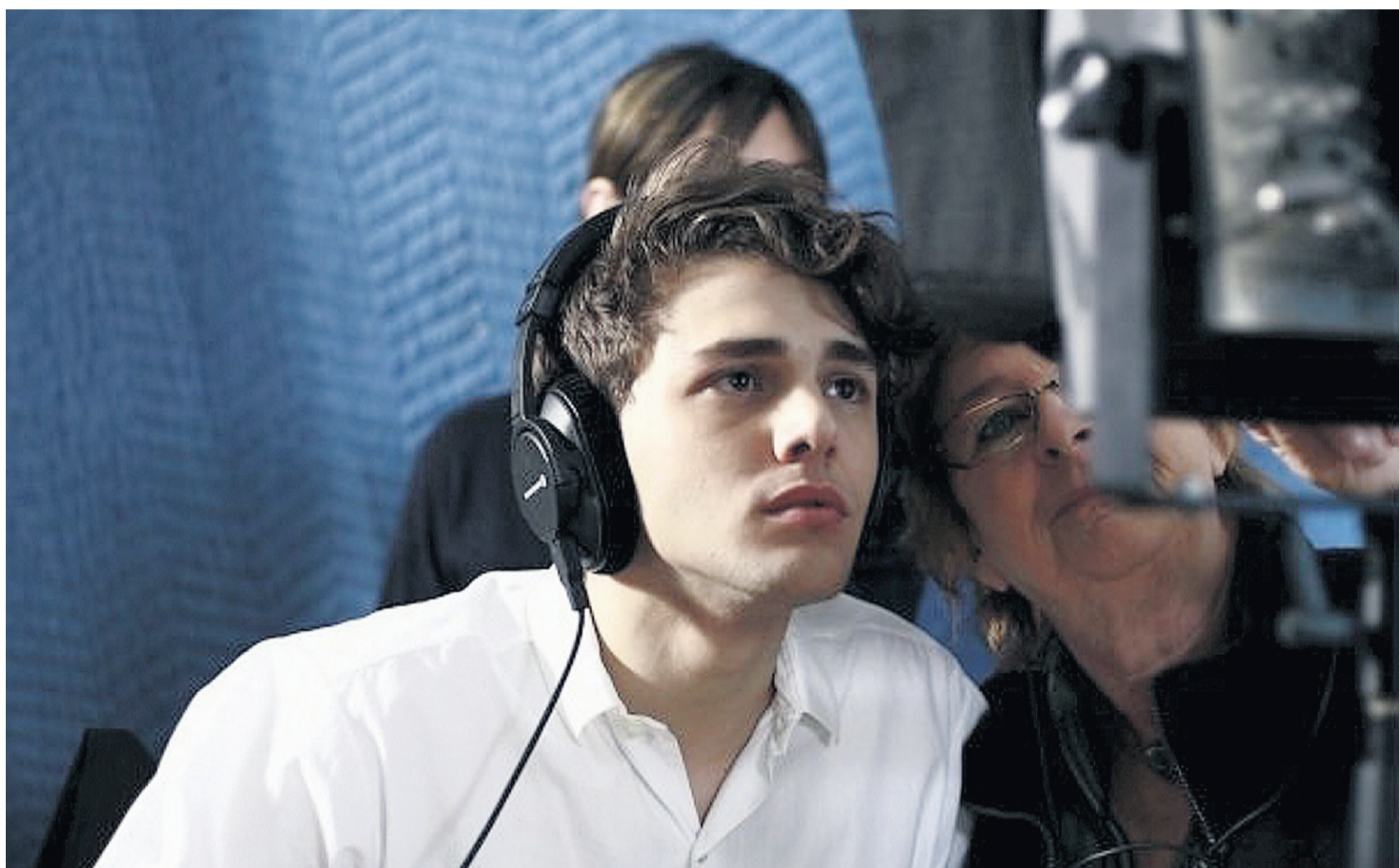


PHOTO TIRÉE DE LA PAGE FACEBOOK DU FILM  
Xavier Dolan, qu'on voit sur le plateau de *J'ai tué ma mère*, a abandonné le cégep et investi toutes ses économies pour réaliser le film qui a ravi Cannes, hier.

Cette histoire d'amour-haine entre un adolescent allumé et prétentieux, Hubert (Dolan, très juste), assoiffé d'émancipation, et sa mère québécoise (formidable Anne Dorval), excédée par les humeurs de son fils, met en lumière, dans un duel verbal soutenu, d'une réelle violence, le grand talent de dialoguiste de Xavier Dolan.

Le jeune scénariste sait manier avec une maturité désarmante le drame et la légèreté, l'autodérision et la dénonciation, l'émotion brute et l'effet comique, au moyen de répliques truculentes qui ne sonnent jamais faux. Lorsque le directeur du pensionnat où elle a envoyé son fils remet en ques-

**« Je ne suis pas nécessairement lucide par rapport au film. Je croyais que le joul serait un barrage, mais je constate que l'accueil est bon. C'est rassurant. »**

tion ses capacités maternelles, la mère d'Hubert le bassine d'une diatribe d'anthologie. Les spectateurs du Palais Croisette ont applaudi à tout rompre ce morceau de bravoure d'Anne Dorval.

L'actrice était émue lorsqu'on lui a rapporté cette réaction spontanée. «Je suis très surprise. Ça me touche énormément.» Anne

Dorval, que l'on voit trop peu au cinéma, tient là un grand rôle. Et Dolan, un film singulier, tout à fait réussi, qui pêche peut-être par certains excès stylistiques, mais témoigne d'un souffle unique.

«Ce film a été un vrai coup de cœur», a déclaré en conférence de presse le délégué général de la Quinzaine, Olivier Père, en soulignant «le talent extrêmement prometteur» de Xavier Dolan. «C'est assez invraisemblable d'être ici», a confié de son côté le jeune cinéaste à la foule compacte venue l'entendre sur la Croisette.

Le scénario du deuxième film de Xavier Dolan, *Lawrence, anyway*, à propos d'un transsexuel, est déjà prêt. «J'ai envie

de tourner le plus vite possible», dit-il.  
*J'ai tué ma mère* doit prendre l'affiche le 5 juin au Québec. Il sera distribué en France, et pas seulement de manière confidentielle si l'on en croit l'enthousiasme cannois, par REZO Films, qui a aussi acheté ses droits à l'international.

**Un face-à-face Dolan-Resnais**

Xavier Dolan, en tant que plus jeune cinéaste du Festival de Cannes cette année, doit participer, à l'invitation du réseau Canal+, à un face-à-face avec le vénérable Alain Resnais, 86 ans, doyen de l'événement. Rappelons que la Quinzaine des réalisateurs, qui a présenté au cours de son histoire des cinéastes aussi talentueux que Bresson, Fassbinder, Kaurismaki, Jarmusch, Kitano, Egoyan, Scorsese, Oshima, Loach, Haneke, Coppola père et fille ou encore les frères Dardenne, accueille exceptionnellement cette semaine trois auteurs québécois: Denis Villeneuve, Denis Côté et Xavier Dolan.

**Polytechnique bien accueilli**

*Polytechnique*, de Denis Villeneuve, a aussi reçu un accueil enthousiaste lors de sa présentation à la Quinzaine,

dimanche (voir texte complet sur [www.cyberpresse.ca](http://www.cyberpresse.ca)). «Chaque fois que je viens à Cannes, je fais comme si c'était la dernière. Ce n'est pas facile de venir ici», a déclaré Denis Villeneuve, qui a interrompu le tournage de son nouveau film, *Incendies*, en Jordanie, pour un passage en coup de vent sur la Croisette.

**Johnny fait mal**

«Johnny le magnifique», écrivait samedi *Libération* à propos de Johnny Hallyday dans *Vengeance*, de Johnnie To. L'idole des Français y tient le rôle d'un tueur devenu chef cuisinier à moitié sénile, qui part à Macao venger la famille assassinée de sa fille. Magnifique? On n'a pas vu le même film. *Vengeance*, malgré la violence esthétisée de Johnnie To, qui soigne admirablement ses plans, est un film de genre somme toute conventionnel, qu'on voit très mal au palmarès. Johnny Hallyday y est tellement mauvais, tellement figé, tellement peu naturel qu'on est mal pour lui. Y a-t-il déjà eu, je le demande, pire interprétation au Festival de Cannes? Franchement, ça m'étonnerait.

VOIR L'AUTRE TEXTE DE MARC CASSIVI SUR LE FESTIVAL DE CANNES, EN PAGE A29



EXPOSITION À POINTE-À-CALLIÈRE  
**PIRATES, CORSAIRES  
ET FLIBUSTIERS**  
DU 20 MAI 2009 AU 3 JANVIER 2010

Une présentation de Financière Sun Life

POINTE-À-CALLIÈRE  
Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal  
Montréal

350, place Royale  
Vieux-Montréal  
514 872-9150  
www.pacmusee.qc.ca

TOURISME Montréal  
AIR CANADA  
INTERCONTINENTAL MONTREAL  
HISTORIA  
LA PRESSE

Photo: © National Maritime Museum / Illustration: Bridgeman Art Library, Private collection, Peter Newark

## ARTS ET SPECTACLES



PHOTO FRANCOIS MORI, ASSOCIATED PRESS

Le nouveau film de Lars Von Trier, *Antichrist*, a été hué lors de la projection de presse. En conférence après, un journaliste britannique a sommé le réalisateur de «justifier pourquoi (il a) fait ce film».

62<sup>E</sup> FESTIVAL DE CANNES

## Lars Von Trier sème la controverse



PHOTO JOEL RYAN, ASSOCIATED PRESS

L'ancien footballeur Éric Cantona campe son propre rôle dans le dernier long métrage de Ken Loach (à gauche), *Looking for Eric*. Le film aborde la véritable «cantomania» qui a frappé l'Angleterre dans les années 90, à travers le personnage d'un postier de Manchester qui cherche conseil auprès de l'attaquant-vedette.

MARC CASSIVI  
ENVOYÉ SPÉCIAL  
CANNES

C'est plus fort que lui. À chacun de ses fréquents passages sur la Croisette, l'enfant-terrible Lars Von Trier sème la controverse. Cette fois-ci, c'est avec un film brutal, sulfureux et cauchemardesque, *Antichrist*, hué copieusement lors de sa projection de presse, que le maître danois a soulevé l'ire de nombreux festivaliers.

«J'aimerais vous entendre justifier pourquoi vous avez fait ce film», a demandé d'emblée au cinéaste, avec une réelle agressivité, un journaliste britannique en conférence de presse. «Je n'ai pas à me justifier», lui a répondu Von Trier. «Si, vous avez le devoir de vous justifier!», a insisté plusieurs fois le confrère. «Je n'ai pas à m'excuser de quoi que ce soit, a rétorqué, irrité, le réalisateur. Vous êtes ici mes invités. Ce n'est pas le contraire.» Bonjour l'ambiance.

Brillant exercice de style, baroque, dense, visuellement splendide, *Antichrist* est aussi une œuvre dérangement, d'une violence sordide qui donne dans la mutilation génitale autant que dans le délire satanique. Une œuvre sombre, glauque, inquiétante, oppressante, charnelle et impudique où l'on retrouve, poussé à l'excès, le goût prononcé de Lars Von Trier pour la provocation, la prétention, la violence et l'humour noir.

Il était écrit dans le ciel que cette œuvre audacieuse, inspirée par Tarkovski et Strindberg, serait très mal accueillie par une partie du public cannois. Plasticien de génie, Lars Von Trier propose en quatre actes (ainsi qu'un magnifique prologue) la descente aux enfers d'un couple en deuil de leur tout jeune fils. Willem Defoe, le Christ de *La dernière tentation* de Scorsese, trouve dans cet *Antichrist* un rôle de psychothérapeute qui tente d'aider sa compagne (Charlotte

Gainsbourg, d'une magnifique intensité) à vivre son deuil.

Cette dernière, aux prises avec un sentiment de culpabilité lié au sexe, tente d'oublier son mal de vivre en sublimant violemment ses pulsions sexuelles. Ce que peuvent subir un pénis et un vagin... Vous vous souvenez du coup de massue brutal du personnage de Kathy Bates sur la jambe de James Caan dans *Misery*? À la puissance dix.

«Ce projet est né d'une dépression que j'ai faite il y a deux ans, explique le cinéaste de *Dancer in the Dark* (palme d'or en 2000) et de *Breaking the Waves* (Grand Prix du jury en 1996). Pour me remettre sur pied, j'ai fait ce film.»

Le film le plus déconstruit et le plus noir de sa carrière, sans doute. Une proposition décalée

**«Ce projet est né d'une dépression que j'ai faite il y a deux ans, explique Lars Von Trier. Pour me remettre sur pied, j'ai fait ce film.»**

et détraquée, qui emprunte aux codes du film d'horreur, à la façon troublante d'un David Lynch, de manière complètement éclatée, avec à l'appui une bande-son terrifiante. On ne doute pas un seul instant de l'état dépressif et instable de l'esprit tordu et génial qui a mis cette œuvre au monde comme moyen de thérapie.

Avec son humour noir, Lars Von Trier s'est joué des journalistes en conférence de presse, tournant gentiment la plupart de leurs questions en dérision. Cet agoraphobe avoué va sans doute beaucoup mieux pour nous offrir en personne le meilleur show d'humour du Festival.

De l'accueil glacial réservé à son film par la presse, et d'un potentiel rejet du public de cette œuvre difficile et violemment explicite, le trublion n'a que faire.

«Je ne pense jamais aux spectateurs quand je fais des films. Cela ne m'intéresse pas. J'ai déjà été malmené par la presse dans le passé. J'aime ça. C'est le début de la discussion.» On s'en doutait.

## Loach, version légère

Ken Loach, après deux films très durs, *It's A Free World* et *The Wind That Shakes the Barley* (Palme d'or en 2006) avait envie de s'attaquer à un sujet plus léger. Grand passionné de soccer, il a été contacté par l'ancienne vedette française de Manchester United, Éric Cantona, qui avait une idée de scénario en tête, inspirée par l'histoire d'un fan qui l'a suivi dans son transfert de Leeds à Manchester, en perdant en chemin travail, famille et amis.

Le scénario de *Looking For Eric*, du complice de longue date de Loach, Paul Laverty, est bien différent du canevase original. Il met en scène un postier de Manchester, au bord du gouffre, qui prend des leçons de vie de son idole Cantona, le plus philosophe des joueurs à avoir porté le rouge sang de la meilleure équipe de la planète (tsss, tsss, partisans du Barça: je sais de quoi je parle).

Ken Loach n'abandonne pas le créneau du réalisme social, mais il traite cette fois de la vie ouvrière sur un registre franchement comique, avec beaucoup d'esprit et de légèreté. Éric Cantona, qui est aussi producteur, n'est pas le plus grand interprète qui soit, mais il fait ici preuve de beaucoup d'autodérision, se jouant se son personnage avec doigté.

Aussi, *Looking for Eric* n'est pas un grand film, mais un petit film charmant et amusant, qui propose un parfait interlude à une compétition chargée d'oeuvres denses, dures et violentes.

COURRIEL

Pour joindre notre chroniqueur: marc.cassivi@lapresse.ca

## FLASHES

## Un fonds pour le cinéma francophone

Dans le but de stimuler l'émergence du cinéma de langue française, la Belgique, la France, le Luxembourg, la Suisse et le Québec ont procédé à la création du Fonds francophone de développement cinématographique. Cette entente de principe a été entérinée à Cannes, lors de la réunion régulière des partenaires francophones. Le Fonds sera

doté d'une enveloppe de 300 000 euros (471 000\$ CAN) pour les coproductions de longs métrages de fiction de langue française. La ministre québécoise de la Culture, Christine St-Pierre, qui participait à cette rencontre, voit dans cet accord de principe l'assurance d'offrir une place prépondérante à la francophonie sur la scène cinématographique internationale. La gestion du Fonds sera assurée par le Festival international du film francophone de Namur, dont la prochaine présentation se tiendra du 2 au 9 octobre prochains. Le Québec et le Canada

verseront chacun 100 000 euros (157 000\$ CAN) et les autres partenaires investiront à part égale 25 000 euros (39 000\$ CAN). — La Presse Canadienne

## Pénélope McQuade victime d'un accident de la route

L'animatrice Pénélope McQuade a été victime d'un accident de la route dimanche midi sur l'autoroute 20 à Laurier-Station, en Chaudière-

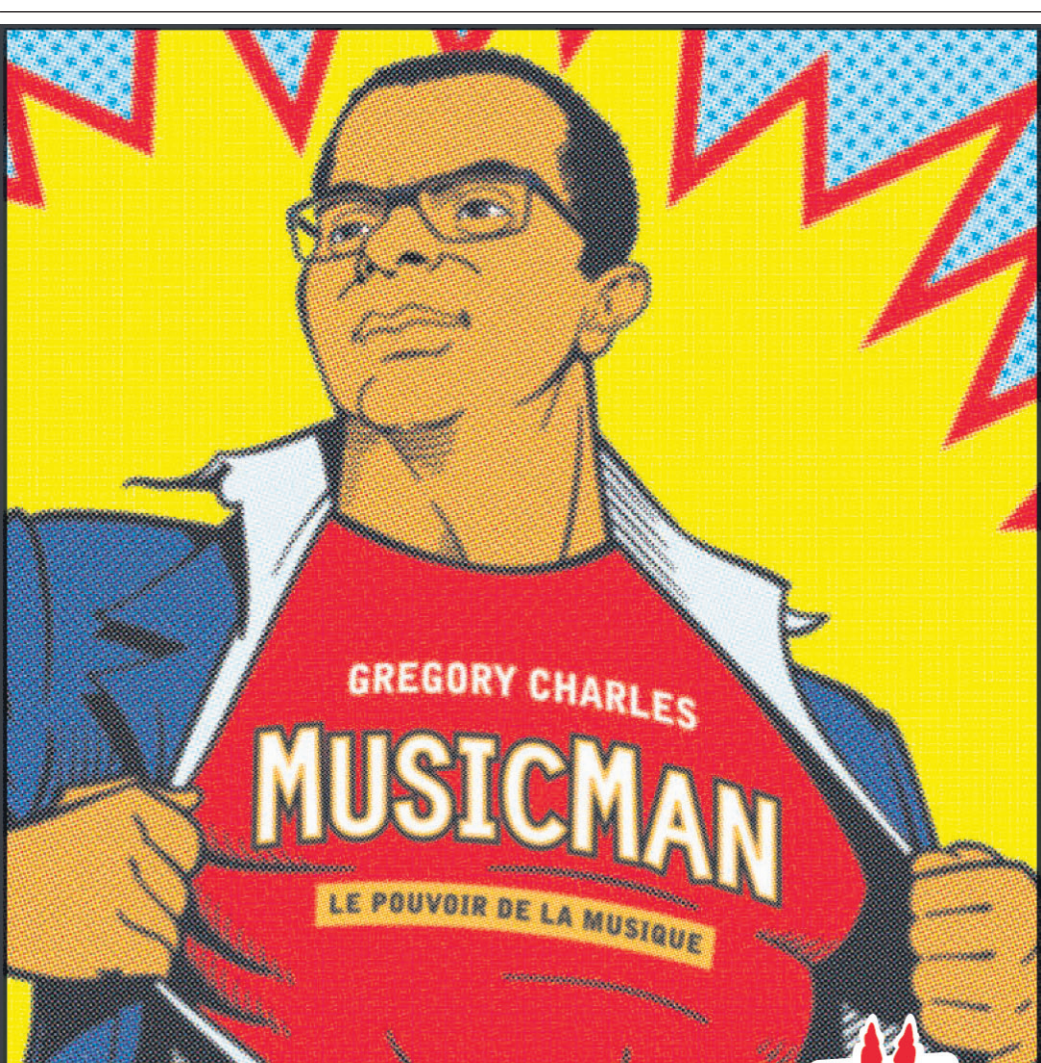
Appalaches, alors qu'elle faisait route vers Montréal à la suite de la présentation de son émission de fin de semaine. Selon le réseau TVA, l'animatrice de *Salut bonjour week-end* est hospitalisée à l'Hôtel-Dieu de Lévis et on ne craint pas pour sa vie. Elle se trouve dans un état stable. Elle a subi plusieurs fractures alors que son véhicule a fait de nombreux tonneaux pour terminer sa course dans un fossé. On n'en sait pas plus sur les circonstances pouvant expliquer cet accident. — La Presse Canadienne

## Roland Saucier n'est plus

Une personnalité respectée du milieu québécois de la radio, Roland Saucier, s'est éteint jeudi dernier à l'âge de 80 ans, après une brève maladie. Roland Saucier a été fondateur de la station radio-phonique CKLM, en 1962. À la fin des années 60, il a ensuite fondé avec Jean-Pierre Coallier la station CFGL dont il a été le propriétaire jusqu'en 1986. Il en est resté dirigeant jusqu'en 1992. — La Presse Canadienne



PHOTO PATRICK SANFAÇON, ARCHIVES LA PRESSE  
Yannick Nézet-Séguin a reçu le trophée du Royal Philharmonic Society, catégorie Young Artists.



**24 novembre au 13 décembre**  
THÉÂTRE ST-DENIS 514 790-1111 ticketpro.ca

Juste pour rire  
Sur scène

Réservez dès maintenant / Billetterie Juste pour rire  
**hahaha.com • 514 845-2322**

Société de développement des entreprises culturelles Québec  
LA PRESSE

# Le chant aujourd'hui



CLAUDE GINGRAS

## MUSIQUE

Le huitième Concours musical international de Montréal – et quatrième consacré au chant – débute aujourd'hui avec l'épreuve de quart de finale, qui se poursuivra jusqu'à jeudi, chaque jour à 13 h 30 et 19 h 30, salle Pierre-Mercure. Un autre désistement (un ténor sud-coréen) survenu ce week-end réduit le nombre de concurrents à 28 – de neuf pays, toujours.

De ces 28 concurrents, le jury en retiendra 16 pour la demi-finale, qui se déroulera également à Pierre-Mercure vendredi à 19 h 30 et samedi à 13 h 30 et 19 h 30. La finale, avec l'Orchestre Métropolitain, dir. Alain Trudel, réunira huit concurrents à la salle Maisonneuve de la PdA lundi et mardi à 19 h 30.

## L'OSM vendredi

Exceptionnellement, le prochain concert double de l'Orchestre Symphonique de Montréal a lieu vendredi, 20 h, et dimanche, 14 h 30, salle Wilfrid-Pelletier de la PdA. André Laplante, Alain Lefèvre et la jeune Michelle Nam feront alors la création des Variations pour trois pianos de Jacques Hétu sur le mouvement lent du Concerto K. 467 de Mozart (mouvement utilisé dans le film *Elvira Madigan*) et joueront ensuite le Concerto pour trois pianos K. 242 du même Mozart. Après l'entracte, Kent Nagano dirigera la septième Symphonie de Bruckner.

## Opéra à St. James

Le Festival de musique de chambre de Montréal se poursuit chaque soir à 20 h à la St. James United Church avec, de nouveau, quatre programmes. Demain: airs d'opéras en vidéo par Maria Callas, Leontyne Price et autres, puis transposés aux instruments par les vedettes du Festival, dont la violoniste Rachel Barton Pine. Jeudi: le All Star Kletzmer Band. Vendredi: Hommage à Benny Goodman comprenant solos par le pianiste de jazz Gene DiNovi, 81 ans, ex-partenaire de Goodman, et des œuvres de Bartok et de Poulenc que

joua le légendaire clarinettiste. Samedi: sextuor à cordes *Souvenir de Florence* de Tchaïkovsky et pages instrumentales de compositeurs d'opéras comme Rossini, Verdi et Puccini.

## Lucia samedi

L'Opéra de Montréal termine sa 29<sup>e</sup> saison avec *Lucia di Lammermoor*, le plus célèbre ouvrage de Donizetti. Première de cinq représentations samedi, 20 h, salle Wilfrid-Pelletier. Dans les principaux rôles: la soprano cubaine Eglise Gutierrez, le ténor américain Stephen Costello et le baryton mexicain Jorge Lagunes. Au pupitre de l'Orchestre Métropolitain: le chef américain Steven White. Mise en scène de David Gately traditionnelle, indique la direction.

Des membres de l'Atelier lyrique de l'OdM chantent des extraits de *Lucia* à la station de métro Berri-UQAM aujourd'hui et jeudi, 16 h 30, et demain, même heure, à la station Place-des-Arts.

## Haydn deux fois

Louis Lavigneur marque le bicentenaire Haydn avec l'oratorio *Die Jahreszeiten* (« Les Saisons ») en deux présentations: Montréal, église Saint-Jean-Baptiste, samedi à 20 h, et Québec, Palais Montcalm, le 30 mai, même heure. Mêmes participants aux deux endroits: Ensemble vocal Polymnie, chœur Les Rhapsodes, Sinfonia de Montréal et Luce Vachon, Michiel Schrey et Bernard Levasseur comme solistes.

## Prix à Nézet-Séguin

Yannick Nézet-Séguin a reçu à Londres, devant 400 invités, le trophée du Royal Philharmonic Society, catégorie Young Artists. Ce prix récompense les réalisations les plus remarquables signalées en Grande-Bretagne au cours de l'année – dans ce cas 2008. La cérémonie était présidée par Sir Charles Mackerras, éminent chef britannique.

## Jeudi au Bon-Pasteur

La programmation de saison de la Chapelle historique du Bon-Pasteur est terminée mais le lieu rouvre pour quelques événements comme le Prix d'Europe et, ce jeudi, 20 h, un concert de l'Ensemble Transmission groupant des œuvres de Carter, Adès, Harvey, Plamondon, Oesterle et Vivier.

# voilà! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

Votre guide télé sur WWW.CYBERPRESSE.CA/TELE

	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	BEV	VD	VDO
<b>SRC</b>	16h00 ◀ Des kiwis et des hommes	Pyramide / Patrice Bélanger	Le Téléjournal		Des squelettes / Annie Brocoli, Joël Legendre.	Tout le monde en parlait Partie 1 de 2	Beautés désespérées - L'incendie criminel au bar a fait plusieurs morts; la police mène l'enquête.		Bons baisers de France		Le Téléjournal		La zone	L'AMOUR EN QUESTI... 2h00 ▶	112	4	4
<b>TVA</b>	Le TVA 17 heures		Le TVA 18 heures	Sucré salé / Éric Lapointe	Qui perd gagne - Les participants se rendent en voiture au Grand Canyon; les tentations augmentent.		La fièvre de la danse - Cette semaine, Cat s'entretient avec chacun des quatre finalistes.		Nos étés - Nora, excédée par les excès de son père, décide de quitter la maison.		Le TVA 22 heures	22h45 Sucré salé	22h55 La Roue de Fortune chez vous / 23h15 IZNOGOUD (2005) Michaël Youn. 1h00 ▶	115	7	7	
<b>TQS</b>	Les joyeux naufragés	À couper le souffle	Rire et délire	450, chemin du golf / Le caméléon	Loft Story: La Revanche	Suite 309, le dating show / Richard David	Lipstick J. - Nico et Wendy partent en Écosse afin de ravir les droits d'un 'prequel' de 'Harry Potter.'		Pushing Daisies / Remise en selle		110%	Loft Story: La Revanche	Les voisins d'à côté	114	5	5	
<b>TQc</b>	Cornemuse	Toc toc toc	Kaboum! / Histoire de peur	Ramdram / Qui mène le bal?	Ramdram / Croyanances / Le club des fusées	Perdus en Amérique / Le club des fusées	Nat. Geo. - Voyez des opérations-secours des garde-côtes auprès de passagers de bateaux en perdition.		<b>DEVOIR CIVIQUE</b> (2006) avec Kari Matchett, Peter Krause. - Un homme croit qu'un terroriste s'est installé dans son voisinage et devient paranoïaque.		22h40 Francs-tireurs - Patrick Lagacé accompagne Antoine Bertrand dans une école secondaire de Verdun.	23h40 La période de questions ▶	138	8	8		
<b>CBC</b>	The Simpsons	Wheel of Fortune	CBC News at Six		Hour 22 Mins	For Laughs: Gags	Rick Mercer	Comedy Festival	Ron James: West Coast Wild		CBC News: The National	The Hour / Sheila Fraser		206	13	13	
<b>CTV-M</b>	Dr. Phil		CTV News		Access H.	eTalk	American Idol Partie 1 de 2		The Mentalist		Law & Order: S.V.U. / Liberties	CTV National News	CTV News ▶	205	11	11	
<b>GBL-Q</b>	16h30 ◀ Young & R.	Global National	Evening News	House & Home	E.T. Canada	Ent. Tonight	NCIS / Aliyah / Arnold Vosloo		90210		Durham County	News Final		55	3	3	
<b>ABC</b>	Family Feud	Be Millionaire	Access H.	ABC World News	Fox 44 News	Deal or No Deal	Dancing With the Stars		Dancing With the Stars: The Results			Sex and the City	23h35 Nightline ▶	281	22	22	
<b>CBS</b>	Dr. Phil		Channel 3 News at 6		Evening News	Ent. Tonight	NCIS / Aliyah / Arnold Vosloo		The Mentalist		Without a Trace / Undertow	Channel 3 News	23h35 Letterman ▶	282	21	21	
<b>NBC</b>	First at Five	5:30 Now	News 5 at 6PM	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Most Outrageous	Most Outrageous	Law & Order: S.V.U. / Swing		Law & Order: S.V.U. / Liberties	News 5 at 11PM	23h35 Jay Leno ▶	280	18	23	
<b>PBS-P</b>	16h30 ◀ Regents Review / French		BBC World News	Nightly Business	The NewsHour With Jim Lehrer		Nova		Rustic Living	R Maxa's World	Frontline / Inside the Meltdown	BBC World News	Charlie Rose ▶	—	43	24	
<b>PBS-B</b>	Fetch!	BBC World News	NewsHour With Jim Lehrer		Worldfocus	Outdoor Journal	Nova / The Last Great Ape		Okie Noodling		Frontline / Inside the Meltdown	Business Report	Charlie Rose ▶	—	6	59	
<b>A&amp;E</b>	Cold Case Files		Cold Case Files / The Black Dahlia		CSI: Miami / One of Our Own		The First 48 / Bail Out / Seeing Red		The First 48		The First 48	Manhunters	Manhunters	615	73	39	
<b>ARTV</b>	La job	Av. culinaires	Temps-Paix	Temps-Paix	Les filles de Caleb		Croquez Gaspésie	Tout sur moi	<b>ARIZONA JUNIOR</b> (1987) avec Holly Hunter, Nicolas Cage.			Fabuleuse Histoire		143	31	31	
<b>BRAV</b>	16h00 ◀ Mamas	17h45 Bravo News	Street Legal / Shades of Difference		The Jackie Washington Story		Molly Johnson at the Concert Hall		Let it Rock		22h15 Bravo News	Garrett Mason	Law & Order / Ain't No Love	620	72	34	
<b>CD</b>	99 histoires de		Compl. fou	Drôle de monde	Biographies / Christian Slater		99 histoires de		Images-chocs / Émeutes explosives		Les nouveaux détectives	Mayday / La défaillance cachée		129	20	20	
<b>Cinépop</b>	16h25 ◀ LA FIÈVRE DU J...		<b>TRAHISON</b> (2000) avec Charlize Theron, Mark Wahlberg.				<b>ISADORA</b> (1968) avec Clive Exton, Melvyn Bragg.					<b>22h20 L'ÉPIDÉMIE</b> (1995) avec Rene Russo, Dustin Hoffman. 0h30 ▶		185	205	205	
<b>DISC</b>	MythBusters / Deadly Straw		Destroyed	Destroyed	Daily Planet		How It's Made	How It's Made	Destroyed	One Way Out	Deadliest Catch / Short Fuses	Daily Planet		520	37	37	
<b>EV</b>	Hakuna Matata		Habit du Monde	BoutDuMonde	Mordu de la pêche / Kenya		Marie par -30 / Bas St-Laurent		En Australie / Ce n'est plus un jeu		Embarquement / Japon: Le passé	Planète en furie	Excursions	134	23	51	
<b>FC</b>	17h05 Suite Life	H. Montana	Zoey 101	Life With Derek	Wizards	H. Montana	The Suite Life	The Latest Buzz	Wizards	Life With Derek	Ned	Cory in House	The Suite Life	Life With Derek	556	—	67
<b>FOX</b>	Raymond	Raymond	King of the Hill	The Simpsons	2 1/2 Men	2 1/2 Men	American Idol Partie 1 de 2		Glee / Pilot		Fox 44 News	TMZ	Family Guy	Seinfeld	283	36	46
<b>HI</b>	Petite maison / Les neveux		L'Antiquité / Les artifices des dieux		À vos marteaux / Glacière		Passion maisons		NCIS enquêtes spéciales / La zone		<b>LE TEMPS MEURTIER</b> (2005) Bruno Putzulu. Partie 2 de 2			133	25	53	
<b>HIST</b>	M*A*S*H	M*A*S*H	Crime Stories / Terror by Text		NCIS / Requiem		Sandhogs / A Band of Brothers		Crime Stories / Terror by Text		NCIS / Requiem	Marine Machines / Pro-Dive		522	49	47	
<b>MMAX</b>	L'index québécois	Star-O-Mètre	Top5 Anglo	Top5 Franco	Cocktail pop		Génération 2000 / 2003		Musicographie québécoise		Style de Star	Style de Star	Star-O-Mètre	L'index québécois	142	32	48
<b>MP</b>	Top5.M+ Anglo	Top5.M+ Franco	Ram		Pamela	M.Net	Radar	TopRockdeBabu	Pimp mon char	Punk'd: piégées	Danse ou crève!	Ram		141	30	30	
<b>E! MTL</b>	Foco Latino		Tempesta d'amore		Sportivi	El News	True Hollywood Story - Italian / Love	Behind Bars	Style Her Famous	Style Her Famous	Armenien	23h35 Letterman ▶		207	14	14	
<b>RDI</b>	Le Téléjournal	17h50 RDI Junior	RDI en direct	RDI en direct	24 heures en 60 minutes		Grands Reportages / L'ère du solaire		Le Téléjournal		RDI en direct	Le National	Le Téléjournal	126	19	19	
<b>S+</b>	Compte à rebours / Le pacte		Bones / L'esprit d'équipe		Les experts / Meurtres modèles		Justice à Boston / La vie en chanson		Nip/Tuck / La lettre écarlate		New York 911 / Pères et fils	En quête de preuves		132	24	52	
<b>SE</b>	15h55 ◀ ASTÉRIX AUX J...		<b>CRUISING BAR 2</b> (2008) Michel Côté.			<b>19h45 MON LIT EN ZINC</b> (2008)			3-2-1 Action / 21h05 <b>TRAITRE</b> (2008) avec Stephen Dorff, Val Kilmer.			<b>SPEED RACER</b> 1h20 ▶		180	—	201	
<b>SHOW</b>	Trailer Park Boys	Trailer Park Boys	Wife Swap		The Outer Limits / Falling Star		Mutant X / Ex Marks the Spot		<b>THE LAST TEMPLAR</b> (2008) avec Scott Foley, Mira Sorvino.			House / Maternity		616	40	40	
<b>TFO</b>	Les Marmitons	Cinémision	Cornemuse	Pinky Dinky Doo	Panorama		Le Temps des Biomaitres		<b>RENDEZ-VOUS</b> (1984) Juliette Binoche.		Douce folie	Tournaments de l'histoire		137	—	—	
<b>TLC</b>	Jon & Kate/ Eight	Jon & Kate/ Eight	What Not to Wear / Debbie		Dwarfs: Little People, Big Steps		Little People: Just Married		17 Kids and Counting		Painted Babies at 17	Little People: Just Married		521	39	27	
<b>TTF</b>	Monde de Quest	Johnny Test	Les Simpson	Naruto	Bakugan	Chaotic	DG, défenseurs	Classe des Titans	Les Simpson	American Dad	Naruto	Punch	Les Simpson	American Dad	139	34	45
<b>TV5</b>	Tout le monde veut		17h55 QuestChamp	Journal France 2	Les ours circumpolaires		Pékin express / Étape 11: Cuzco - Abancay		21h40 Des trains...autres		J'y suis, j'y reste	TV5 le journal	Secrets histoire ▶	145	15	15	
<b>VIE</b>	Des maisons d'occasion\$		Noces rock'n'roll	Déco sur mesure	Bye-Bye Maison	Toc Toc Docteur	Délivrez-moi kilos / Steve et Jo		Touche de Sarah	Bye-Bye Maison	Décore ta vie	Maitre chez soi	Dre Nadia	Billets Verts	135	35	44
<b>VOX</b>	Bonheur total		Parents avis	Voir GRAND.tv	Mélez-vous de vos affaires!		Premières vues	Vision X	Juste pour rire	Gala Juste pour rire	Parents avis	4 minutes topo	Sans filtre	—	9	9	
<b>VRAK</b>	Grenade avec ça?	Hannah M.	Les frères Scott / Bataille d'égo		Cory-la place	Stan et ses stars	Dans le trouble	Ce que j'aime	Smallville		70	Degrassi	M. changement	Radio-Roscoe	140	16	16
<b>Z</b>	Mélinda, entre deux mondes		La porte des étoiles		Banc d'essai	Comment...fait	Liens de sang		Doctor Who		Torchwood / La faille	Chasseurs de fantômes		131	26	54	
<b>RDS</b>	Lutte impact TNA		Sports 30 (D)		Sports 30: Face	LNH Hockey / Blackhawks de Chicago c. Red Wings de Détroit - Séries éliminatoires (D)					22h15 L'antichambre (D)	Sports 30 (D)	LCH Hockey ▶	123	33	33	
<b>SPN</b>	Prime Time Sports		Hockeycentral	SN Connected	LCH Hockey / Spitfires de Windsor c. Rockets de Kelowna - Coupe Memorial (D)						Sportsnet Connected	Hockeycentral	MMA Connected	406	38	38	
<b>TSN</b>	Around the Horn	Interruption	Off the Record	SportsCentre	NHL Pregame	LNH Hockey / Blackhawks de Chicago c. Red Wings de Détroit - Séries éliminatoires (D)					SportsCentre	In This Corner		400	28	28	
	<b>17 h 00</b>	<b>17 h 30</b>	<b>18 h 00</b>	<b>18 h 30</b>	<b>19 h 00</b>	<b>19 h 30</b>	<b>20 h 00</b>	<b>20 h 30</b>	<b>21 h 00</b>	<b>21 h 30</b>	<b>22 h 00</b>	<b>22 h 30</b>	<b>23 h 00</b>	<b>23 h 30</b>	<b>BEV</b>	<b>VD</b>	<b>VDO</b>

# TECHNAUTE

Exceptionnel ★★★★★ / Excellent ★★★★ / Bon ★★★ / Passable ★★ / À éviter ☹

## JEUX VIDÉO CONSOMMATION

Plus de nouvelles sur [technaute.cyberpresse.ca](http://technaute.cyberpresse.ca)  
Utilisateurs de Twitter, suivez [twitter.com/technaute](http://twitter.com/technaute)

### JEUX D'ÉTÉ 2009/WII, DS ET PSP

# NOTRE TOP 3 DES SORTIES D'ÉTÉ

Puisque la saison estivale approche à grands pas et que les jours de pluie sont inévitables, les chroniqueurs jeux vidéo de *La Presse* ont dressé leur top 3 des titres qu'ils attendent avec impatience. Un dossier en deux volets qui donne, cette semaine, la vedette à la Wii, la DS et la PSP.



#### LES CHOIX DE KEVIN MASSÉ

### 1 Wii INDIANA JONES AND THE STAFF OF KINGS

Je dois l'avouer, je jubile devant l'idée de jouer du fouet avec ma Wiimote. Dans *The Staff of Kings*, Indy devra trouver le sceptre que Moïse a utilisé pour séparer la mer Rouge avant son ennemi, Magnus Völler... certainement un nazi. À l'image des films, l'action et l'humour seront au rendez-vous et respecteront tous les clichés de la série. Le jeu sera disponible sur PS2, PSP et DS mais c'est sur la Wii que la jouabilité semble la plus amusante. À l'aide des contrôles de la Wii, nous pourrons frapper les ennemis, pagayer, contrôler un biplan et encore plus. De plus, il semblerait qu'une version du jeu *The Fate of Atlantis* sera débloquable. (début juin)

2 THE CONDUIT (fin juin)

3 GHOSTBUSTERS: THE VIDEO GAME (mi-juin)

### 1 DS ROOGO ATTACK!

Même s'il y a déjà une version de *Roogoo* sur Xbox live arcade et sur PC, c'est certainement sur la DS qu'elle sera le plus profitable. À mon avis, les jeux de réflexion sur consoles portables sont de très bons investissements afin de passer le temps dans les transports en commun ou pendant que notre copine ou notre copain monopolise la télé. Le principe du jeu, assez simple, est de guider des météorites de formes diverses à travers les formes géométriques correspondantes pour ne pas qu'elles s'écrasent sur la terre. Plus on avance dans le jeu, plus la cadence s'accélère et des ennemis s'interposent. Une centaine de tableaux seront disponibles en solo comme en multijoueurs. (mi-juin)

2 MEGA MAN STAR FORCE 3 (fin juin)

3 LEGO BATTLES (début 9 Juin)

### 1 PSP PIXELJUNK MONSTERS DELUXE

Au risque de me répéter, les jeux de réflexion sont de bons choix pour les consoles portables! *PixelJunk Monsters* a fait ses preuves sur la PS3 et arrivera sur la PSP en version de luxe au courant de l'été. Dans ce jeu, le joueur doit défendre des villageois contre différents ennemis en transformant les arbres en tours de défense. Il faut penser vite et savoir quel style de tour est le plus efficace contre chaque créature. Les graphiques et la musique, d'une belle naïveté, donnent une âme unique à ce jeu. Il suffit de commencer une partie pour que le temps s'arrête. (fin de l'été, août-septembre)

2 MOTORSTORM: ARCTIC EDGE (prévu pour août)

3 ROCK BAND UNPLUGGED (début juin)



#### LES CHOIX DE FÉLIX LOCAS COLLABORATION SPÉCIALE

### 1 Wii MURAMASA: THE DEMON BLADE

Il est possible que les images de *Muramasa: The Demon Blade* vous semblent étrangement familières. Dans ce cas, sans doute faites-vous partie des joueurs bienheureux qui ont eu la chance d'essayer, à l'été 2007, l'excellent *Odin Sphere*, sur PS2. Sorti des mêmes studios nippons, le jeu *Muramasa*, pour Wii, renoue une fois de plus avec l'action en défilement horizontal 2D. Les graphismes de ses environnements et de ses personnages, extrêmement colorés et léchés, sont d'une richesse incomparable. De plus, si l'on se fie aux critiques élogieuses déjà publiées au Japon (où le jeu est disponible depuis avril), on peut aisément qualifier *Muramasa* de « pari gagné d'avance ». (septembre)

2 DAWN OF DISCOVERY (mi-juin)

3 WII SPORTS RESORT (fin juillet)

### 1 DS SHIN MEGAMI TENSEI: DEVIL SURVIVOR

Généralement, le double écran et les fonctionnalités tactiles de la Nintendo DS conviennent parfaitement aux jeux de rôles tels que *Final Fantasy*, par exemple. En ce sens, *Shin Megami Tensei: Devil Survivor*, un titre prévu pour juin, semble très prometteur. Selon les premières informations rendues disponibles, le jeu serait basé sur un mode de combat à la fois simple d'utilisation et raffiné, qui implique le contrôle de quatre personnages et de diverses créatures ténébreuses, au service du joueur. L'histoire du jeu se déroule au cœur d'une Tokyo moderne, infestée de démons, sur le bord de l'apocalypse. C'est à surveiller. (fin juin)

2 OVERLORD: MINIONS (fin juin)

3 BLACK SIGIL: BLADE OF THE EXILED (début juin)

### 1 PSP ROCK BAND UNPLUGGED

*Rock Band* sur PSP, sans gadget ou accessoire supplémentaire? L'idée peut laisser perplexe. Pourtant, quand on songe à des jeux rythmiques tels que *Elite Beat Agents*, sur DS, on réalise que le genre a tout à fait sa place sur les consoles portables. Les chansons de *Rock Band Unplugged* sont représentées par quatre « portées » verticales qui évoquent chacune un instrument différent. Alors que les portées défilent, on doit appuyer sur une combinaison de quatre boutons de la console (deux pour chaque pouce), tout en basculant d'un instrument à l'autre à plusieurs reprises durant la partie. Une véritable carrière rock en format poche! (mi-juin)

2 MONSTER HUNTER FREEDOM UNITE (fin juin)

3 CRIMSON GEM SAGA (fin mai)

## TEST

### PHOTOGRAPHIE

# LES NOUVEAUX REFLEX NUMÉRIQUES FONT EUX AUSSI DANS LA VIDÉO HD

ALAIN MC KENNA /// COLLABORATION SPÉCIALE /// [alain.mckenna@lapresse.ca](mailto:alain.mckenna@lapresse.ca)

Ironiquement, la nouvelle mode dans le marché de la photo numérique et de faire dans la vidéo. Mais pas n'importe laquelle : la vidéo haute définition (HD), naturellement. Les appareils reflex numériques n'échappent pas à cette tendance.

## NIKON D5000

Les nouveaux reflex numériques de Canon et Nikon sont parmi les premiers du genre à inclure un capteur vidéo capable de stocker des séquences vidéo en haute définition. Si cette fonction a d'abord vu le jour sur des modèles haut de gamme réservés aux professionnels (ou aux consommateurs fortunés), elle fait une première incursion sur des appareils un peu moins coûteux, comme le D5000, un reflex qui n'est pas tout à fait d'entrée de gamme et qui semble s'adresser, au premier coup d'oeil, aux photographes qui n'en sont plus à leurs premières armes en matière de photographie.

Le D5000 n'est pas dénué d'intérêt pour le néophyte qui ne craint pas les nouveaux défis : après tout, Nikon offre l'appareil avec un objectif 18-55 mm ou, pour une surprime, un téléobjectif 18-105 mm avec réduction des vibrations qui se tirent très bien d'affaire, tant au niveau de la netteté que de l'opération en général. Fidèle à la tradition des reflex numériques de Nikon, le D5000 s'opère tout en douceur et en silence. À ce niveau, il gagne des points sur son rival direct chez Canon, le Rebel T1i (ci-après). Autre avantage : un affichage ACL de 2,7 pouces pivotant qui permet des prises de vue différentes. Ça compense pour un viseur optique un peu trop étriqué au goût de certains.

Le D5000 crée des photos de 12,3 mégapixels en format JPEG ou RAW, et des vidéos HD de 1280 x 720 pixels (720p) en format AVI. Ces dernières sont cependant de moins bonne qualité qu'on l'aurait souhaité, peut-être en raison de l'encodage choisi. N'empêche : l'appareil est rapide et s'utilise comme un charme. Pour mille dollars, les amateurs d'appareils reflex ne le regretteront pas.



#### NIKON D5000

Boîtier reflex numérique à objectif interchangeable  
Objectif inclus : DX 18-55 mm avec réduction des vibrations  
Capteur CMOS de 12,3 mégapixels  
Capteur vidéo HD de 720p (format AVI)  
Affichage ACL pivotant de 2,7 po.  
Cartes mémoire SD/SDHC (32 go max.)  
1060 \$

#### L'OPTION :

## LE REBEL T1I DE CANON, REFLEX D'ENTRÉE DE GAMME

Le Rebel T1i est un concurrent direct du D5000. Il se targue de posséder une meilleure résolution d'image, à 15,1 mégapixels, ainsi qu'un mode vidéo HD 1080p qui, toutefois, est cadencé à 20 images par seconde (contre 24 Hz pour le mode 720p). Dans son cas, c'est le résultat qui compte : les images sont nettes et colorées, tant les photos que la vidéo. Mais le boîtier du Rebel peine à rivaliser d'ingéniosité face au D5000, son large afficheur empêchant peut-être d'y installer davantage de touches de contrôle. Ça rend l'opération des fonctions un peu plus sophistiquées désagréable. Et cet afficheur n'est pas pivotant, autre preuve que le Rebel commence à prendre de l'âge. N'empêche, pour prendre des photos, le Rebel demeure l'un des reflex d'entrée de gamme les plus rapides et les plus recommandables. Et il peut désormais capter des vidéos HD.

#### CANON REBEL T1I

Boîtier reflex numérique à objectif interchangeable  
Objectif inclus : DX 18-55 mm avec réduction des vibrations  
Capteur CMOS de 15,1 mégapixels  
Capteur vidéo HD de 1080p (format h.264)  
Affichage ACL de 3 po.  
Cartes mémoire SD/SDHC (32 go max.)  
1000 \$ (sans objectif); 1100 \$ (avec obj.)